



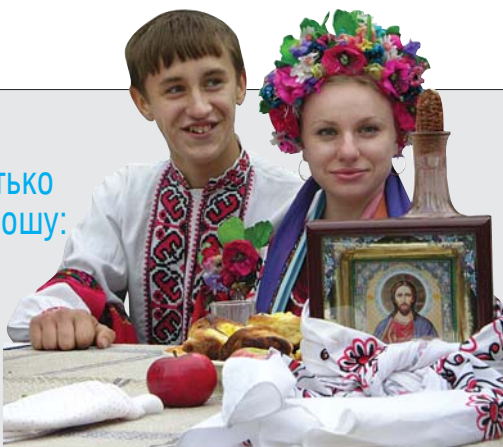
ГАЗЕТА  
ВЕРХОВНОЇ РАДИ  
УКРАЇНИ

# Голос України

Сім'я

«Просили батько  
й мати, і я прошу:  
приходьте  
до нас  
на весілля»

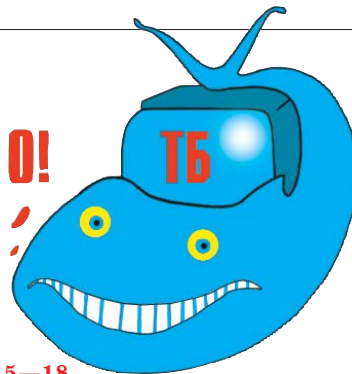
► СТОР. 13



Голубий вогник

Програма  
телепередач  
на наступний  
тиждень

► СТОР. 7—10, 15—18



Спорт

► СТОР. 21

«Історія є.  
Майбутнє — ТВОЄ»

№ 121 (5621)

ЧЕТВЕР, 4 ЛИПНЯ 2013 РОКУ

WWW.GOLOS.COM.UA



У НОМЕР:

Картки  
Домбровського  
та Балоги анульовано

Парламентська хроніка  
Ранкове засідання  
3 липня

На початку ранкового засідання Голова Верховної Ради Володимир Рибак нагадав, що 8 лютого 2013 року Вищий адміністративний суд України визнав недостовірними результати виборів народних депутатів в одномандатних округах № 11 та № 71. Цим самим рішенням було скасовано постанови ЦВК про визнання Олександра Домбровського та Павла Балоги обраними народними депутатами України. В. Рибак також повідомив, що його апеляційну та касаційну скарги було відхилено, а судові рішення у цій справі залишено без змін.

► СТОР. 2

Врадіївські  
хроніки

Ситуація у Врадіївці, де міліціонери згвалтували й жорстоко побили молоду жінку, продовжує залишатися в центрі уваги громадськості.

Після штурму райвідділу внутрішніх справ обуреними мешканцями селища від займаних посад відсторонено керівників обласної та районної міліції. Наказом Генерального прокурора України Віктора Пшонки звільнено прокурора Врадіївського району Сергія Мочалка.

Міністр МВС Віталій Захарченко побував у Миколаєві, де представив нового в. о. начальника облУВС Сергія Поготова.

► СТОР. 6

Я ВАМ ПИШУ...

А об'єднує нас мова

Деякі українці урочисто заявляють, що знають свій родовід аж до п'ятого коліна. Але п'яте коліно — це шістнадцять людей. Сумніваюся, що вони володіють інформацією про них усіх.

Мені пощастило: знаю дещо про сім'ю із тих шістнадцяти. І ніяк мені ті знання не допомагають. Бо в роду у мене, як з'ясувалося, є поляки, татари, казахи, цигани, запорозькі і донські козаки, а також «гречкосії». І хто ж за національністю?!

Твердо знаю лише одне: я народилася на землі, що належить до багатонаціональної держави Україна. Її повинна знати державну мову цієї країни, щоб мати змогу спілкуватися зі своїми земляками.

Зінаїда БІЛОКОБІЛЬКО.

Зноб-Новгородське  
Середина-Будського району  
Сумської області.

## Кращі ковбаси й сир роблять у Карпатах



Фото Володимира ПЕСЛЯКА (Укрінформ).

Львів'яни відвели душу на ярмарку «Смакуємо з Карпат», де традиційну продукцію представили місцеві аграрії та гості з Івано-Франківської, Закарпатської, Львівської та Чернівецької областей (на знімку).

Наші гурмани не сумніваються: кращі ковбаси й сир роблять саме в Карпатах, а місцеві трав'яні чаї й фруктові соки додадуть сил навіть смертельно втомленому подорожньому.

Смак гірського меду гідно оцінили зарубіжні гості. У рамках спільного проекту «Розвиток органічного ринку в Україні», який фінансується Державним секретаріатом Швейцарії з економічних питань і здійснюється Дослідницьким інститутом органічного сільського господарства FIBL, вони провели дискусію на тему «Що таке типові карпатські продукти?». Експерти впевнені: такий товар може бути конкурентоспроможним на світовому ринку.

РЕАЛІЇ

Зарплата зростає —  
доходи падають

Державний комітет статистики полічив: у І кварталі 2013-го порівняно з відповідним періодом попереднього року номінальний дохід населення зріс на 7 відсотків. Також на 20 гривень у травні порівняно із попереднім місяцем зросла середня заробітна плата в Україні. Утім, надто тішитися з цього приводу не варто. Економічний експерт Борис Кушнірук учора на прес-конференції нагадав: зміни в офіційній статистиці не завжди відображають реальний стан справ. «Відомо, що значна частина людей працює в тіні й отримує зарплату неофіційно. Тому важливе запитання: а що відбувається з неофіційними доходами? І тут можна говорити, що вони падають. Свідчення того — скорочення руху населення». Експерт наполягає: рухливості — один із показників рів-

ня доходів. Нині він, мовляв, на кілька відсотків упав. І це може бути свідченням того, що насправді реальні доходи населення зменшуються.

Банкіри навчать,  
як правильно поводитись із грошми

Українці почали більше заощаджувати. За даними Держкомстату, за перші три місяці цього року обсяг заощаджень порівняно з аналогічним періодом 2012-го зріс на 15 відсотків. Про те, як і навіщо відкладають свої кривні наші громадяни, вирішила з'ясувати Незалежна асоціація банків України (НАБУ). На її замовлення було проведено соціологічне дослідження, результати якого презентували вчора на прес-конференції в столиці. З'ясувалося, що насправді тільки близько 40 відсотків українців відкладають гроші. До того ж найчастіше — на так званий чорний день.

► СТОР. 6

КОРОТКО

■ Майже 60 вчорашніх військовослужбовців, які пройшли навчання у хмельницькому центрі перепідготовки та соціальної адаптації, що фінансується фондом НАТО «Партнерство заради миру», отримали нові цивільні спеціальності менеджерів, операторів зв'язку, радіомовлення і телебачення та комп'ютерних систем, інформує наш власкор Ірина КОЗАК.

■ На Луганщині подешевшали продовольчі товари. Зокрема, ціни на свинину знизилися на 1,5, капусту — на 2,9, на буряк і ріпчасту цибулю — на 19 та 0,7 відсотка відповідно, передає наш власкор Алла АНТИПОВА.

■ Інгалаторний апарат «Небулайзер» подарували Рівненському обласному дитячому протитуберкульозному санаторію «Новостав» військовослужбовці 13-го армійського корпусу та священники УПЦ, повідомляє наш власкор Олександр ЮРКОВА.

У НБУ презентували монету, присвячену 1025-річчю хрещення Київської Русі (УНН)



# Картки Домбровського та Балогі анульовано

ПАРЛАМЕНТСЬКА ХРОНІКА

Ранкове засідання 3 липня

ПОЧАТОК НА 1-Й СТОР.

«Відповідно до частини 5 ст. 124 Конституції України судові рішення є обов’язковими до виконання на всій території України», — наголосив глава парламенту та повідомив, що дав доручення анулювати картки для персонального голосування Олександра Домбровського та Павла Балогі.

Оголошення Голови Верховної Ради викликало обурення з боку опозиційних фракцій. Зокрема, народний депутат від фракції «УДАР» Ірина Герасченко заявила, що вилучення карток Домбровського та Балогі суперечить Конституції. За словами народної обраниці, ст. 81 Конституції передбачає 5 випадків позбавлення народного депутата мандата. «Під ці випадки не підпадають ані ситуація з Домбровським, ані з Балогою», — заявила вона.

Далі, після того, як міністр юстиції Олександр Лавринович склав присягу члена Вищої ради юстиції, в роботі парламенту

на вимогу фракцій «Батьківщина» та «УДАР» було оголошено перерву. Зазвичай вона триває тридцять хвилин, проте цього разу затяглася майже на дві години. В кулуарах навіть почали говорити про можливе блокування і виїзне засідання. Проте питання Домбровського-Балогі не стало черговим каменем спотикання у парламенті.

Виступаючи із заявою, голова фракції «УДАР» Віталій Кличко сказав, що жодних конституційних підстав для позбавлення Домбровського та Балогі депутатських мандатів немає. В. Кличко також додав, що опозиція оскаржуватиме це рішення у Європейському суді з прав людини.

У свою чергу, голова фракції «Батьківщина» Арсеній Яценюк висловив думку, що ситуація з позбавленням мандатів не що інше, як провокація, мета якої — спровокувати блокування парламенту і тим самим зірвати ухвалення євроінтеграційних законів. «Ми від вас в десять разів розумніші. Саме то-

му вимагаємо прийняття всіх законів про інтеграцію України до ЄС... Ми знаємо про те, що у вас немає голосів. Знаємо про те, що ви хотіли, щоб ми заблокували парламент. Але ми знаємо й те, що хочемо змусити вас робити — голосуйте за Європейський Союз», — наголосив А. Яценюк.

У відповідь Ганна Герман (Партія регіонів) заявила: «Чим би дитя в окулярах не тішилося, лиш би не плакало. Якщо дитя вважає, що це вони вимагають ухвалення європейських законів, нехай вважає, лиш би голосували. Ми кровно зацікавлені в тому, щоб сьогодні попрацювати дуже активно. Якщо вони вважають, що це на їх вимогу, нехай вважають. Основне, щоб вони натиснули ту кнопку, яка веде Україну до євроінтеграції. Ми цього хочемо. Ми за це боремося, і ми цього досягнемо разом з дітьми з опозиції».

Обмінявшись репліками, депутати 373 голосами ухвалили законопроект «Про внесення змін до деяких законодавчих актів України щодо удосконалення системи захисту



Петро Порошенко, Віталій Кличко, Олег Медунець, Лєся Орбець, Андрій Шевченко.

Фото Сергія КОВАЛЬЧУКА.

персональних даних» з пропозиціями Президента. В першому читанні сесія також підтримала урядовий проект закону про Суспільне телебачення та радіомовлення. Хоча критики на його адресу звучало чимало. Опозиційні депутати, зокрема, зауважували, що проект не від-

повідає самій сутності Суспільного телебачення. Проте, як зазначив Микола Княжицький («Батьківщина»), опозиція підтримуватиме урядовий проект, але лише в першому читанні, «щоб до другого читання прибрати ті абсурдні речі, які там, на жаль, залишилися».

Народні депутати ратифікували Угоду між Кабінетом Міністрів України та Урядом Турецької Республіки про повітряне сполучення, а також схвалили низку постанов про рекомендації парламентських слухань.

Олена РОМАШКІНА.

# Вакантні місця у Вищій раді юстиції заповнено

Вечірнє засідання 2 липня

Депутати розглянули питання про призначення членів Вищої ради юстиції за квотою Верховної Ради. На голосування, яке відбулося в таємному режимі бюлетєнами, було винесено п’ять кандидатур: Володимира Колесніченка, Віталія Кузьмишина, Олександра Лавриновича, а також від опо-

зиції — Сергія Власенка і Олега Махніцького.

Профільний Комітет з питань правової політики підтримав усі п’ять запропонованих кандидатур. Претенденти на посади членів ВРЮ виступили перед Верховною Радою. Під час обговорення кандидатів представники опозиційних фракцій висловлювали думки, що чинний міністр юстиції Олександр Лаври-

нович не може двічі входити до ВРЮ, а тому пропонували його спочатку звільнити з посади міністра. Опозиціонери наполягали на обранні своїх кандидатів, щоб ВРЮ стала незалежною.

Голова лічильної комісії Володимир Олійник (фракція Партії регіонів) зібрав комісію, до якої входять представники всіх фракцій, на засідання. Доки тривала підготовка до таємного го-

лосування, депутати продовжили розгляд питань порядку денного.

Верховна Рада ухвалила в цілому проект закону про внесення змін до статті 18 Закону «Про державну допомогу сім’ям з дітьми», який вдосконалює механізм надання державної соціальної допомоги для дітей-інвалідів, котрі перебувають під опікою чи піклуванням. Проектом пропонується не вираховувати із суми державної допомоги на дітей-сиріт та дітей, позбавлених батьківського піклування, над якими встановлено опіку чи піклування, державну соціальну допомогу, призначену дітям-інвалідам. Тобто, це нововведення приведе до збільшення загального розміру виплат дітям. Прикметно, що цей законопроект об’єднав різні сторони сесійної зали — більшість та опозицію, його було прийнято в цілому 364 голосами.

Згодом на вимогу фракцій «Батьківщина» і «Свобода» у засіданні була оголошена перерва для проведення консультацій щодо розгляду питання про звільнення та обрання членів ЦВК. Після перерви лідер фракції «Батьківщина» Арсеній Яценюк повідомив, що фракціям не вдалося домовитися стосовно створення тимчасової спеціальної комісії з напрацювання змін до виборчого законодавства та закону про ЦВК, на чому наполягала опозиція. Однак питання про припинення повноважень голови ЦВК Володимира Шапо-

вала у зв’язку з досягненням 65-річного віку та призначення членом ЦВК Олександра Копилєнка, нині директора Інституту законодавства, вирішили наразі не розглядати. Опозиція запропонувала новий формат підготовки базових законів про вибори та про ЦВК, зокрема, щоб ЦВК формувалася на паритетній основі — порівну представників опозиції та влади.

Лічильна комісія затвердила форму бюлетєня для таємного голосування про призначення членів Вищої ради юстиції. До бюлетєня було внесено п’ять кандидатур, з яких необхідно було обрати три. Голосування відбулося в кулуарах, де обладнано кабінети та урни для голосування. За підсумками таємного голосування членами ВРЮ було обрано В. Колесніченка, В. Кузьмишина та О. Лавриновича.

Лічильна комісія встановила: одержали бюлетєні для таємного голосування і взяли в ньому участь — 402 депутати, визнано недійсними — 4 бюлетєні, не підтримано жодного кандидата — 4. Результати голосування: за В. Колесніченка — 309, за В. Кузьмишина — 244, за О. Лавриновича — 238, за С. Власенка — 126, за О. Махніцького — 147.

Новопризначені члени Вищої ради юстиції В. Колесніченко і В. Кузьмишин склали присягу перед Верховною Радою.

Народні обранці ухвалили низку законопроектів у першому читанні — зокре-

ма, проекти законів про внесення змін до статті 40 Закону «Про регулювання містобудівної діяльності» (щодо реалізації національного проекту «Технополіс»); про внесення змін до статті 4 Закону «Про оренду державного та комунального майна» (щодо гідротехнічних споруд рибогосподарських технологічних водойм); про внесення змін до Закону «Про оренду державного та комунального майна» (щодо орендних відносин та запобігання пошкодженню і втрати орендного майна); про внесення змін до деяких законодавчих актів України щодо правил паркування транспортних засобів; щодо служби у військовому резерві; щодо скорочення кількості документів дозвільного характеру, які повинні одержувати оператори ринку харчових продуктів.

У цілому як закон було прийнято проекти законів про внесення змін до Закону «Про судову систему» (щодо визначення граничної чисельності працівників Державної судової адміністрації України); про внесення змін до Закону України «Про Державний бюджет України на 2013 рік» (щодо оплати праці науково-педагогічних та педагогічних працівників, залучених для проведення зовнішнього незалежного оцінювання); про внесення змін до законів «Про топографо-геодезичну і картографічну діяльність» та «Про землеустрій» (щодо запровадження норм державного нагляду у сфері землеустрою).

Анна ШЕВЧЕНКО.



Станіслав Скубашевський, Андрій Шипко, Володимир Бойко голосують за нових членів Вищої ради юстиції.

Фото Сергія КОВАЛЬЧУКА.

# Хочуть запропонувати змінити голову комісії

Представники більшості у тимчасовій слідчій комісії Верховної Ради з питань розслідування обставин заведення тілесних ушкоджень громадянам, а також неправомірної бездіяльності правоохоронних органів під час проведення акції «Вставай, Україно!» 18 травня 2013 року в місті Києві пропонуватимуть парламенту прийняти рішення про зміну голови комісії.

Про це під час брифінгу заявила народний депутат від фракції Партії регіонів Олена Бондарен-

ко. «Ми вимагатимемо звільнення голови ТСК Віталія Яреми (фракція «Батьківщина») і пропонуємо кандидатуру його колеги по фракції Степана Курпіля», — наголосила парламентарій.

За її словами, голова ТСК в попередньому звіті навмисно дає неповну хронологію подій, замовчує багато моментів, у тому числі, що під час штурму БРДМ постраждали люди. Також, за її словами, В. Ярема не згадує про те, що люди, які брали участь у бійці, де постраж-

дали журналісти, займалися організацією порядку на мітингах ВО «Батьківщина».

Народний депутат також повідомила, що позавчора В. Ярема під час засідання комісії сказав, що зареєстрував текст попереднього звіту в парламенті, хоча з восьми членів комісії його підписали тільки чотири. Це явна фальсифікація.

На думку народної обраниці, мета голови ТСК — захистити політичних союзників зі «Свободи».

Сергій МЮЛЕР.

# «Ударівці» вимагатимуть реформування правоохоронної системи

Фракція «УДАР» готова стати на захист громадян, де відбуваються протирічливі дії, та вимагатиме реформування правоохоронної системи. Про це під час брифінгу заявили народні депутати Павло Різаник та Федір Негой, які побували на Миколаївщині, щоб з’ясувати обставини злочину у Врадіївці та забезпечити його об’єктивне розслідування.

П. Різаник повідомив, що за останні три роки у Врадіївці це третій подібний випадок. У двох попередніх жертви загинули, а свідків не було,

тож реальних винуватців так і не встановлено. «В даному випадку стався виняток, людина вижила. А оскільки це невеликий населений пункт, то потерпіла знала злочинців особисто, адже працювала в магазині продавцем поряд із відділом міліції. В лікарні вона сказала, хто проти неї цей злочин скоїв», — повідомив парламентарій.

За його словами, люди у Врадіївці вийшли на вулиці не з політичних питань, а щоб захистити своє життя. «Це може перерости у війну громадян

проти касті недоторканих, у вигляді міліціонерів, суддів, можновладців, які не відповідають перед законом», — сказав він.

Цю проблему не можна вирішити відстороненням кількох посадовців або їх звільненням, вважає він. «Потрібно змінити правоохоронну систему і принципи її функціонування. Але треба її змінювати не знизу, а зверху. Саме керівництво МВС, прокуратури мають показати приклад», — сказав депутат.

Сергій ОЛЕКСАНДРІВ.



# Європейські стандарти мають впроваджуватися у всіх сферах життя

Активний діалог між парламентами України та Швейцарії має бути невід’ємною складовою успішного розвитку україно-швейцарських відносин. На цьому наголосив Голова Верховної Ради України Володимир Рибак під час учорашньої зустрічі з Головою Ради Кантонів Парламенту Швейцарської Конфедерації Філіппо Ломбарді (на знімку).

Голова Верховної Ради України зазначив, що в українському парламенті є сталий інтерес до розширення співробітництва зі швейцарськими колегами, і поінформував про створення депутатської групи з міжпарламентських зв’язків зі Швейцарією у складі 65 народних депутатів. У Парламенті Швейцарії також існує група дружби з Україною. «Розраховуємо на якнайшвидше налагодження безпосередніх контактів між двома групами дружби, а також подальшу ефективну підтримку зв’язків між ними», — сказав В. Рибак.

На переконання Голови Верховної Ради, потребує активізації взаємодія на рівні парламентських делегацій наших країн при міжнародних парламентських організаціях, передусім, таких як Парламентська асамблея Ради Європи та Парламентська асамблея ОБСЄ. На думку В. Рибак, особливий взаємний інтерес становить співробітництво в рамках Парламентської асамблеї ОБСЄ, з огляду на почергове головування України та Швейцарії в ОБСЄ. «У цьому зв’язку для нас відкриваються додаткові можливості для спільного і послідовного просування актуальних тем порядку денного ОБСЄ», — підкреслив він.

В. Рибак також висловив зацікавленість у тому, щоб під час обговорення у ПАРЕ ситуації у нашій країні «наші швейцарські колеги мали достатньо об’єктивної інформації щодо реального стану речей в



Україні». «Ми цінуємо уважений підхід швейцарських парламентаріїв до сучасних процесів, що відбуваються в нашій державі, та питань виконання Україною зобов’язань перед Радою Європи», — зазначив він.

При цьому він наголосив, що Угода про вільну торгівлю з Європейською асоціацією вільної торгівлі, яка набрала чинності минулого року, стала важливим кроком у розвитку двостороннього торговельного та інвестиційного співробітництва і першою угодою такого типу, укладеною з країнами Західної Європи. Цьогоріч очікуємо підписання двох важливих угод — Угоди між Кабінетом Міністрів України та Швейцарською Федеральною Радою про спрощення оформлення віз і Угоди між Україною та Швейцарською Конфедерацією про реадмісію.

Українська сторона, за словами В. Рибак, також зацікавлена у проведенні переговорного процесу щодо перегляду положень чинної двосторон-

ньої Конвенції про уникнення подвійного оподаткування стосовно податків на доходи і на капітал з метою приведення її до стандартів Організації економічного співробітництва і розвитку. У цьому контексті В. Рибак висловив сподівання, що після завершення переговорів між відповідними міністерствами парламенти наших країн приймуть необхідні закони з метою імплементації ухвалених рішень.

Торкаючись питань економічної співпраці, Голова Верховної Ради наголосив, що українська Сторона задоволена зростанням обсягів торговельно-економічного обігу між Україною та Швейцарією в цьому році та зацікавлена у подальшій збільшенні. Високо оцінивши рівень інвестиційного співробітництва зі Швейцарією, В. Рибак також висловив сподівання, що швейцарські інвестиції в економіку України зростатимуть і надалі. Верховна Рада України, зазначив він, готова на законодавчому рівні сприя-

ти створенню для цього усіх необхідних умов.

В. Рибак також висловив зацікавлення досвідом Швейцарії у сфері місцевої демократії та самоврядування. За його словами, глава держави акцентує на необхідності запровадження бюджетного федералізму та децентралізації системи управління, і досвід Швейцарії у розбудові моделі взаємодії між центром та регіонами є корисним для нашої країни. В. Рибак також вважає надзвичайно корисною успішну розбудову контактів між регіонами наших країн.

Своєю чергою, Голова Ради Кантонів Парламенту Швейцарської Конфедерації підтримав необхідність подальшої розбудови міжпарламентської складової двосторонніх взаємин. У цьому контексті він запросив Голову Верховної Ради здійснити візит до Швейцарії. Днями Україну відвідає керівник групи дружби з Україною у Парламенті Швейцарії. Голова Ради Кантонів наголосив на важливості використання усього потенціалу торговельно-економічних та інвестиційних відносин. Ф. Ломбарді підтримав ідею розвитку співробітництва між Україною та Швейцарією на регіональному рівні.

Сторони також обговорили питання щодо відносин з Європейським Союзом. Зокрема, В. Рибак повідомив, що у рамках виконання зобов’язань перед ЄС Верховна Рада планує ухвалити закон про прокуратуру та Виборчий кодекс, і обидва документи розробляються у тісній співпраці з Венеціанською комісією. «Впевнений, що Україна виконає свої зобов’язання, і Угоду про асоціацію буде підписано», — сказав він, додавши, що влада працює над втіленням європейських стандартів у всіх сферах життя.

Прес-служба  
Верховної Ради України.  
Фото Сергія КОВАЛЬЧУКА.

# Прем’єр сподівається, що останні сесійні дні будуть максимально результативними

## У КАБІНЕТІ МІНІСТРІВ

«Уряд протягом нинішньої сесії подав до Верховної Ради 220 законопроектів. Із них на пленарних засіданнях було розглянуто лише 94 законопроекти і тільки 20 прийнято в цілому. Менше 10 відсотків! А 125 урядових законопроектів Верховна Рада не розглянула взагалі», — таку заяву під час учорашнього засідання Кабміну зробив прем’єр Микола Азаров. Відтак він закликав парламентаріїв за ті дні, що залишилися до завершення нинішньої сесії, розглянути кілька десятків законопроектів, прийняття яких сприятиме підписанню Угоди про асоціацію між Україною та ЄС.



На передньому плані міністр аграрної політики та продовольства України Микола Присяжнюк.

Прем’єр також звернув увагу, що через блокування впровадження другої сесії не відбулося 13 пленарних засідань. «Задумайтесь: чи можна під час світової кризи так марнувати час», — запитав він та зазначив, що такий коефіцієнт корисної дії неприйнятний в умовах, коли кожен день

світові економічні та політичні процеси породжують все нові ризики для сталого розвитку України.

«Ми всі очікуємо, що останні дні роботи Верховної Ради України стануть максимально результативними. Передусім я звертаюсь до депутатів від опозиції: досить

працювати на власний політичний рейтинг — час нарешті працювати на людей і на державу. До речі, нагадаю, що з таким само заклик до опозиції звернулися представники Європейського Союзу», — заявив прем’єр.

Оцінюючи перебіг цьогорічних жнив, М.

Азаров повідомив, що планується зібрати близько 54 мільйонів тонн збіжжя, що на 10—12 мільйонів тонн більше, ніж торік.

«У п’ятнадцяти областях та Автономній Республіці Крим хлібороби зібрали ранні зернові та зернобобові культури на площі 2,6 мільйона гектарів і вже сьогодні аграрії намолотили понад 6 мільйонів тонн зерна», — сказав він та привітав хліборобів Одеської і Миколаївської областей, які вже намолотили понад мільйон тонн зерна. За попередніми оцінками, на сьогодні середня врожайність зернових становить майже 24 центнери з гектара, тоді як минулого року було трохи більше 16 центнерів.

«Експерти відзначають, що в разі залучення необхідних інвестицій на технологічне переозброєння сільського господарства в найближчі 15 років наша держава зможе вийти на друге місце у світі з експорту зерна», — сказав прем’єр. В даному разі, зокрема, йдеться про розширення зрошувальних площ у південному регіоні України. За словами прем’єра, найближчим часом на ці заходи планується витратити близько 2 мільярдів гривень.

«Це дало б змогу збільшити виробництво

сільгосппродукції Херсонської і Миколаївської областей та Криму майже на 27 мільярдів гривень», — сказав прем’єр та закликав Мінагрополітики і Міністерство фінансів максимально прискорити роботу в цьому напрямі.

Під час брифінгу в Кабміні міністр енергетики та вугільної промисловості Едуард Ставицький повідомив, що у 2013 році реверсні поставки газу до України мають сягнути 10 відсотків від загального його імпорту, а загалом обсяги можливих реверсних поставок газу в Україну з Європи оцінюються у 30 мільярдів кубометрів на рік, що дозволить повністю диверсифікувати його постачання до нашої країни. При цьому міністр зазначив, що ціна європейського газу для України за реверсними поставками становить 340—370 доларів за тисячу кубометрів, тоді як тисяча кубометрів російського газу у III кварталі цього року обійдеться приблизно у 400 доларів. Утім, додав він, це з урахуванням століщової знижки, а без її врахування нинішня європейська ціна становить більше на 130 доларів нижча за ту, яку маємо за контрактом з «Газпромом».

Сергій КОВАЛЕНКО.  
Фото  
Андрія НЕСТЕРЕНКА.

## ДЕПУТАТ В ОКРУЗІ

### Нафтопереробний комплекс не сплатив державі дивіденди

Майже півмільйона гривень за результатами фінансово-господарської діяльності за 2008 рік не сплатило до бюджету ВАТ «НПК-Галичина». Про це йдеться у розповсюдженому прес-службою народного депутата, члена Комітету з питань паливно-енергетичного комплексу, ядерної політики та ядерної безпеки Ігоря Васюника (на знімку) повідомленні.



З цього приводу народні депутати від міжфракційного об’єднання «Львівщина» скерували звернення до Генерального прокурора України з проханням провести перевірку вказаних фактів на предмет наявності ознак кримінальних

правопорушень та, за наявності підстав, розпочати досудове розслідування.

Відповідно до законодавства, товариство, у статутному капіталі якого є корпоративні права держави, повинно сплачувати до державного бюджету кошти на виплату дивідендів. Однак ВАТ «НПК-Галичина» не сплатило до держбюджету необхідної суми від частини чистого прибутку товариства.

«Идется про невідплати дивідендів за 2008 рік на суму понад 468 тис. грн., що становить 15% від чистого прибутку «НПК-Галичина», — цитує народного депутата Ігоря Васюника його прес-служба. — Тобто товариство, 25% акцій якого належать державі, відмовилося сплачувати обов’язкові платежі до державного бюджету. Про ухилення від виплат, зокрема, свідчать результати позапланової перевірки податковою службою Львова. Водночас, подальші дії податкової свідчать про її некомпетентність або ж наводять на думку про навмисне затягування справи. Замість того щоб подати позовну заяву до господарського суду, справу розглядав Львівський окружний адміністративний суд. Відповідно, останній цілком законно відмовив податковій у задоволенні позову і справа знову зупинилася».

Як повідомила прес-служба народного депутата Ігоря Васюника, інвестори ВАТ «НПК-Галичина» протягом десяти років не виконують інвестиційних зобов’язань на суму близько 260 мільйонів доларів. Фонд держмайна України протягом тривалого часу безрезультатно судиться з інвесторами, щоб повернути товариство у державну власність.

Богдан КУШНІР.  
Львівська область.

## САМОВРЯДУВАННЯ

### Реалізувати надані законодавством можливості

У рамках відеоконференції «Online-події в органах місцевого самоврядування та третьому секторі» голови обласних рад за участі члена Конституційної асамблеї Сергія Чернова обговорили стан реалізації у 2013 році Стратегії державної політики сприяння розвитку громадянського суспільства в Україні.

Під час спілкування голова Кіровоградської обласної ради Микола Ковальчук звернув увагу колег на необхідність законодавчого забезпечення механізму розбудови та функціонування громадянського суспільства, активізації роботи громадських організацій і рухів шляхом залучення їх до активного соціально-економічного життя.

На думку М. Ковальчука, важливою в контексті обговорюваних питань є також реалізація вже існуючих законів шляхом розширення повноважень представницької влади на місцях через залучення її до управління процесами життєдіяльності громад. Зокрема, через підписання меморандумів про партнерство між владою та громадськими організаціями. Прикладом такого партнерства є чинний на Кіровоградщині Меморандум про співпрацю Спілки підприємців Кіровоградської області та Федерації профспілок області.

Петро МЕЛЬНИК.  
Кіровоградська область.



# Закон «Про зайнятість населення», перші уроки

*Проблема зайнятості населення, без сумніву, є головною в життєдіяльності країн з перехідною та ринковою економікою.*

За багатьма соціологічними опитуваннями, страх залишитися без роботи є домінуючим в усіх державах, у тому числі в Україні.

З цим злом борються всі країни. Окрім економічних, фінансових втрат через призму недоотриманого ВВП, безробіття сіє страх, невпевненість у завтрашньому дні, руйнує сім'ї, породжує соціальне напруження та громадянське протистояння.

Прикладів, які підтверджують ці тези, — багато як в Європі, так і в Азії та Африці.

Не випадково, що в основі соціальних ініціатив Президента України В. Януковича є створення належних умов для того, щоб активна працездатна частина населення могла забезпечити свої матеріально-побутові умови самостійно, своєю працею.

З цією метою, Президент у щорічному Посланні до Верховної Ради України «Про внутрішнє та зовнішнє становище України в 2013 році» наголошує на необхідності подальшої модернізації соціальної політики.

Стратегічним пріоритетом такої модернізації Президент, зокрема, **визначає реформування ринку праці України для забезпечення його адекватності цілям модернізації структури економіки.**

З перших років незалежності в Україні запроваджував Закон «Про зайня-



тість населення», №803-ХІІ, до якого упродовж 1991—2012 років вносились численні зміни, з метою його узгодження з реаліями соціально-економічного розвитку.

Верховна Рада України 5 липня 2012 року прийняла новий Закон України «Про зайнятість населення», який набрав чинності з 1 січня цього року.

Прийняття нового Закону було обумовлено нагальною необхідністю усунення колізій норм попереднього Закону України «Про зайнятість населення» відносно інших законів України, вдосконалення механізмів державного регулювання у сфері зайнятості населення.

За статистичними даними, протягом останніх років в Україні досягнуто зменшення рівня безробіття з 9 відсотків до 7,5 в 2012 році.

Водночас станом на травень 2013 року на обліку в службі зайнятості перебуває 570 тисяч осіб.

Окрім того, за оцінками експертів, майже третину фонду заробітної плати —

**145 мільярдів гривень — виплачують у конвертах.** Понад 5 мільйонів працездатного населення перебуває поза легальним ринком праці;

— **із 20,2 мільйона працездатного населення зайнято в офіційному секторі економіки** лише 13,5 мільйона;

— **майже 30 відсотків вакансій**, що надходять до центрів зайнятості, розраховані на мінімальну зарплату;

— **низькі темпи приросту нових робочих місць** (наприклад, у 2012 році на 100 створених робочих місць у Одеській області припадало 95 ліквідованих, в Запорізькій — 93, в Сумській, Вінницькій та Чернігівській — 90 ліквідованих робочих місць тощо);

— **рівень безробіття серед молоді** становив у 2012 році майже 20 відсотків;

— **чисельність випускників**, які після закінчення навчання звертаються до служби зайнятості, становить понад 90 тисяч;

— **40 відсотків випускників вищих навчальних закладів** працевлаштовуються не за здобутою спеціальністю;

— **є значні проблеми із працевлаштуванням працівників у зрілому віці** через невідповідність вимогам сучасного ринку праці.

— **незадовільна ситуація із зайнятістю у сільській місцевості.** У 2012 році — 521 тисяча сільського населення була безробітна.

До того ж кількість повних робочих місць в економіці на сьогодні стрімко знижується до 10 мільйонів. Це сталося че-

рез те, що в цілій низці галузей працівників почали переводити на режим часткової зайнятості або неповного робочого дня.

Звичайно, Закон України «Про зайнятість населення» має свої недоліки і викликає нарікання в частині його реалізації.

Так, хотілося б побачити більш зримо, як новий закон починає вирішувати системні проблеми ринку праці і безробіття, зарплати в конвертах, дисбаланс у стосунках: роботодавець—найманий працівник.

Але без правового врегулювання цих питань марно сподіватися на поліпшення ситуації на ринку праці, бо всі інші негаразди, з якими намагається боротися держава, є лише похідними від них і не можуть бути вирішені без усунення причини свого виникнення.

Так, безробіття робить можливим існування зарплат у конвертах. У багатьох регіонах ситуація з працевлаштуванням — критична, тому люди готові йти на будь-які умови, в тому числі — на нелегальну та напівлегальну працю. Саме ці чинники зумовлюють тотальну залежність робітника від роботодавця, яка унеможливує створення гармонійного балансу між усіма учасниками ринку. Без нього не буде зростання продуктивності праці. Нас уже не дивують показники ефективності праці українців, котрі у рази менші, ніж середньоевропейські. Більше дивує подив роботодавців, які досі не зрозуміли, чому ж усе-таки європей-

ці такі роботащі, а українці не хочуть працювати.

Основною метою закону є створення ефективного механізму сприяння повній, продуктивній і вільно обраній зайнятості населення у процесі реалізації соціально-економічної політики держави, забезпечення конституційних прав і гарантій громадян на працю та соціальний захист від безробіття.

Зазначений закон спрямований на: вирішення питань зайнятості, підвищення рівня конкурентоспроможності робочої сили на ринку праці, стимулювання зацікавленості роботодавців до створення нових робочих місць, розвитку підприємницької ініціативи тощо.

Протягом тривалішого часу реалізації положень закону на практиці можна давати йому відповідну об'єктивну оцінку.

Сьогодні очевидно, що закон має свої вади, які слід виправляти, зокрема:

— не встановлено відповідальності приватних агенцій зайнятості за стягування коштів із шукачів роботи та не передбачено механізм виявлення таких порушень;

— відсутні механізми щодо вирішення питань з тривалим і сезонним безробіттям;

— не врегульоване питання з членами особистих селянських господарств (відповідно віднесення їх до зайнятого чи можливості набуття статусу безробітного);

— щодо реалізації статті 14 Закону (категорій громадян, що мають додаткові гарантії у спри-

янні працевлаштуванню): який період молодий працівник, особи, які звільнені після відбуття покарання або примусового лікування, особи, звільнені із строкової служби або альтернативної (невійськової), роботодавець може відносити до нормативу після працевлаштування його як «квотника»;

— незрозуміло, чи можливо віднести до громадських роботи, пов'язані із переписом населення, тимчасову роботу під час виборів;

— не встановлено, скільки разів безробітний за кошти Фонду з безробіття може підтверджувати результати неформальної здобутої освіти.

Свої зауваження в частині реалізації положень закону висловлюють роботодавці і профспілки, Фонд на випадок безробіття, Уповноважений Верховної Ради України з прав людини, місцеві держадміністрації та інші.

Тому надзвичайно важливим є пошук найефективніших шляхів удосконалення механізмів державного регулювання у сфері зайнятості населення, забезпечення ефективності використання страхових коштів, спрямованих на програми сприяння зайнятості, посилення мотивації до легального працевлаштування, зниження рівня молодіжного безробіття, підвищення темпів створення нових, з гідною оплатою, робочих місць.

**Ярослав СУХИЙ,**  
перший заступник  
голови комітету.

*(За матеріалами візиту на засідання Комітету з питань соціальної політики та праці).*

## Ірина ФАРІОН: «Я не вмію, не можу й не хочу жити без Донецька»

*«Українці покликані насититися взаємним моральним культурним потенціалом, аби вибухнути незабарним повстанням. Іншого способу здобуття волі не існує. Щоб її здобути, треба докладати зусиль, адже життя — це не лише свято, не лише гедонізм, не лише бенкет. Якщо нам зараз вдасться вибудувати ці важливі взаємини між Сходом та Заходом, Північчю й Півднем — станемо дуже сильною монолітною українською нацією, в яку ніхто не прорветься ні через двері, ні через вікно», — ці слова мовознавця, народного депутата від ВО «Свобода» Ірини Фаріон зірвали оплески в донецькій залі, для яких 25 червня 2013 року націоналістка презентувала монографію «Мова норма: знищення, пошук, віднова».*

Візит Ірини Фаріон до Донецька розпочався з відвідин шахти імені Засядька, де націоналістка зустрілася з 600 працівниками установи. Після зустрічі з шахтарями Ірина Фаріон разом із народним депутатом-свободівцем Михайлом Блавацьким та головою Донецької обласної організації ВО «Свобода» Ігорем Славгородським поклали квіти до пам'ятної дошки Василеві Стусу, що встановлена на корпусі Донецького національного університету.

По обіді мовознавець зустрілася з жителями Донецька. Зустрічі, що відбулися в будівлі готелю «Єва» передували нечисельний пікет російських шовіністів та комуністів із прапорами, на яких було зображено двоголового орла. Провокатори були одягнуті в червоні пілоти й тримали плакати із написами: «Наша родина — СССР». Вони намагалися зірвати презентацію мовознавчої книжки та зустріч громади з народним депутатом. Показово, що міліціянти виявили повну бездіяльність. Ірина Фаріон зазначила: «Коли мене копали знавіснілі комуністи, я мимоволі згадувала 1929 рік, коли було

### ДОСЛІВНО

**Народний депутат Ірина ФАРІОН:**

*«Ми повинні дуже суворо працювати над собою, адже маємо дуже серйозні щоденні внутрішні й зовнішні виклики, породжені зробити нас сильнішими, вільнішими, мужнішими. Я прилетіла сюди як корінна львів'янка, щоб сказати вам: я не вмію, не хочу й не буду жити без Донецька, бо ми — один великий сильний український народ і, незалежно від того, в Ужгороді, Львові, Луганську, ми одержимі мати свою, ніким не керовану зовні українську державу. Саме це прагнення нині сягає своєї кульмінації».*

«Щойно я повернулася з Одеси, де була переповнена зала. Перед тим — Харків, Суми, Ніжин, Житомир, Мукачеве, Хуст, Ужгород — всюди величезні зали вільних людей, які мають перед собою модель української держави, а не ту, яка витворена сьогодні. Своєрідність нації полягає в тому, що українець, незважаючи на свої історичні падіння, весь час знаходить у собі силу здійснити

ним потенціалом, щоб вибухнути незабарним повстанням. Іншого способу здобуття волі не існує, як бачите. Аби її здобути, треба докладати зусиль, адже життя — це не лише свято, не лише гедонізм, не лише бенкет. Це щоденне долаття лінощів, витискання із себе раба, це зустріч одного з одним, це взаємини людини з самою собою та межи іншими. Якщо нам нині вдасться вибудувати



ці важливі взаємини між Сходом та Заходом, Північчю й Півднем — станемо дуже сильною монолітною українською нацією, в яку ніхто не прорветься ні через двері, ні через вікно. Бо ми всі самі станемо фортецею нашого українського духу. Що Донеччина — це також фортеця україн-

ського духу, яскраво підтвердило те, що тільки ваш край здатен був привести в світ унікальні постаті Василя Стуса та Володимира Сосюри».

Мовознавець наголосила, що привезла в Донецьк замало примірників праці про Степана Бандеру. Тому сказала, що наступна зустріч відбудеться в більшій аудиторії та за інших умов, аби мешканці Донбасу могли придбати цю працю.

Запитання слухачів стосувалися слововжитку, совєтизації мови, можливості впровадження абетки в Україні (абетцалом прийнято називати різновид латинської абетки, яку розробив на основі польського алфавіту і опублікував у Галичині 1834 року Йосип Лозинський. — Ред.), української адаптації запозичених слів. На-

ціоналістка наголосила: «Якщо імунна система мови сильна — їй не загрожує жодне запозичення».

За візит на шахту та в Донецьк Ірині Фаріон подякував заслужений шахтар України. Він попросив частіше і більше проводити зустрічей із шахтарями, трудовими колективами великих підприємств на сході країни та по всій державі, хоча це й викликає такий шалений спротив режиму.

Після завершення зустрічі Ірина Фаріон понад годину роздавала автографи та спілкувалася з містянами. Показово, що 300 примірників монографії мовознавця розійшлося за п'ять хвилин.

**Прес-служба ВО «Свобода»**

*Друкується в рахунок квоти фракції ВО «Свобода».*

### ФОТОФАКТ

**У Житомирі відкрито обласний центр соціальної реабілітації дітей-інвалідів.**

**На знімку: директор новоствореного закладу Лариса Дорошенко обговорює з головою обласної ради Йосипом Запаловським перспективи дальшого розвитку центру.**

Фото Катерини ТАРАНОВСЬКОЇ.





Постанова Верховної Ради України

Про підготовку та відзначення 200–річчя від дня народження Тараса Григоровича Шевченка

9 березня 2014 року виповнюється 200 років від дня народження видатного сина українського народу Тараса Григоровича Шевченка. Указом Президента України «Про додаткові заходи з підготовки та відзначення 200-річчя від дня народження Тараса Шевченка» № 257/2012 від 11 квітня 2012 року в Україні 2014 рік оголошено Роком Тараса Шевченка.

Враховуючи значний внесок Тараса Григоровича Шевченка у розвиток української державності та культури, з метою гідного відзначення у 2014 році 200-річчя від дня народження Тараса Григоровича Шевченка Верховна Рада України **постановляє:**

- Урочисто відзначити 200-річчя від дня народження Тараса Григоровича Шевченка.
- Рекомендувати Кабінету Міністрів України:
  - у двомісячний строк з дня прийняття цієї Постанови розробити план заходів щодо підготовки та відзначення 200-річчя від дня народження Т. Г. Шевченка, включаючи заходи, передбачені Указом Президента України «Про додаткові заходи з підготовки та відзначення 200-річчя від дня народження Тараса Шевченка», передбачивши, зокрема, організацію та проведення:
    - урочистостей з нагоди відзначення 200-річчя від дня народження Тараса Григоровича Шевченка в столиці України - місті-герої Києві за участю представників органів державної влади, органів місцевого самоврядування, депутатського та дипломатичного корпусу, громадських, релігійних та міжнародних організацій, науковців, української діаспори, делегацій з Автономної Республіки Крим, областей, міст Києва та Севастополя, а також урочистих заходів в обласних та районних центрах, населених пунктах, пов'язаних із життям та подіями у житті Тараса Григоровича Шевченка, інших населених пунктах;
    - покладення квітів до пам'ятних знаків та пам'ятників Тарасу Григоровичу Шевченку;
    - заходів із сприяння реалізації громадських, зокрема молодіжних, ініціатив, спрямованих на консолідацію суспільства;
    - творчих, культурно-мистецьких та наукових конференцій, круглих столів, виставок фото- та архівних документів, присвячених історії життя та діяльності Тараса Григоровича Шевченка;
    - тематичних просвітницьких заходів, культурно-мистецьких заходів;
    - всеукраїнських і регіональних виставок досягнень Тараса Григоровича Шевченка;
    - показу на загальнонаціональних та регіональних каналах телебачення документальних фільмів про життя та діяльність Тараса Григоровича Шевченка;
    - заходів, спрямованих на відзначення 200-річчя від дня народження Тараса Григоровича Шевченка на міжнародному рівні;
  - забезпечити в установленому порядку фінансування заходів, спрямованих на підготовку та відзначення 200-річчя від дня народження Тараса Григоровича Шевченка;
  - забезпечити здійснення в рамках підготовки та відзначення 200-річчя від дня народження Тараса Григоровича Шевченка відповідних заходів щодо:
    - широкого відзначення міжнародною спільнотою 200-річчя від дня народження Тараса Григоровича Шевченка, зокрема у Російській Федерації, Республіці Казахстан, Литовській Республіці та Республіці Польща;
    - організації та проведення у 2014 році всеукраїнського Шевченківського форуму «Свою Україну любіть!» та Шевченківського міжнародного літературного конгресу;
    - розроблення та затвердження державної цільової програми «Шевченківський дім»;
    - створення логотипа відзначення 200-річчя від дня народження Тараса Григоровича Шевченка для використання під час святкування цього ювілею в Україні та за її межами;

Постанова Верховної Ради України

Про відзначення 75–річчя утворення Луганської області

У червні 2013 року виповнюється 75 років з дня утворення Луганської області.

З метою належного відзначення ювілею Верховна Рада України **постановляє:**

- У червні 2013 року урочисто відзначити 75-річчя утворення Луганської області.
- Рекомендувати Кабінету Міністрів України:
  - місячний термін з дня прийняття цієї Постанови утворити організаційний комітет з підготовки та проведення заходів щодо відзначення 75-річчя утворення Луганської області, включивши до його складу представників центральних та місцевих органів виконавчої влади, органів місцевого самоврядування, громадськості та науковців;
  - двотижневий термін після утворення зазначеного організаційного комітету розробити та затвердити план заходів, пов'язаних із відзначенням 75-річчя утворення Луганської області, і вирішити в установленому порядку питання щодо фінансового та матеріально-технічного забезпечення цих заходів, у якому, зокрема, передбачити:
    - організацію культурно-мистецьких та освітніх заходів;
    - реставрацію пам'яток архітектури, історії та культури;
    - поліпшення транспортно-експлуатаційного стану автомобільних доріг Луганської області.
  - Рекомендувати Державному комітету телебачення і радіомовлення України організувати тематичні теле- і радіопередачі, присвячені історії та сучасності Луганської області, та забезпечити висвітлення у засобах масової інформації заходів, пов'язаних з відзначенням 75-річчя утворення Луганської області.
  - Запропонувати:
    - Національному банку України виготовити і ввести в обіг ювілейну монету, присвячену 75-річчю утворення Луганської області;
    - Українському державному підприємству поштового зв'язку «Укрпошта» видати серію поштових марок та наборів листівок, присвячених 75-річчю утворення Луганської області.
  - Контроль за виконанням цієї Постанови покласти на Комітет Верховної Ради України з питань державного будівництва та місцевого самоврядування, Комітет Верховної Ради України з питань культури і духовності.
  - Ця Постанова набирає чинності з дня її прийняття.

Голова Верховної Ради України В. РИБАК.

м. Київ,  
21 червня 2013 року.  
№ 360-VII.

Постанова Верховної Ради України

Про попереднє схвалення законопроекту про внесення змін до статті 98 Конституції України

Верховна Рада України **постановляє:**

- Законопроект про внесення змін до статті 98 Конституції України (реєстр. № 2049) попередньо схвалити (**додаток див. на сайті: [www.golos.com.ua](http://www.golos.com.ua)**).

- Ця Постанова набирає чинності з дня її прийняття.

Голова Верховної Ради України В. РИБАК.

м. Київ,  
20 червня 2013 року.  
№ 342-VII.

Постанова Верховної Ради України

Про відзначення в Україні

25-ї річниці виведення радянських військ з Афганістану

У лютому 2014 року відзначатиметься 25-а річниця виведення радянських військ з Афганістану.

започаткування гуманітарного проекту «Шевченківські читання»; завершення видання повного зібрання творів Тараса Григоровича Шевченка у 12 томах та «Шевченківської енциклопедії» у 6 томах; здійснення факсимільного видання рукописних збірок творів, альбомів та листів Тараса Григоровича Шевченка; видання «Кобзаря» іноземними мовами, зокрема, англійською, німецькою, французькою, російською, польською, казахською, литовською, літопису життя і творчості Тараса Григоровича Шевченка, альбому репродукцій художніх творів Тараса Григоровича Шевченка, каталогу повернутих в Україну документів і матеріалів, пов'язаних із життям і творчістю Тараса Григоровича Шевченка; започаткування Міжнародного фестивалю хорового співу в м. Каневі Черкаської області та запису хорових творів на слова Тараса Григоровича Шевченка;

- завершення створення художньо-просвітницького серіалу про життя і творчість Тараса Григоровича Шевченка;
- проведення ремонтно-реставраційних робіт у Національному музеї Тараса Григоровича Шевченка та його філіях у місті Києві - Літературно-меморіальному будинку-музеї Тараса Григоровича Шевченка та Меморіальному будинку-музеї Тараса Григоровича Шевченка, а також обладнання приміщень цих музеїв сучасними засобами охоронної сигналізації та музейним устаткуванням, створення інтерактивних музейних експозицій;
- опрацювання питання щодо надання підтримки діяльності Музею-квартири Тараса Григоровича Шевченка в м. Санкт-Петербурзі (Російська Федерація);
- спорудження у 2014 році пам'ятника Тарасу Григоровичу Шевченку в м. Астані (Республіка Казахстан);
- вивчення стану об'єктів, що знаходяться в Україні та за кордоном, пов'язаних з ім'ям Тараса Григоровича Шевченка, вжиття в установленому порядку заходів щодо їх збереження;
- опрацювати питання щодо проведення відповідних урочистостей на рівні Організації Об'єднаних Націй, зокрема проведення міжнародної Шевченківської конференції, а також включення до Календаря пам'ятних дат ЮНЕСКО на 2014 рік відзначення ювілею Тараса Шевченка;
- забезпечити проведення закордонними дипломатичними установами України заходів з відзначення 200-річчя від дня народження Тараса Григоровича Шевченка за участю представників української діаспори;
- здійснити співпрацю з центральними та місцевими органами виконавчої влади з питань підготовки та відзначення 200-річчя від дня народження Тараса Григоровича Шевченка;
- опрацювати разом із Черкаською обласною державною адміністрацією питання щодо створення у м. Каневі, зокрема, вищого навчального закладу з підготовки фахівців гуманітарного профілю, Співочого поля біля підніжжя Тарасової гори, спорудження Тарасової церкви, а також Музею Тараса Григоровича Шевченка у с. Мошнах Черкаської області, завершення проектування, реставрації, реконструкції археологічних об'єктів та будівництва музею археологічних культур Черкащини у с. Пківець, будівництва та реконструкції автомобільних доріг державного та місцевого значення у зв'язку з проведенням відзначення 200-річчя від дня народження Тараса Григоровича Шевченка;
- здійснити контроль за виконанням завдань і заходів з підготовки та відзначення 200-річчя від дня народження Т. Г. Шевченка;
- у місячний строк з дня прийняття цієї Постанови внести пропозиції щодо приведення законодавчих актів України у відповідність із цією Постановою;
- у місячний строк з дня прийняття цієї Постанови привести свої нормативно-правові акти у відповідність із цією Постановою;

Постанова Верховної Ради України

Про відзначення 40–річчя від дня присвоєння місту Керчі почесного звання «Місто–Герой»

14 вересня 2013 року виповнюється 40 років з дня присвоєння місту Керчі почесного звання «Місто–Герой». Цю високу відзнаку місто отримало за визначні заслуги перед Вітчизною, масовий героїзм, мужність та стійкість його жителів і воїнів армії, військово-морського флоту та авіації, що захищали місто та Керченський півострів у 1941-1945 роках.

У боях за місто Керч 146 воїнам було присвоєно звання «Герой Радянського Союзу». Керч була двічі окупованою та двічі звільнялася від німецько-фашистських загарбників. Особливе значення у визволенні міста та здобутті Великої Перемоги мали Керченсько-Феодосійська десантна операція та оборона Аджимушкаю.

Враховуючи героїчний внесок у захист Вітчизни та в перемогу над німецько-фашистськими військами, велике значення у патріотичному вихованні населення, Верховна Рада України **постановляє:**

- Урочисто відзначити 14 вересня 2013 року на державному рівні 40-річчя присвоєння місту Керчі почесного звання «Місто–Герой».
- Рекомендувати Кабінету Міністрів України:
  - двотижневий термін з дня прийняття цієї Постанови утворити організаційний комітет з підготовки та проведення заходів щодо відзначення на державному рівні 40-річчя присвоєння місту Керчі почесного звання «Місто–Герой», включивши до його складу представників центральних та місцевих органів виконавчої влади, вирішити питання щодо його фінансового та матеріально-технічного забезпечення;
  - двотижневий термін з дня утворення організаційного комітету розробити та затвердити план заходів, присвячених відзначенню на державно-рівні 40-річчя присвоєння місту Керчі почесного звання «Місто–Герой»; надати допомогу Керченській міській раді у відкритті музею Великої Вітчизняної війни;
  - забезпечити організацію та проведення екскурсійних маршрутів до міста Керчі та місць бойової слави на Керченському півострові.
- Рекомендувати Державному комітету телебачення і радіомовлення України організувати тематичні теле- і радіопередачі, присвячені місту Керчі та подіям Великої Вітчизняної війни 1941-1945 років, які відбувалися на Керченському півострові, подвигам захисників Аджимушкаю, Керченсько-Феодосійському десанту, та забезпечити висвітлення в засобах масової інформації заходів, що проводитимуться у зв'язку з відзначенням 40-річчя присвоєння місту Керчі почесного звання «Місто–Герой».
- Рекомендувати Раді міністрів Автономної Республіки Крим та Керченській міській раді вжити відповідних заходів щодо підготовки та відзначення 40-річчя від дня присвоєння місту Керчі почесного звання «Місто–Герой».
- Контроль за виконанням цієї Постанови покласти на Комітет Верховної Ради України з питань культури і духовності.
- Ця Постанова набирає чинності з дня її прийняття.

Голова Верховної Ради України В. РИБАК.

м. Київ,  
21 червня 2013 року.  
№ 361-VII.

вячені 25-й річниці виведення радянських військ з Афганістану.

- Рекомендувати Державному комітету телебачення і радіомовлення України організувати тематичні теле- і радіопередачі, присвячені життю і подвигу воїнів-афганців, та забезпечити висвітлення в засобах масової інформації заходів, що проводитимуться у зв'язку з відзначенням 25-ї річниці виведення радянських військ з Афганістану.
- Запропонувати Національному банку України розглянути можливість карбування ювілейної монети з нагоди 25-ї річниці виведення радянських військ з Афганістану.
- Запропонувати Українському державному підприємству поштового зв'язку «Укрпошта» випустити серію поштових марок, присвячених 25-й річниці виведення радянських військ з Афганістану.
- Контроль за виконанням цієї Постанови покласти на Комітет Верховної Ради України з питань культури і духовності та Комітет Верховної Ради України у справах пенсіонерів, ветеранів та інвалідів.
- Ця Постанова набирає чинності з дня, наступного за днем її опублікування.

Голова Верховної Ради України В. РИБАК.

м. Київ,  
20 червня 2013 року.  
№ 344-VII.

Постанова Верховної Ради України

Про відзначення 600–річчя заснування міста Кіцмань Чернівецької області

У 2013 році виповнюється 600 років з дня заснування міста Кіцмань Чернівецької області.

Враховуючи історичне і культурне значення міста Кіцмань Чернівецької області та у зв'язку з його 600-річчям Верховна Рада України **постановляє:**

- У 2013 році урочисто відзначити 600-річчя заснування міста Кіцмань Чернівецької області.
- Рекомендувати Кабінету Міністрів України:
  - двотижневий термін з дня прийняття цієї Постанови утворити організаційний комітет з підготовки та проведення заходів щодо відзначення 600-річчя заснування міста Кіцмань Чернівецької області;
  - двотижневий термін з дня утворення зазначеного організаційного комітету розробити та затвердити план заходів, пов'язаних з відзначенням 600-річчя заснування міста Кіцмань Чернівецької області, вирішити питання щодо фінансового та матеріально-технічного забезпечення цих заходів.
- Рекомендувати:
  - Державному комітету телебачення і радіомовлення України сприяти висвітленню засобами масової інформації заходів, що проводимуться у зв'язку з відзначенням 600-річчя заснування міста Кіцмань Чернівецької області;
  - Національному банку України виготовити і ввести в обіг ювілейну монету, присвячену 600-річчю заснування міста Кіцмань Чернівецької області;
  - Українському державному підприємству поштового зв'язку «Укрпошта» видати серію поштових марок, присвячених 600-річчю заснування міста Кіцмань Чернівецької області.
- Рекомендувати Чернівецькій обласній адміністрації звернутися до Президента України з пропозиціями щодо відзначення державними нагородами мешканців і вихідців міста Кіцмань Чернівецької області, які зробили вагомий внесок у соціально-культурну розбудову України.
- Контроль за виконанням цієї Постанови покласти на Комітет Верховної Ради України з питань культури і духовності та Комітет Верховної Ради України з питань державного будівництва та місцевого самоврядування.
- Ця Постанова набирає чинності з дня її прийняття.

Голова Верховної Ради України В. РИБАК.

м. Київ,  
21 червня 2013 року.  
№ 362-VII.

Верховна Рада України

Асоціація випускників Програми стажування

у Верховній Раді України та центральних органах виконавчої влади – ГО «Ліга інтернів»

УВАГА! РОЗПОЧАТО КОНКУРС НА УЧАСТЬ

у Програмі стажування у Верховній Раді України у 2013–2014 рр.

Участь у Програмі передбачає стажування у комітетах та Апараті Верховної Ради України для громадян України, які станом на 31 липня 2013 р. здобули базову вищу освіту (освітньо-кваліфікаційний рівень «бакалавр») та не досягли віку 29 років.

Анкета, відповідні критерії та інша інформація розміщені на офіційному веб-сайті ГО «Ліга інтернів» ([www.interns.org.ua](http://www.interns.org.ua)). Тривалість Програми у 2013–2014 рр. – 8 місяців. За умови успішного завершення Програми учасники отримують відповідні сертифікати.

Програма була заснована у 1995 році за спільної ініціативи Верховної Ради України та Асоціації колишніх конгресменів США. Програма підтримується Агентством США з міжнародного розвитку (USAID) та адмініструється Асоціацією випускників Програми стажування у Верховній Раді України та центральних органах виконавчої влади – ГО «Ліга інтернів» спільно з Верховною Радою України.

ОСТАННІЙ ДЕНЬ ПОДАЧІ АНКЕТ – 31 ЛИПНЯ 2013 РОКУ



Асоціація випускників Програми стажування у Верховній Раді України та центральних органах виконавчої влади – ГО «Ліга інтернів»



У Миколаєві після обіду в кафе «Приємне побачення» до інфекційного відділення з діагнозом сальмонельоз потрапило одинадцять студентів, *передає наш власкор Ірина Нежигай*



У лікарні селища Сарата на Одещині відкрився рентгенкабінет. Для нього придбано обладнання та апаратура вартістю півтора мільйона гривень, *інформує наш власкор В'ячеслав Воронков*

# Врадіївські хроніки

ПОЧАТОК НА 1-Й СТОР.

У повсталому селищі відбулася оперативна нарада представників апарату МВС України й комісії, яку очолює начальник Головного штабу МВС Володимир Березан. Упродовж дня він проводив прийом жителів райцентру. Після телефонної розмови із Президентом Віктором Януковичем, який взяв розслідування справи під особистий контроль, до Врадіївки прибув і голова Миколаївської облдержадміністрації Микола Круглов. На площі біля райвідділу міліції відбулася важка розмова з обуреним тисячним натовпом врадіївців. І їм, і Президентові було обіцяно: всіх причетних до злочину буде покарано.

У центрі подій і народні депутати від опозиції: Едуард Леонов, Андрій Парубій, Микола Катеринчук, Роман Забзалюк, які разом з Аркадієм Корнацьким, можливим кандидатом у народні депутати по місцевому округу, почали власне, незалежне розслідування. В Миколаєві, під прокуратурою області та біля будівлі УМВС, опозиційні сили провели мітинг протесту. Його учасники вимагали відставки Миколи Круглова. Після вимоги місцевих жителів заарештувати і третього підозрюваного на впізнання до потерпілої в лікарню привезли капітана міліції Євгена Дрижака. Ірина його впізнала, після чого

її стан різко погіршився. Дрижака нарешті затримали, але статус підозрюваного він одержав не відразу. Причому обвинувачення йому пред'явили тільки за двома статтями — розбій і заподіяння тілесних ушкоджень. **Наразі ситуація в райцентрі помітно стабілізувалася. Організувавши постійне чергування під міліцією, більшість місцевих жителів розійшлися по домівках.** Народний депутат України Петро Порошенко взявся особисто допомагати жертві гвалтівників. Він зв'язався з Іриною телефоном і по



**Мітинг — акція протесту під стінами адміністрації Президента громадських активістів з вимогою покарати винних у трагедії, що сталася у Врадіївці на Миколаївщині.**

обіцяв їй підтримку і допомогу. «Я не дам цю справу заговорити, бо це вже не тільки її боротьба. Винні мають бути суворо покарані», — на

писав Петро Порошенко на своїй сторінці у Facebook. Як стало відомо, після ще однієї операції, що пройшла успішно, лікарі

дозволили Ірині вставати. **Ірина НЕЖИГАЙ.** Миколаївська область. **Фото Сергія КОВАЛЬЧУКА.**

## Завершують будівництво двох нових заводів

*До кінця нинішнього року у Вінниці планують ввести в експлуатацію два нові потужні підприємства — олійно-екстракційний завод з добовою потужністю 1800 тонн нерафінованої олії та молочноконсервний комбінат, де протягом доби перероблятимуть шістьсот тонн молока.*

Про це повідомив міський голова Вінниці Володимир Гройсман після ознайомлення з будівництвом. За його словами, будівельні роботи зі спорудження заводу з виробництва олії виконано на 95 відсотків, а молочноконсервного комбінату — на 75 відсотків. Загалом на двох підприємствах буде створено шістьсот робочих місць. Вартість будівництва молочноконсервного

комбінату — 500 мільйонів гривень, а олійного заводу — 321 мільйон. Паралельно зі спорудженням виробничих потужностей обидва підприємства роблять внесок у соціальну інфраструктуру міста, реконструюють і будують дороги до нових об'єктів із облаштуванням зливної каналізації, тротуарів та освітлення, на що буде витрачено 34 мільйони гривень.

— Інвестори вкладують кошти у будівництво, бо влада створила сприятливі умови для бізнесу, — каже міський голова Володимир Гройсман. — Це дуже важливо для економічного розвитку міста. Було б правильно, якби частина податків, які нові підприємства сплачуватимуть до державного бюджету, залишалася у нас, у місцевих бюджетах. Такий розподіл створив би підґрунтя для економічного зростання обласного центру і регіону загалом. **Віктор СКРИПНИК.** Вінниця.

## Одеса задихається від смороду

Неприємний запах тухлих яєць заповонив центральну частину міста. Походження смороду екологи визначити не можуть. Висловлюється припущення, що в повітрі є сірководень. Звідки він з'явився? У департа-

менті екології та рекреації Одеської міської ради вважають, що одне з підприємств здійснило несанкціонований викид в атмосферу шкідливих забруднювальних речовин. Його назва та місце перебування невідомі.

Тим часом одеситам медики рекомендують не відчиняти вікна будинків і за можливості користуватися респіраторними масками. **В'ячеслав ВОРОНКОВ.** Одеса.



ФОТОФАКТ

**У Харкові відбувся фінальний етап XIII Всеукраїнського (VIII Міжнародного) збору-змагання юних рятувальників «Школа безпеки».**

Фото В'ячеслава МАДІЄВСЬКОГО (Укрінформ).

## Банкіри навчать, як правильно поводитися з грошми

ПОЧАТОК НА 1-Й СТОР.

Результати опитування трохи здивували банкірів. Згідно з відповідями респондентів ошадливішими є жінки: 16% з них регулярно відкладають гроші та ще 28% роблять це час від часу, коли є зайві кошти. — А загалом регулярно відкладати певну суму коштів звикли 15% українців. І ще майже 25% заощаджують час від часу, — підрахував Сергій Мамедов, виконавчий директор НАБУ, і зізнався, що насправді це дуже низький показник. Свої заощадження понад 43% опитаних зберігають у готівковій формі. Тільки десь 3,4% купують валюту і трохи більше (3,7%) — відкладають гроші в банк. Причому, що важ-

ливо: лише 7% українців сказали, що не довіряють фінансовим установам. Більше респондентів — майже 9% — просто не бачать сенсу в заощадженнях. І аж 13 відсотків українців зізналися, що не знають, як правильно робити заощадження. Сергій Мамедов запевняє, такі результати — очевидна ознака низького рівня фінансової грамотності населення країни. Тому незалежна асоціація разом з Нацбанком вирішили влаштувати українцям фінансовий «лікнеп». Нібито від рівня фінансової грамотності громадян прямо залежить і рівень розвитку економіки країни. До того ж «навчання» вже розпочалося: торік в Україні відбувся перший День заощадження, цього року його планують зро-

бити набагато масштабнішим. Крім того, НАБУ запустила програму «Фінансова грамотність». На своєму інтернет-сайті розмістила інформаційні матеріали, які можуть допомогти українцям вибрати надійний банк, захиститися від шахраїв і навчитися, хоча б на елементарному рівні, управляти своїми фінансами. Приміром, експерти радять щомісяця відкладати 10% свого доходу в так званий неперорунний запас. І обов'язково вести регулярний сімейний облік. За статистикою, такий контроль дає змогу на 15% скоротити свої витрати. А нині, як показало опитування, лише кожна 10 українська родина веде повний облік своїх витрат. **Тетяна ГРАДОБЛЯНСЬКА.**

### КАЛЕЙДОСКОП ВІСТЕЙ

#### Довелося розрізати машину, щоб дістати тіла

Одразу дві резонансні дорожньо-транспортні пригоди сталися на Запоріжжі. На автотрасі Харків—Сімферополь, у районі села Люцерна Вільнянського району, вночі 2 липня зіткнулися фура «Мерседес» та вантажопасажирський «Мерседес-Спринтер». Удар був такої сили, що водій і пасажир мікроавтобуса загинули на місці. Рятувальникам довелося розрізати машину, щоб дістати тіла жертв. Однією з причин трагедії називають сильну зливу. Друга трагедія сталася на Федотовій косі у Кирилівці. Через недогляд батьків шестирічний хлопчик вибіг на дорогу, якою на великій швидкості їхав 20-річний водій «Хюндай». Дитина загинула на місці. Триває слідство. **Леонід СОСНИЦЬКИЙ.** Запорізька область.

#### Усі адмінпослуги під одним дахом

У Луцьку на вулиці Лесі Українки відкрито Центр надання адміністративних послуг. Як розповіла його директор Лариса Карп'як, прийом документів здійснюватимуть 23 фахівці.

Середній час прийому відвідувачів — п'ятнадцять хвилин. Загалом тут надаватимуть майже дві сотні адміністративних послуг. Відкриття центру дасть змогу мешканцям Луцька спростити процедуру отримання різних дозвільних документів, а встановлена тут аудіо-та відеотехніка унеможливить прояви корупції. **Микола ЯКИМЕНКО.** Волинська область.

**ЦИФРА**  
**1,7 млн. грн. виділено Івано-Франківській області для забезпечення житлом громадян, які постраждали внаслідок Чорнобильської катастрофи.** Галина БРУХАЛЬ.

#### Чоловікові допомогли гірські рятувальники

Пізно вночі до оперативно-рятувальної служби Закарпаття надійшло тривожне повідомлення, що під час збирання ягід на горі Драгобрат у Равівському районі стало зле 35-річному жителю села Лазещина. Оскільки медики не могли

піднятися в гори до місця виклику, для пошуків і транспортування потерпілого залучили фахівців з Равівського гірського пошуково-рятувального відділення. Травмованому чоловікові там же, на Драгобраті, вони надали першу невідкладну допомогу, а потім доправили до районної лікарні. Лікарі кажуть, що тепер життю і здоров'ю хворого нічого не загрожує. **Василь НИТКА.**

#### Містяни не задоволені тарифами

Жителі міста Антрацита мітингували перед будівлею міськради проти підвищення тарифів на комунальні послуги і, крім того, вимагали виплатити зарплату працівникам рудоремонтного заводу. Постриями в проведенні акції місцеві комуністи. За підсумками мітингу вони ухвалили резолюцію, яку підписали 300 мешканців Антрацита. Учасники поставили вимогу вжити заходів щодо соціально-економічного розвитку міста, звернути увагу на проблеми у сфері ЖКГ і в стислі терміни погасити заборгованість із заробітної плати. Міська влада пообіцяла розглянути вимоги учасників акції. **Алла АНТИПОВА.** Луганськ.





ТРК «ЕРА»

06:00 Православний календар  
06:05, 07:00, 08:00 Новини  
06:10, 07:05, 08:05 Погода  
06:15 Худ. фільм «Зграя».

07:15 Ера бізнесу  
07:25 Док. фільм «В. Галкін.  
Перерваний політ».

08:15 Док. фільм «В. Галкін.  
Перерваний політ».

08:45 Корисні поради

ПЕРШИЙ НАЦІОНАЛЬНИЙ

09:00 Підсумки тижня  
09:40 Без цензури  
10:05 Погода  
10:20 Х/ф «Інспектор Гулл»  
12:45 Діловий світ  
12:50 Погода  
12:55 Т/с «Жорстке  
правосуддя» 5 с.  
14:30 Погода  
14:35 Право на захист  
14:55 Темний силует  
15:05 Вікно в Америку  
15:25 Діловий світ. Агросектор  
15:35 Погода  
15:40 Життя на рівних  
15:55 Т/с «Соло для пістолета з  
оркестром» 1-3 с.  
18:20 Новини (із  
сурдоперекладом)  
18:40 Діловий світ  
18:55 Agro-News  
19:10 Сільрада  
19:25 Погода  
19:30 Останнє попередження  
19:55 Дорослі ігри  
20:55 Офіційна хроніка  
21:00 Підсумки дня  
21:20 Діловий світ  
21:30 Криве дзеркало  
22:55 Трійка, Кено, Секунда  
удачі

ТРК «ЕРА»

23:00, 01:00 Підсумки  
23:15 Погода  
23:20 Худ. фільм «Зграя».

00:15 Від першої особи

ПЕРШИЙ НАЦІОНАЛЬНИЙ.  
НІЧНИЙ КАНАЛ

01:20 Новини (із  
сурдоперекладом)  
01:40 Про головне  
02:05 Діловий світ. Тиждень  
02:35 Життя на рівних  
02:50 Т/с «Жорстоке  
правосуддя» 5 с.  
04:10 Кубок світу з футболу-  
2014. Щоденник ФІФА  
04:45 Хіт-парад  
05:30 Служба розшуку дітей  
05:35 Підсумки дня



06:00 ТСН: «Телевізійна служба  
новин»

06:45 Інформаційно-  
розважальна програма  
«Сніданок з 1+1»

07:00 ТСН: «Телевізійна служба  
новин»

07:10 «Особистий рахунок»  
07:15 Інформаційно-  
розважальна програма  
«Сніданок з 1+1»

08:00 ТСН: «Телевізійна служба  
новин»

08:05 Інформаційно-  
розважальна програма  
«Сніданок з 1+1»

09:00 ТСН: «Телевізійна служба  
новин»

09:10 Інформаційно-  
розважальна програма  
«Сніданок з 1+1»

10:00 «Шість кадрів»  
10:10 Анастасія Заворотнюк у  
романтичній комедії  
«Хазяйка «Білих ночей»

12:20 «Не бреші мені-4»  
13:25 Аліса Фрейдліх і Андрій  
Мягков у комедії Ельдара  
Рязанова «Службовий  
роман»

16:45 «ТСН. Особливе»  
17:10 Прем'єра на «1+1».  
Захоплива мелодрама  
«Сила. Повернення  
додому»

19:30 ТСН: «Телевізійна служба  
новин»

20:15 Серіал «Величне століття.  
Роксолана-3»

22:30 «Гроші»  
23:40 ТСН: «Телевізійна служба  
новин»

23:55 Джеремі Айронс в  
історичній драмі  
«Борджіа»

01:05 Вел Кілмер у бойовику  
«Фальшива личина»

02:30 «Маша і моделі»  
03:05 «Маша і моделі»  
03:40 Вел Кілмер у бойовику  
«Фальшива личина»

05:05 «Гроші»

05:30 Т/с «Сімейний детектив»

07:00 Новини

07:10 «Ранок з ІНТЕРОм»

07:30 Новини

07:35 «Ранок з ІНТЕРОм»

08:00 Новини

08:10 «Ранок з ІНТЕРОм»

08:30 Новини

08:35 «Ранок з ІНТЕРОм»

09:00 Новини

09:10 Х/ф «Вторгнення»

11:10 Х/ф «Рідна людина»

12:00 Новини

12:20 Х/ф «Рідна людина»

ПОНЕДІЛОК, 8 ЛИПНЯ



05:15 Служба розшуку дітей  
05:20 Погода  
05:25 Світанок  
06:30 Ділові факти  
06:35 Погода  
06:40 «Таксі». Комедійний  
телесеріал

07:05 «Леся+Рома». Комедійний  
телесеріал

07:40 Ділові факти  
07:45 Факти тижня з Оксаною  
Соколовою (повтор)

08:45 Факти. Ранок  
09:15 Надзвичайні новини.  
Підсумки з Костянтином  
Стогнієм

10:10 «Поліцейська академія-4:  
Громадське  
патрулювання». Художній  
фільм

12:05 «Прокурорська  
перевірка». Детективний  
телесеріал

12:45 Факти. День  
13:00 «Прокурорська  
перевірка». Детективний  
телесеріал

14:45 «Брат за брата-2».  
Пригодницький  
телесеріал

16:40 «Година пік-3». Художній  
фільм

18:45 Факти. Вечір  
19:20 Надзвичайні новини з  
Костянтином Стогнієм

20:05 «Брат за брата-2».  
Пригодницький  
телесеріал. Фінал

21:55 «Прокурорська  
перевірка». Детективний  
телесеріал

23:00 «3000 миль до  
Грейсленда». Художній  
фільм

01:20 «Рок-н-рольник». Художній  
фільм

03:15 Погода  
03:20 «Закон Херрі». Телесеріал

04:10 «З тобою мені краще».  
Телесеріал

05:25 Teen Time  
05:30 Т/с «Вперед - до успіху»

06:15 Teen Time  
06:20 Т/с «Світлофор»

06:40 Підйом  
06:45 Т/с «Світлофор»

07:10 Підйом  
07:30 Репортер  
07:35 Погода  
07:40 Підйом  
08:30 Репортер  
08:35 Погода  
08:45 Підйом  
09:00 Х/ф «Кейт та Лео»  
11:35 Т/с «Татусеві доньки»  
13:20 Kids Time  
13:25 М/с «Аладдін»  
14:25 Kids Time  
14:45 Т/с «Друзі»  
15:45 Т/с «Кадетство»  
16:45 Т/с «Татусеві доньки»  
19:00 Репортер  
19:15 Погода  
19:20 Т/с «Вороніни»  
21:00 Ревізор-2  
22:55 Т/с «Закрита школа»  
23:55 Репортер  
00:10 Погода  
00:30 Т/с «Закрита школа»  
01:20 Т/с «Купідон»  
02:10 Т/с «Дружна сімейка»  
02:50 Зона ночі  
02:55 Де ти, Україно?  
03:50 Зона ночі  
03:55 Пристрасті навколо  
символіки

СТБ

06:05 «Чужі помилки. На все  
заради неї»

06:50 «Усе буде добре!»

08:45 «Неймовірна правда про  
зірок»

10:20 «Зіркове життя. Життя з  
чужим обличчям»

05:15 Служба розшуку дітей  
05:20 Погода  
05:25 Світанок  
06:30 Ділові факти  
06:35 Погода  
06:40 «Таксі». Комедійний  
телесеріал

07:05 «Леся+Рома». Комедійний  
телесеріал

07:40 Ділові факти  
07:45 Факти тижня з Оксаною  
Соколовою (повтор)

08:45 Факти. Ранок  
09:15 Надзвичайні новини.  
Підсумки з Костянтином  
Стогнієм

10:10 «Поліцейська академія-4:  
Громадське  
патрулювання». Художній  
фільм

12:05 «Прокурорська  
перевірка». Детективний  
телесеріал

12:45 Факти. День  
13:00 «Прокурорська  
перевірка». Детективний  
телесеріал

14:45 «Брат за брата-2».  
Пригодницький  
телесеріал

16:40 «Година пік-3». Художній  
фільм

18:45 Факти. Вечір  
19:20 Надзвичайні новини з  
Костянтином Стогнієм

20:05 «Брат за брата-2».  
Пригодницький  
телесеріал. Фінал

21:55 «Прокурорська  
перевірка». Детективний  
телесеріал

23:00 «3000 миль до  
Грейсленда». Художній  
фільм

01:20 «Рок-н-рольник». Художній  
фільм

03:15 Погода  
03:20 «Закон Херрі». Телесеріал

04:10 «З тобою мені краще».  
Телесеріал

05:25 Teen Time  
05:30 Т/с «Вперед - до успіху»

06:15 Teen Time  
06:20 Т/с «Світлофор»

06:40 Підйом  
06:45 Т/с «Світлофор»

07:10 Підйом  
07:30 Репортер  
07:35 Погода  
07:40 Підйом  
08:30 Репортер  
08:35 Погода  
08:45 Підйом  
09:00 Х/ф «Кейт та Лео»  
11:35 Т/с «Татусеві доньки»  
13:20 Kids Time  
13:25 М/с «Аладдін»  
14:25 Kids Time  
14:45 Т/с «Друзі»  
15:45 Т/с «Кадетство»  
16:45 Т/с «Татусеві доньки»  
19:00 Репортер  
19:15 Погода  
19:20 Т/с «Вороніни»  
21:00 Ревізор-2  
22:55 Т/с «Закрита школа»  
23:55 Репортер  
00:10 Погода  
00:30 Т/с «Закрита школа»  
01:20 Т/с «Купідон»  
02:10 Т/с «Дружна сімейка»  
02:50 Зона ночі  
02:55 Де ти, Україно?  
03:50 Зона ночі  
03:55 Пристрасті навколо  
символіки

04:10 Червона Земля (Terra  
Vermelha)

04:40 Зона ночі. Культура

04:45 Майстер музи

05:00 Київ на межі століть

05:25 Зона ночі. Культура

04:10 Червона Земля (Terra  
Vermelha)

04:40 Зона ночі. Культура

04:45 Майстер музи

05:00 Київ на межі століть

05:25 Зона ночі. Культура

04:10 Червона Земля (Terra  
Vermelha)

04:40 Зона ночі. Культура

04:45 Майстер музи

05:00 Київ на межі століть

05:25 Зона ночі. Культура

04:10 Червона Земля (Terra  
Vermelha)

04:40 Зона ночі. Культура

04:45 Майстер музи

05:00 Київ на межі століть

05:25 Зона ночі. Культура

Д. Нагієв, О. Смоляков)  
(1, 2 серії)

21:35 Т/с «Слід» (детектив)

22:30 Прем'єра! Х/ф «Клин  
клином» (у гол. ролі:  
Б. Вілліс, Р. Доусон)  
(Мегахіт щопонеділка)

00:30 Т/с «Глухар.  
Продовження»  
(у гол. ролі: М. Аверін,  
Д. Рожков, В. Тарасова,  
В. Котлярський)  
(детектив) (14 серія)

01:30 Профілактика  
передавального  
устаткування

05:00 Срібний апельсин

06:00 Ералаш  
06:30 Телепузики  
07:00 Маята-твійнята  
07:30 М/с «Даша-дослідниця»  
07:55 Мультик з Лунтком  
08:25 М/ф «Чіп і Дейл -  
бурундучки-рятівнички»

09:00 Серіал «Ранетки» 338 с.  
10:00 Серіал «Усі жінки -  
відьми»

11:50 Серіал «Та, що говорить з  
привидами»

13:50 Серіал «Бeverлі Гілз  
90210. Нове покоління»  
34 с.

14:50 Богиня шопінгу  
17:10 У ТЕТА пара  
18:00 4 весілля  
19:15 Богиня шопінгу  
19:50 Королева балу 3

21:05 Віталька  
21:20 ТЕТ-Інтернет  
23:00 Дурнев+1

23:35 Серіал «Секс і місто»  
00:35 Серіал «Ходячі мерці»  
01:25 Серіал «Ворота»  
02:15 Твою маму!  
03:05 До світанку

11:50 Серіал «Та, що говорить з  
привидами»

13:50 Серіал «Бeverлі Гілз  
90210. Нове покоління»  
34 с.

14:50 Богиня шопінгу  
17:10 У ТЕТА пара  
18:00 4 весілля  
19:15 Богиня шопінгу  
19:50 Королева балу 3

21:05 Віталька  
21:20 ТЕТ-Інтернет  
23:00 Дурнев+1

23:35 Серіал «Секс і місто»  
00:35 Серіал «Ходячі мерці»  
01:25 Серіал «Ворота»  
02:15 Твою маму!  
03:05 До світанку

11:50 Серіал «Та, що говорить з  
привидами»

13:50 Серіал «Бeverлі Гілз  
90210. Нове покоління»  
34 с.

14:50 Богиня шопінгу  
17:10 У ТЕТА пара  
18:00 4 весілля  
19:15 Богиня шопінгу  
19:50 Королева балу 3

21:05 Віталька  
21:20 ТЕТ-Інтернет  
23:00 Дурнев+1

23:35 Серіал «Секс і місто»  
00:35 Серіал «Ходячі мерці»  
01:25 Серіал «Ворота»  
02:15 Твою маму!  
03:05 До світанку

11:50 Серіал «Та, що говорить з  
привидами»

13:50 Серіал «Бeverлі Гілз  
90210. Нове покоління»  
34 с.

14:50 Богиня шопінгу  
17:10 У ТЕТА пара  
18:00 4 весілля  
19:15 Богиня шопінгу  
19:50 Королева балу 3

21:05 Віталька  
21:20 ТЕТ-Інтернет  
23:00 Дурнев+1

23:35 Серіал «Секс і місто»  
00:35 Серіал «Ходячі мерці»  
01:25 Серіал «Ворота»  
02:15 Твою маму!  
03:05 До світанку

11:50 Серіал «Та, що говорить з  
привидами»

13:50 Серіал «Бeverлі Гілз  
90210. Нове покоління»  
34 с.

14:50 Богиня шопінгу  
17:10 У ТЕТА пара  
18:00 4 весілля  
19:15 Богиня шопінгу  
19:50 Королева балу 3

21:05 Віталька  
21:20 ТЕТ-Інтернет  
23:00 Дурнев+1

23:35 Серіал «Секс і місто»  
00:35 Серіал «Ходячі мерці»  
01:25 Серіал «Ворота»  
02:15 Твою маму!  
03:05 До світанку

11:50 Серіал «Та, що говорить з  
привидами»

13:50 Серіал «Бeverлі Гілз  
90210. Нове покоління»  
34 с.

14:50 Богиня шопінгу  
17:10 У ТЕТА пара  
18:00 4 весілля  
19:15 Богиня шопінгу  
19:50 Королева балу 3

21:05 Віталька  
21:20 ТЕТ-Інтернет  
23:00 Дурнев+1

23:35 Серіал «Секс і місто»  
00:35 Серіал «Ходячі мерці»  
01:25 Серіал «Ворота»  
02:15 Твою маму!  
03:05 До світанку

11:50 Серіал «Та, що говорить з  
привидами»

13:50 Серіал «Бeverлі Гілз  
90210. Нове покоління»  
34 с.

14:50 Богиня шопінгу  
17:10 У ТЕТА пара  
18:00 4 весілля  
19:15 Богиня шопінгу  
19:50 Королева балу 3

21:05 Віталька  
21:20 ТЕТ-Інтернет  
23:00 Дурнев+1

23:35 Серіал «Секс і місто»  
00:35 Серіал «Ходячі мерці»  
01:25 Серіал «Ворота»  
02:15 Твою маму!  
03:05 До світанку

11:50 Серіал «Та, що говорить з  
привидами»

13:50 Серіал «Бeverлі Гілз  
90210. Нове покоління»  
34 с.

14:50 Богиня шопінгу  
17:10 У ТЕТА пара  
18:00 4 весілля  
19:15 Богиня шопінгу  
19:50 Королева балу 3

21:05 Віталька  
21:20 ТЕТ-Інтернет  
23:00 Дурнев+1

23:35 Серіал «Секс і місто»  
00:35 Серіал «Ходячі мерці»  
01:25 Серіал «Ворота»  
02:15 Твою маму!  
03:05 До світанку

11:50 Серіал «Та, що говорить з  
привидами»

13:50 Серіал «Бeverлі Гілз  
90210. Нове покоління»  
34 с.

14:50 Богиня шопінгу  
17:10 У ТЕТА пара  
18:00 4 весілля  
19:15 Богиня шопінгу  
19:50 Королева балу 3

21:05 Віталька  
21:20 ТЕТ-Інтернет  
23:00 Дурнев+1

23:35 Серіал «Секс і місто»  
00:35 Серіал «Ходячі мерці»  
01:25 Серіал «Ворота»  
02:15 Твою маму!  
03:05 До світанку

11:50 Серіал «Та, що говорить з  
привидами»

13:50 Серіал «Бeverлі Гілз  
90210. Нове покоління»  
34 с.

14:50 Богиня шопінгу  
17:10 У ТЕТА пара  
18:00 4 весілля  
19:15 Богиня шопінгу  
19:50 Королева балу 3

21:05 Віталька  
21:20 ТЕТ-Інтернет  
23:00 Дурнев+1

23:35 Серіал «Секс і місто»  
00:35 Серіал «Ходячі мерці»  
01:25 Серіал «Ворота»  
02:15 Твою маму!  
03:05 До світанку

11:50 Серіал «Та, що говорить з  
привидами»

13:50 Серіал «Бeverлі Гілз  
90210. Нове покоління»  
34 с.





**ТРК «ЕРА»**  
06:00 Православний календар  
06:05, 07:00, 08:00 Новини  
06:10, 07:05, 08:05 Погода  
06:15 Худ. фільм «Зграя». 5 серія  
07:15 Ера будівництва  
07:20 Ера бізнесу  
07:30 Док. фільм «В. Стрельчик. Вельможний пан радянського екрана». 1 частина  
08:15 Док. фільм «В. Стрельчик. Вельможний пан радянського екрана». 2 частина  
08:45 Корисні поради

**ПЕРШИЙ НАЦІОНАЛЬНИЙ**

09:00 Погода  
09:05 Підсумки дня  
09:25 Офіційна хроніка  
09:40 Шеф-кухар країни  
10:35 Погода  
10:40 Х/ф «Фотографія жінки з диким кабаном»  
12:25 Аудієнція.  
Країни від А до Я  
12:45 Світло  
13:05 Погода  
13:10 Діловий світ  
13:20 Кордон держави  
13:35 Крок до зірок  
14:15 Т/с «Жорстке правосуддя» 6с.  
15:45 Діловий світ. Агросектор  
15:55 Т/с «Соло для пістолета з оркестром» 4-6 с.  
18:20 Новини (із сурдоперекладом)  
18:40 Діловий світ  
19:00 Погода  
19:10 Концерт до Дня молоді  
20:55 Офіційна хроніка  
21:00 Підсумки дня  
21:10 Діловий світ  
21:15 Соціальне шоу «Адреналін»  
22:55 Трійка, Кено, Максима

**ТРК «ЕРА»**  
23:00, 01:00 Підсумки  
23:15 Погода  
23:20 Худ. фільм «Зграя». 5 серія  
00:15 Від першої особи  
**ПЕРШИЙ НАЦІОНАЛЬНИЙ. НІЧНИЙ КАНАЛ**  
01:20 Новини (із сурдоперекладом)  
01:40 Про головне  
02:05 ТелеАкадемія. Дайджест. Краще за рік  
02:20 Т/с «Жорстке правосуддя» 6 с.  
03:50 Як Ваше здоров'я?  
04:40 Доки батьки сплять. Мультфільм  
04:50 Хіт-парад  
05:35 Служба розшуку дітей  
05:45 Підсумки дня

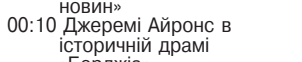
**ПЕРШИЙ НАЦІОНАЛЬНИЙ. НІЧНИЙ КАНАЛ**  
01:20 Новини (із сурдоперекладом)  
01:40 Про головне  
02:05 ТелеАкадемія. Дайджест. Краще за рік  
02:20 Т/с «Жорстке правосуддя» 6 с.  
03:50 Як Ваше здоров'я?  
04:40 Доки батьки сплять. Мультфільм  
04:50 Хіт-парад  
05:35 Служба розшуку дітей  
05:45 Підсумки дня

**ПЕРШИЙ НАЦІОНАЛЬНИЙ. НІЧНИЙ КАНАЛ**

01:20 Новини (із сурдоперекладом)  
01:40 Про головне  
02:05 ТелеАкадемія. Дайджест. Краще за рік  
02:20 Т/с «Жорстке правосуддя» 6 с.  
03:50 Як Ваше здоров'я?  
04:40 Доки батьки сплять. Мультфільм  
04:50 Хіт-парад  
05:35 Служба розшуку дітей  
05:45 Підсумки дня



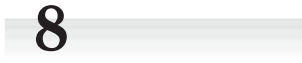
06:05 «Служба розшуку дітей»  
06:10 ТСН: «Телевізійна служба новин»  
06:45 Інформаційно-розважальна програма «Сніданок з 1+1»  
07:00 ТСН: «Телевізійна служба новин»  
07:10 «Особистий рахунок»  
07:15 Інформаційно-розважальна програма «Сніданок з 1+1»  
08:00 ТСН: «Телевізійна служба новин»  
08:05 Інформаційно-розважальна програма «Сніданок з 1+1»  
09:00 ТСН: «Телевізійна служба новин»  
09:10 Інформаційно-розважальна програма «Сніданок з 1+1»  
10:00 «Шість кадрів»  
10:20 Серіал «Сила. Повернення додому»  
12:15 «Не бреши мені-4»  
13:20 «Російські сімейні драми»  
14:25 Серіал «Величне століття. Роксолана-3»  
16:45 «ТСН. Особливе»  
17:10 Прем'єра на «1+1». Захоплива мелодрама «Сила. Повернення додому»  
19:30 ТСН: «Телевізійна служба новин»  
20:15 Серіал «Величне століття. Роксолана-3»  
22:30 «Спецпроект Сім'я»  
23:55 ТСН: «Телевізійна служба новин»  
00:10 Джеремі Айронс в історичній драмі «Борджіа»  
01:15 Марія Берсенева і Костянтин Крюков у детективі «Без сліду»  
02:10 Марія Берсенева і Костянтин Крюков у детективі «Без сліду»  
03:00 Марія Берсенева і Костянтин Крюков у детективі «Без сліду»  
03:45 «Маша і моделі»  
04:20 «Маша і моделі»  
04:55 «Спецпроект Сім'я»



04:55 Погода  
05:00 Факти  
05:30 Світанок  
06:35 Ділові факти  
06:40 Погода  
06:45 «Таксі». Комедійний телесеріал  
07:05 «Леся+Роман». Комедійний телесеріал  
07:40 Ділові факти  
07:45 Провокатор  
08:45 Факти. Ранок  
09:15 Надзвичайні новини з Костянтином Стогнієм  
10:10 «Далекобітники». Пригодницький телесеріал  
12:45 Факти. День  
13:00 «Прокурорська перевірка». Детективний телесеріал  
14:50 «Брат за брата-2». Пригодницький телесеріал  
16:45 «Далекобітники».



05:30 Т/с «Земський лікар. Життя спочатку»  
07:00 Новини  
07:10 «Ранок з ІНТЕРом»  
07:30 Новини  
07:35 «Ранок з ІНТЕРом»  
08:00 Новини  
08:10 «Ранок з ІНТЕРом»  
08:30 Новини  
08:35 «Ранок з ІНТЕРом»



08:35 «Ранок з ІНТЕРом»

08:35 «Ранок з ІНТЕРом»

08:35 «Ранок з ІНТЕРом»

08:35 «Ранок з ІНТЕРом»

08:35 «Ранок з ІНТЕРом»

08:35 «Ранок з ІНТЕРом»

08:35 «Ранок з ІНТЕРом»

08:35 «Ранок з ІНТЕРом»

08:35 «Ранок з ІНТЕРом»

08:35 «Ранок з ІНТЕРом»

08:35 «Ранок з ІНТЕРом»

08:35 «Ранок з ІНТЕРом»

08:35 «Ранок з ІНТЕРом»

08:35 «Ранок з ІНТЕРом»

08:35 «Ранок з ІНТЕРом»

08:35 «Ранок з ІНТЕРом»

08:35 «Ранок з ІНТЕРом»

08:35 «Ранок з ІНТЕРом»

08:35 «Ранок з ІНТЕРом»

08:35 «Ранок з ІНТЕРом»

08:35 «Ранок з ІНТЕРом»

08:35 «Ранок з ІНТЕРом»

08:35 «Ранок з ІНТЕРом»

08:35 «Ранок з ІНТЕРом»

08:35 «Ранок з ІНТЕРом»

08:35 «Ранок з ІНТЕРом»

08:35 «Ранок з ІНТЕРом»

08:35 «Ранок з ІНТЕРом»

08:35 «Ранок з ІНТЕРом»

08:35 «Ранок з ІНТЕРом»

08:35 «Ранок з ІНТЕРом»

08:35 «Ранок з ІНТЕРом»

08:35 «Ранок з ІНТЕРом»

08:35 «Ранок з ІНТЕРом»

08:35 «Ранок з ІНТЕРом»

08:35 «Ранок з ІНТЕРом»

08:35 «Ранок з ІНТЕРом»

08:35 «Ранок з ІНТЕРом»

08:35 «Ранок з ІНТЕРом»

08:35 «Ранок з ІНТЕРом»

08:35 «Ранок з ІНТЕРом»

08:35 «Ранок з ІНТЕРом»

08:35 «Ранок з ІНТЕРом»

08:35 «Ранок з ІНТЕРом»

08:35 «Ранок з ІНТЕРом»

08:35 «Ранок з ІНТЕРом»

08:35 «Ранок з ІНТЕРом»

08:35 «Ранок з ІНТЕРом»

08:35 «Ранок з ІНТЕРом»

08:35 «Ранок з ІНТЕРом»

08:35 «Ранок з ІНТЕРом»

08:35 «Ранок з ІНТЕРом»

08:35 «Ранок з ІНТЕРом»

08:35 «Ранок з ІНТЕРом»

08:35 «Ранок з ІНТЕРом»

08:35 «Ранок з ІНТЕРом»

08:35 «Ранок з ІНТЕРом»

08:35 «Ранок з ІНТЕРом»

08:35 «Ранок з ІНТЕРом»

08:35 «Ранок з ІНТЕРом»

08:35 «Ранок з ІНТЕРом»

08:35 «Ранок з ІНТЕРом»

08:35 «Ранок з ІНТЕРом»

08:35 «Ранок з ІНТЕРом»

08:35 «Ранок з ІНТЕРом»

08:35 «Ранок з ІНТЕРом»

08:35 «Ранок з ІНТЕРом»

08:35 «Ранок з ІНТЕРом»

08:35 «Ранок з ІНТЕРом»

08:35 «Ранок з ІНТЕРом»

08:35 «Ранок з ІНТЕРом»

08:35 «Ранок з ІНТЕРом»

08:35 «Ранок з ІНТЕРом»

08:35 «Ранок з ІНТЕРом»

08:35 «Ранок з ІНТЕРом»

08:35 «Ранок з ІНТЕРом»

08:35 «Ранок з ІНТЕРом»

08:35 «Ранок з ІНТЕРом»

08:35 «Ранок з ІНТЕРом»

08:35 «Ранок з ІНТЕРом»

08:35 «Ранок з ІНТЕРом»

08:35 «Ранок з ІНТЕРом»

08:35 «Ранок з ІНТЕРом»

08:35 «Ранок з ІНТЕРом»

08:35 «Ранок з ІНТЕРом»

08:35 «Ранок з ІНТЕРом»

08:35 «Ранок з ІНТЕРом»

08:35 «Ранок з ІНТЕРом»

08:35 «Ранок з ІНТЕРом»

08:35 «Ранок з ІНТЕРом»

08:35 «Ранок з ІНТЕРом»

08:35 «Ранок з ІНТЕРом»

08:35 «Ранок з ІНТЕРом»

08:35 «Ранок з ІНТЕРом»

08:35 «Ранок з ІНТЕРом»

08:35 «Ранок з ІНТЕРом»

08:35 «Ранок з ІНТЕРом»

08:35 «Ранок з ІНТЕРом»

08:35 «Ранок з ІНТЕРом»

08:35 «Ранок з ІНТЕРом»

08:35 «Ранок з ІНТЕРом»

08:35 «Ранок з ІНТЕРом»

08:35 «Ранок з ІНТЕРом»

08:35 «Ранок з ІНТЕРом»

08:35 «Ранок з ІНТЕРом»

08:35 «Ранок з ІНТЕРом»

08:35 «Ранок з ІНТЕРом»

08:35 «Ранок з ІНТЕРом»

08:35 «Ранок з ІНТЕРом»

08:35 «Ранок з ІНТЕРом»

08:35 «Ранок з ІНТЕРом»

08:35 «Ранок з ІНТЕРом»

08:35 «Ранок з ІНТЕРом»

08:35 «Ранок з ІНТЕРом»

08:35 «Ранок з ІНТЕРом»

08:35 «Ранок з ІНТЕРом»

08:35 «Ранок з ІНТЕРом»

08:35 «Ранок з ІНТЕРом»

08:35 «Ранок з ІНТЕРом»

08:35 «Ранок з ІНТЕРом»

08:35 «Ранок з ІНТЕРом»

08:35 «Ранок з ІНТЕРом»

08:35 «Ранок з ІНТЕРом»

08:35 «Ранок з ІНТЕРом»

08:35 «Ранок з ІНТЕРом»

08:35 «Ранок з ІНТЕРом»

08:35 «Ранок з ІНТЕРом»

08:35 «Ранок з ІНТЕРом»

08:35 «Ранок з ІНТЕРом»

08:35 «Ранок з ІНТЕРом»

08:35 «Ранок з ІНТЕРом»

08:35 «Ранок з ІНТЕРом»

08:35 «Ранок з ІНТЕРом»

08:35 «Ранок з ІНТЕРом»

08:35 «Ранок з ІНТЕРом»

08:35 «Ранок з ІНТЕРом»

08:35 «Ранок з ІНТЕРом»

08:35 «Ранок з ІНТЕРом»

08:35 «Ранок з ІНТЕРом»

08:35 «Ранок з ІНТЕРом»

08:35 «Ранок з ІНТЕРом»

08:35 «Ранок з ІНТЕРом»

08:35 «Ранок з ІНТЕРом»

08:35 «Ранок з ІНТЕРом»

08:35 «Ранок з ІНТЕРом»

08:35 «Ранок з ІНТЕРом»

08:35 «Ранок з ІНТЕРом»

08:35 «Ранок з ІНТЕРом»

08:35 «Ранок з ІНТЕРом»

08:35 «Ранок з ІНТЕРом»

08:35 «Ранок з ІНТЕРом»

08:35 «Ранок з ІНТЕРом»

08:35 «Ранок з ІНТЕРом»

08:35 «Ранок з ІНТЕРом»

08:35 «Ранок з ІНТЕРом»

08:35 «Ранок з ІНТЕРом»

08:35 «Ранок з ІНТЕРом»

08:35 «Ранок з ІНТЕРом»

08:35 «Ранок з ІНТЕРом»

08:35 «Ранок з ІНТЕРом»

08:35 «Ранок з ІНТЕРом»

08:35 «Ранок з ІНТЕРом»

08:35 «Ранок з ІНТЕРом»

08:35 «Ранок з ІНТЕРом»

08:35 «Ранок з ІНТЕРом»

08:35 «Ранок з ІНТЕРом»

08:35 «Ранок з ІНТЕРом»

08:35 «Ранок з ІНТЕРом»

08:35 «Ранок з ІНТЕРом»

08:35 «Ранок з ІНТЕРом»

08:35 «Ранок з ІНТЕРом»

08:35 «Ранок з ІНТЕРом»

08:35 «Ранок з ІНТЕРом»

08:35 «Ранок з ІНТЕРом»

08:35 «Ранок з ІНТЕРом»

08:35 «Ранок з ІНТЕРом»

08:35 «Ранок з ІНТЕРом»

08:35 «Ранок з ІНТЕРом»

08:35 «Ранок з ІНТЕРом»

08:35 «Ранок з ІНТЕРом»

08:35 «Ранок з ІНТЕРом»

08:35 «Ранок з ІНТЕРом»

08:35 «Ранок з ІНТЕРом»

08:35 «Ранок з ІНТЕРом»

08:35 «Ранок з ІНТЕРом»

08:35 «Ранок з ІНТЕРом»

08:35 «Ранок з ІНТЕРом»

08:35 «Ранок з ІНТЕРом»

08:35 «Ранок з ІНТЕРом»

08:35 «Ранок з ІНТЕРом»

08:35 «Ранок з ІНТЕРом»

08:35 «Ранок з ІНТЕРом»

08:35 «Ранок з ІНТЕРом»

08:35 «Ранок з ІНТЕРом»

08:35 «Ранок з ІНТЕРом»

08:35 «Ранок з ІНТЕРом»

08:35 «Ранок з ІНТЕРом»





**ТРК «ЕРА»**  
06:00 Православний календар  
06:05, 07:00, 08:00 Новини  
06:10, 07:05, 08:05 Погода  
06:15 Худ. фільм «Зграя». 6 серія  
07:15 Ера бізнесу  
07:25 Док. фільм «М. Козаков. Не дай мені, Боже, лишитися розуму». 1 частина  
08:15 Док. фільм «М. Козаков. Не дай мені, Боже, лишитися розуму». 2 частина  
08:45 Корисні поради  
**ПЕРШИЙ НАЦІОНАЛЬНИЙ**  
09:00 Погода  
09:05 Підсумки дня  
09:15 Офіційна хроніка  
09:20 Контрольна робота  
10:25 Х/ф «П'ятірка відважних»  
11:35 Х/ф «Піддани революції»  
13:10 Діловий світ  
13:20 Українська пісня  
14:00 Т/с «Жорстке правосуддя» 7 с.  
15:30 Діловий світ. Агросектор  
15:40 Т/с «Соло для пістолета з оркестром» 7-9 с.  
18:00 Діловий світ  
18:20 Новини (із сурдоперекладом)  
18:40 Наш спорт. Легка атлетика. Чемпіонат світу серед юніорів  
19:00 Легка атлетика. Чемпіонат світу серед юніорів  
21:15 Підсумки дня  
21:35 Офіційна хроніка  
21:40 Діловий світ  
21:50 Концерт пам'яті М.Вороніна  
22:50 Суперлото, Трійка, Кено  
**ТРК «ЕРА»**  
23:00, 01:00 Підсумки  
23:15 Погода  
23:20 Худ. фільм «Зграя». 6 серія  
00:15 Від першої особи  
**ПЕРШИЙ НАЦІОНАЛЬНИЙ. НІЧНИЙ КАНАЛ**  
01:20 Мегалот  
01:25 Новини (із сурдоперекладом)  
01:45 Про головне  
02:10 Т/с «Жорстке правосуддя» 7 с.  
03:40 Караоке для дорослих  
04:35 Життя на рівних  
04:50 Хіт-парад  
05:35 Підсумки дня

**1+1**  
06:00 «Служба розшуку дітей»  
06:05 ТСН: «Телевізійна служба новин»  
06:45 Інформаційно-розважальна програма «Сніданок з 1+1»  
07:00 ТСН: «Телевізійна служба новин»  
07:10 «Особистий рахунок»  
07:15 Інформаційно-розважальна програма «Сніданок з 1+1»  
08:00 ТСН: «Телевізійна служба новин»  
08:05 Інформаційно-розважальна програма «Сніданок з 1+1»  
09:00 ТСН: «Телевізійна служба новин»  
09:10 Інформаційно-розважальна програма «Сніданок з 1+1»  
10:00 «Шість кадрів»  
10:20 Серіал «Сила. Повернення додому»  
12:15 «Не бреші мені-4»  
13:20 «Російські сімейні драми»  
14:25 Серіал «Величне століття. Роксолана-3»  
16:45 «ТСН. Особливе»  
17:10 Прем'єра на «1+1». Захоплива мелодрама «Сила. Повернення додому»  
19:30 ТСН: «Телевізійна служба новин»  
20:15 Серіал «Величне століття. Роксолана-3»  
22:35 «Моя хата скраю»  
23:45 ТСН: «Телевізійна служба новин»  
00:00 Джеремі Айронс в історичній драмі «Борджіа»  
01:05 Майкл Кларк Дункан у бойовику «Вуличний боєць»  
03:25 «Маша і моделі»  
04:00 «Маша і моделі»  
04:35 «ТСН. Особливе»  
04:50 «Не бреші мені-4»  
05:00 «Моя хата скраю»

**ІНТЕР**  
05:30 Т/с «Земський лікар. Життя спочатку»  
07:00 Новини  
07:10 «Ранок з ІНТЕРом»  
07:30 Новини  
07:35 «Ранок з ІНТЕРом»  
08:00 Новини  
08:10 «Ранок з ІНТЕРом»  
08:30 Новини  
08:35 «Ранок з ІНТЕРом»  
09:00 Новини  
09:10 Т/с «Дружина офіцера»  
11:05 Д/с «Слідство вели... з Леонідом Каневським»  
12:00 Новини  
12:20 Д/с «Слідство вели... з Леонідом Каневським»  
13:15 «Судові справи»

15:00 «Сімейний суд»  
15:55 «Давай одружимося!»  
18:00 Новини  
18:10 Т/с «Земський лікар. Життя спочатку»  
20:00 «Подробиці»  
20:45 Футбол. Інтер Суперкубок України. «Шахтар» - «Чорноморець»  
23:00 Д/ф «Система футболу»  
00:00 Т/с «Шаповалов»  
01:40 Х/ф «Привид»  
03:40 «Подробиці»  
04:10 Д/с «Слідство вели... з Леонідом Каневським»


**РАДА**  
головний політичний  
8:00 Ранок на Раді  
09:15, 14:40 Огляд преси  
09:30, 15:00, 19:00, 21:00 Новини  
09:35, 10:10, 10:40, 11:10, 12:10, 13:10, 14:10, 15:10, 16:10, 16:40, 17:10, 18:40, 19:15, 20:00, 20:40, 21:15 Власний погляд  
09:50, 11:25, 13:25, 15:30, 17:25, 19:40, 20:15, 21:30 Наш край  
10:00, 12:00, 14:00, 16:00, 18:00 Погода  
12:40 Із перших уст  
14:30, 18:30 Наш край  
17:40 Д/ц "Клуб мандрів"  
18:10 Вектор економіки

5 КАНАЛ


06:30 "Київський час"  
06:45 "Час спорту"  
06:50 "Огляд преси"  
07:00, 08:00, 09:00, 10:00, 11:00, 12:00, 13:00, 14:00, 15:00, 16:00, 17:00, 18:00, 19:00, 20:00, 21:00, 22:00, 23:00, 01:00 "Час новин"  
07:05 "Час економіки"  
07:15 "Бізнес-час"  
07:20 "Автопілот-новини"  
07:30 "Зверни увагу з Т. Рамус"  
07:45 "Час спорту"  
07:55 "Погода"  
08:10 "Бізнес-час"  
08:15 "Хроніка дня"  
08:30 "Ранок із зіркою"  
08:50 "Трансмсія-новини"  
09:15 "5-й елемент"  
09:50 "Погода"

**АНОНСИ ЦЬОГО ДНЯ**

**1+1, 01.05 "Вуличний боєць" (бойовик)**  
*США, 2009. Реж. Анджей Бартковск. У ролях: Крістін Кройк (на знімку), Кріс Клейн, Ніл МакДонаф, Робін Шоу.*  
**Прекрасна Чун-Лі, яка володіє мистецтвом східних єдиноборств, заприсяглася помститися... Планомірно, одного за одним вона вбиває ватажків злочинних угруповань, винних у загибелі свого батька.**



**ІНТЕР, 01.40. "Привид" (трилер)**  
*Франція, 2009. Реж. Роман Поланскі. У ролях: Юен МакГрегор (на знімку), Пірс Броснан, Олівія Уільямс, Кім Кетролл.*  
**"Привидами пера" називають у видавничому світі "літературних негрів". Їхнє життя й муки творчості невідомі нікому, але результати їхньої роботи стануть бестселерами.**



10:30 "Час. Підсумки дня"  
11:10 "Час. Підсумки дня"  
12:10 "Час. Підсумки дня"  
13:10 "5-й елемент"  
13:50 "Погода"  
14:10 "5-й елемент"  
14:50 "Погода"  
15:15 "5-й елемент"  
16:15 "Драйв"  
16:55 "Погода"  
17:20 "Погода"  
17:25 "Арсенал"  
17:50 "Погода"  
18:15 "Агроконтроль"  
18:40 "Київський час"  
18:50 "Час спорту"  
19:30 "Час. Підсумки дня"  
20:10 "Час. Підсумки дня"  
21:10 "Час. Підсумки дня"  
21:40 "Час-Тайм"  
22:15 "Акцент"  
22:40 "Бізнес-час"  
22:45 "Хроніка дня"  
22:50 "Погода"  
23:20 "Бізнес-час"  
23:30 "CRIME NEWS"  
23:40 "Час спорту"  
23:45 "Огляд преси"  
23:50 "Погода"  
00:00 «Київський час»  
00:15 «Бізнес-час»  
00:25 «Час спорту»  
00:30 «Новини Київщини»  
00:55 «Огляд преси»  
01:15 «Час. Підсумки дня»  
02:35 «Бізнес-час»  
02:40 «Територія закону»  
03:00 «Час-Тайм»  
03:15 «Бізнес-час»  
03:20 «Час спорту»  
03:25 «Огляд преси»  
03:30 «Київський час»  
03:40 «Ранок із зіркою»  
03:55 «Погода»  
04:00 «Час-Тайм»  
04:15 «Хроніка дня»  
04:20 «Майстер-клас із Наталкою Фіцич»  
04:40 «Акцент»  
05:00 «Час. Підсумки дня»  
06:15 «Бізнес-час»  
06:25 «Погода»



04:50 Служба розшуку дітей  
04:55 Погода  
05:00 Факти  
05:25 Світанок

06:30 Ділові факти  
06:35 Погода  
06:40 «Таксі». Комедійний телесеріал  
07:05 «Леся+Роман». Комедійний телесеріал  
07:35 Ділові факти  
07:45 Несекаретні файли  
08:45 Факти. Ранок  
09:15 Надзвичайні новини з Костянтином Стогнієм  
10:10 «Далекобійники». Пригодницький телесеріал  
12:45 Факти. День  
13:00 «Прокурорська перевірка». Детективний телесеріал  
14:45 «Самотний вовк». Пригодницький телесеріал  
16:40 «Вулиці розбитих ліхтарів-5». Детективний телесеріал  
18:45 Факти. Вечір  
19:20 Надзвичайні новини з Костянтином Стогнієм  
20:05 «Самотний вовк». Пригодницький телесеріал  
21:55 «Прокурорська перевірка». Детективний телесеріал  
23:00 «Затяжний постріл». Художній фільм  
00:50 Кримінальний облом  
01:35 Погода  
01:40 «Підричники». Художній фільм  
03:40 Погода  
03:45 «Закон Херрі». Телесеріал  
04:25 «З тобою мені краще». Телесеріал

СТБ

06:10 «Чужі помилки. Смерть Нефертіті»  
06:50 «Усе буде добре!»  
08:50 «Неймовірна правда про зірок»  
10:05 «Зіркове життя. Розплата за гордість»  
11:05 «Зіркове життя. Життя після слави»  
12:10 Х/ф «Посилка з Марсу»  
14:50 «Правила життя. Битва діт»  
15:55 «Усе буде добре!»  
18:00 «Вікна-Новини»

18:20 «Неймовірна правда про зірок»  
20:00 «Слідство ведуть екстрасенси»  
21:00 «Містичні історії-4 з Павлом Костіциним»  
22:00 «Вікна-Новини»  
22:25 «Зіркове життя. Вбиті молодістю»  
23:20 «Битва екстрасенсів»  
00:25 Т/с «Доктор Хаус»  
01:25 Х/ф «Ще раз про кохання»

**КАНАЛ «УКРАЇНА»**  
06:10 Т/с «Мамо, я кілера люблю» (3 серія) (детектив)  
07:00 Події  
07:10 Т/с «Глухар. Продовження» (у гол. ролі: М. Аверін, Д. Рожков, В. Тарасова, В. Котлярський) (детектив) (11, 12 серії)  
09:00 Події  
09:10 Т/с «Слід» (детектив)  
10:00 Т/с «Бігги» (у гол. ролі: Д. Нагієв, О. Смоляков) (3, 4 серії)  
11:50 Ток-шоу «Нехай говорять. Шукаю маму»  
12:50 Т/с «Слід» (детектив)  
15:25 Щиросердє зізнання  
16:00 Критична точка  
17:00 Події  
17:15 Т/с «Слід» (детектив)  
18:00 Т/с «Подружжя» (детектив) (26 серія)  
19:00 Події  
19:20 Ток-шоу «Говорить Україна»  
20:00 Т/с «Бігги» (у гол. ролі: Д. Нагієв, О. Смоляков) (5, 6 серії)  
21:35 Т/с «Слід» (детектив)  
23:15 Т/с «Глухар. Продовження» (у гол. ролі: М. Аверін, Д. Рожков, В. Тарасова, В. Котлярський) (детектив) (18, 19, 20 серії)  
02:00 Т/с «Успіх» (9, 10 серії)  
03:20 Події  
03:40 Ток-шоу «Говорить Україна»  
04:15 Ток-шоу «Нехай говорять»  
05:05 Срібний апельсин



06:00 Єралаш  
06:30 Телепузики  
07:00 Малюта-твійнята  
07:30 М/с «Даша-дослідниця»  
07:55 Мультик з Лунтиком  
08:25 М/ф «Чіп і Дейл - бурундучки-рятівнички»  
09:00 Серіал «Ранетки» 340 с.  
10:00 Серіал «Усі жінки - відьми»  
11:50 Серіал «Та, що говорить з привидами»  
13:50 Серіал «Бeverлі Гілз 90210. Нове покоління» 36 с.  
14:50 Богиня шопінгу  
17:10 У ТЕТa пара  
18:00 4 весілля  
19:15 Богиня шопінгу  
19:50 Веселі мамзели  
20:15 Дайош молодьож!  
21:20 ТЕТ-Інтернет  
23:00 Шпілівілі  
23:35 Серіал «Секс і місто»  
00:35 Серіал «Ходячі мерці»  
01:25 Серіал «Ворота»  
02:15 Твою маму!  
03:05 До світанку

НОВИЙ КАНАЛ



05:25 Teen Time  
05:30 Т/с «Вперед - до успіху»  
06:15 Teen Time  
06:20 Т/с «Світлофор»  
06:40 Підйом  
06:45 Т/с «Світлофор»  
07:10 Підйом  
07:30 Репортер  
07:35 Погода  
07:40 Підйом  
08:30 Репортер  
08:35 Погода  
08:45 Підйом  
09:00 Т/с «Щасливі разом»  
11:05 Т/с «Татусеві доньки»  
13:30 Kids Time  
13:35 М/с «Аладдін»  
14:35 Kids Time  
14:50 Т/с «Друзі»  
15:50 Т/с «Кадетство»  
16:50 Т/с «Татусеві доньки»  
19:00 Репортер  
19:15 Погода

19:20 Т/с «Вороніни»  
21:00 Т/с «Татусеві доньки»  
22:05 Т/с «Світлофор»  
23:10 Т/с «Закрита школа»  
00:15 Репортер  
00:30 Погода  
00:50 Т/с «Закрита школа»  
01:40 Т/с «Купідон»  
02:30 Т/с «Дружна сімейка»  
03:15 Служба розшуку дітей  
03:20 Зона ночі  
03:25 Десята муза в Україні (фільм третій)  
04:20 Зона ночі  
04:25 Чорний колір порятунку  
04:50 Зона ночі. Культура  
04:55 Княгиня Ольга  
05:05 Сон Аліни Костомарової  
05:25 Зона ночі. Культура

ВСЕСВІТНЯ СЛУЖБА «УТР»



00:00 Гімн України  
00:05 Новини «Пульс»  
00:35 Це - Україна  
00:45 Святий хліб  
01:10 Фестиваль, фестивалі! «Соловейко України» ч.1  
02:00 Новини «Пульс»  
02:10 Україна: диво рукотворне. Як з'явилося радіо  
02:25 Відкрий для себе Україну. Освіта в Україні ч.2  
02:45 Відкрий для себе Україну. Місто Рівне  
03:00 Відкрий для себе Україну. Кирило Осмак  
03:10 Відкрий для себе Україну. Наш Вернадський  
03:40 Відкрий для себе Україну. Не помиляйся  
04:00 Новини  
04:25 Відлуння. Вечір пам'яті Гната Юри  
05:45 Золотий засів  
06:00 Новини  
06:25 Цей день в історії  
06:30 Огляд преси  
06:40 У просторі зірок. Павло Дворський  
07:10 Музей Волинської ікони  
07:20 Фестиваль, фестивалі!. «Зірки Тавриди-2012» ч.2  
08:00 Новини «Пульс». Дайджест

08:30 Львівська ОДТРК: «Українські державники»  
09:00 Полтавська ОДТРК: «Уроки історії» ч.1, Волинська ОДТРК: «Видатні волиняни», ДТРК-Крим: «Історія без ретуші»  
10:00 Уряд: Стратегія дій. Пряме включення  
10:20 Новини «Пульс». Англomовний випуск  
10:50 Перспектива. Видавнича справа в Україні  
11:10 Відкрий для себе Україну. Інший вимір  
11:30 Актуально  
12:00 Новини «Пульс»  
12:10 Прем'єра пісні Ю. Мартинова «Червоні маки»  
12:20 Фестиваль, фестивалі! «Соловейко України» ч.2  
13:05 Д/ф «Музей культурної спадщини. Ескізи до портретів»  
13:25 Фестиваль, фестивалі! IV Всеукраїнський фестиваль-конкурс «Музична школа-2013» ч.2  
14:00 Новини «Пульс». Україна - світ

14:10 Дитяча лінія  
14:30 Світ: погляд з України. Гендерна рівність у теорії та на практиці  
15:00 Новини  
15:15 Імена: Місце під сонцем (Б. Тодуров) (дактильно-жестова мова)  
15:50 Дивосвіт: Богослов'я у камені (дактильно-жестова мова)  
16:05 Відкрий для себе Україну. Спадок людства  
16:30 До 1025-річчя хрещення Київської Русі. «Одвічне». Світ традиційних храмів  
16:55 Цей день в історії  
17:00 Україна: час місцевий. Новини «Пульс»  
17:10 Житомирська ОДТРК: «Історія рідного краю»  
17:30 Рівненська ОДТРК: «Так було», Миколаївська ОДТРК: «Силуєти минулого»  
18:00 Полтавська ОДТРК: «Уроки історії» ч.2, Запорізька ОДТРК: «Як це було», Луганська ОДТРК: «Дива Луганщини»  
19:00 Новини «Пульс». Російськомовний випуск  
19:10 Огляд преси  
19:20 Інвестиції: Стратегія дій  
19:30 Актуально  
20:00 Наука: пошуки і знахідки. Комп'ютеризовані системи в авіації  
20:30 Новини «Пульс»  
21:00 Прем'єра пісні Ю. Мартинова «Червоні маки»  
21:05 Фестиваль, фестивалі! IV Всеукраїнський фестиваль-конкурс «Музична школа-2013» ч.3  
21:45 Вистава «Свіччине весілля»  
22:45 Музей Волинської ікони  
23:00 Новини «Пульс». Англomовний випуск  
23:30 Це - Україна (англ.)  
23:35 Цей день в історії  
23:40 Муз. фільм «Музичні салони у палаці Терещенка» ч.1

ТОНІС

06:00 Д/с «Дика Австралія»  
06:30 «Служба новин»  
06:30 «Соціальний пульс»  
06:55 «Економічний пульс»  
07:00 «Ранкове еспресо»  
08:30 «Служба новин»  
09:00 Великі битви  
10:00 «Алло, лікарю!»  
11:15 Михайло Таль. Жертва королеви  
12:30 «Соціальний статус: ваша пенсія»  
13:10 «Україна - Європа: маятник Фуко»  
14:00 Неймовірно, чи не так?  
15:00 «Служба новин»  
15:15 «Погода»  
16:00 Д/с «Дикі кішки Трента Барклі»  
16:40 «Цивілізація Incognita»  
16:50 «Алло, лікарю!»  
17:50 Д/с «Секретні матеріали»  
18:30 «Служба новин»  
18:50 «Економічний пульс»  
18:55 «Погода»  
19:00 В гостях у Дмитра Гордона. Олена Образцова, 3 ч.  
20:00 Великі битви  
21:00 «Служба новин»  
21:00 «Соціальний пульс»  
21:25 «Економічний пульс»  
21:30 «Погода»  
21:35 Юрій Любимов. Таганка - життя моє  
22:40 Неймовірно, чи не так?  
23:50 Д/с «Дикі кішки Трента Барклі»  
00:40 Амурні мелодії  
01:15 Х/ф «Венеціанський каприз»  
02:40 «Служба новин»  
03:05 «Щоденник для батьків»  
03:30 Х/ф «Чапаєв»  
05:00 «Ранкове еспресо»



05:50 Х/ф «Війна»  
08:30 «Свідок»  
09:00 «Кримінальні справи»  
10:00 Т/с «CSI: Нью-Йорк-7»  
10:55 Т/с «Менталіст»  
11:50 «Речовий доказ»  
12:30 «Легенди карного розшуку»

13:00 Т/с «Хазяйка тайги»  
14:50 Т/с «Громадянин начальник-3»  
16:45 «Свідок»  
17:00 Т/с «Громадянин начальник-3»  
19:00 «Свідок»  
19:30 Т/с «Хазяйка тайги»  
21:30 Т/с «Тіло як доказ»  
22:30 Т/с «CSI: Нью-Йорк-7»  
23:30 Т/с «Менталіст»  
00:30 Т/с «Декстер»  
01:30 «Свідок»  
02:00 «Легенди карного розшуку»  
03:00 «Речовий доказ»  
03:40 «Агенти впливу»  
04:25 «Свідок»  
04:55 «Уроки тітоньки Сови»  
05:20 «Правда життя»

K1 (КТМ)



07:00 «Мультифільми»  
08:50 «Добрий вечір, тварини»  
09:50 Т/с «Маргоша»  
10:50 «Три сестри»  
11:50 «Орел і решка»  
12:50 «Звана вечера»  
13:50 Д/п «Молоді і нахабні»  
14:50 Т/с «Маргоша»  
15:50 Т/с «Моя прекрасна няня»  
17:00 «Розсміши коміка»  
18:00 «Звана вечера»  
19:00 «Орел і решка»  
20:00 Т/с «Моя прекрасна няня»  
21:00 «Розсміши коміка»  
22:00 Д/п «Заробити легко»  
23:00 Д/п «Пригоди іноземців в Росії»  
00:00 Т/с «Відчайдушні домогосподарки»  
01:00 «Нічне життя»

K2 (IVK)



05:20 Лікарі  
06:00 Дачні історії  
06:45 Телеторгівля  
07:35 Мультифільми  
10:10 Школа лікаря Комаровського  
10:50 Школа лікаря Комаровського  
11:20 Справа смаку  
12:20 Жіноча форма  
13:15 Мультифільми  
14:20 Справа смаку  
15:10 Тиждень їжі  
16:00 Модний вирок  
17:00 Жіноча форма  
18:00 Т/с «Тетянин день»  
19:00 Квадратний метр  
19:50 Незіркове дитинство  
20:45 Глянець  
21:40 Т/с «Тетянин день»  
22:40 Модний вирок  
23:40 Попелюшка для Баскова  
00:40 Глянець  
01:20 Колір ночі



06:00 Мульти. Мультифільми  
08:00 "Шалене відео по-українськи"  
09:00 "Новини 2+2"  
09:40 Найкращі матчі ФК "Дніпро" в Лізі Європи  
11:50 "Шалене відео по-українськи"  
14:00 "Облом UA"  
15:00 Кінофайли. Х/ф "Визволення. Фільм 2. Прорив"  
17:00 Кінофайли. Т/с "Кодекс честі-3"  
19:00 Кінофайли. Т/с "Ментівські війни-4"  
21:00 "Новини 2+2"  
21:25 Кінофайли. Х/ф "Планета битв"  
23:20 Кінофайли. Х/ф "Звір"  
01:25 Кінофайли. Х/ф "Формула раю"  
02:45 Кінорік. Х/ф "Все перемагає любов"  
03:55 Кінорік. Х/ф "Іван та кобила"



06:00 "Мультиляндія"  
07:25 "Київ. Музика"  
08:00 "Столичні телевізійні новини"  
09:00 "Столичні телевізійні новини"  
09:25 "Столиця"  
10:15 "Повнота радості життя"  
11:35 "Мультиляндія"  
13:20 "Громадська приймальня"  
15:00 "Столичні телевізійні новини"  
15:10 Т/с "Відчайдушні батьки"  
16:10 "У центрі уваги"  
17:00 "Столичні телевізійні новини"  
17:30 "Тимчасово доступний" С. Жигунов  
18:25 "Київські історії"  
19:00 "Столичні телевізійні новини"  
19:25 "Столиця"  
20:00 Т/с "Мисливці за головами"  
21:00 "Столичні телевізійні новини"  
21:25 "Служба порятунку"  
22:00 "Тимчасово доступний" М. Расторгуєв  
23:00 "Столичні телевізійні новини"  
23:25 "Громадська приймальня"  
00:25 "Столичні телевізійні новини"  
00:50 "Тимчасово доступний" М. Расторгуєв  
01:50 "Київ. Музика"  
05:00 "Громадська приймальня"





**ТРК «ЕРА»**  
06:00 Православний календар  
06:05, 07:00, 08:00 Новини  
06:10, 07:05, 08:05 Погода  
06:15 Худ. фільм «Зграя». 7 серія  
07:15 Ера будівництва  
07:20 Ера бізнесу  
07:30 Док. фільм «С. Говорухін. Вертикаль долі». 1 частина  
08:15 Док. фільм «С. Говорухін. Вертикаль долі». 2 частина  
08:45 Корисні поради  
**ПЕРШИЙ НАЦІОНАЛЬНИЙ**  
09:00 Погода  
09:05 Підсумки дня  
09:25 Офіційна хроніка  
09:40 Д/ф «Київські мости»  
10:10 Книга.ua  
10:45 Х/ф «Раллі»  
12:25 «Секрети успіху» з Н. Городенською  
12:55 Хай щастить  
13:15 Діловий світ  
13:20 Погода  
13:25 Т/с «Жорстке правосуддя» 8 с.  
14:50 Діловий світ. Агросектор  
14:55 Т/с «Соло для пістолета з оркестром» 10-11 с.  
16:30 Останнє попередження  
16:55 Діловий світ  
17:10 Новини (із сурдоперекладом)  
17:30 Наш спорт. Легка атлетика. Чемпіонат світу серед юніорів  
17:45 Легка атлетика. Чемпіонат світу серед юніорів  
20:55 Офіційна хроніка  
21:00 Підсумки дня  
21:20 Діловий світ  
21:30 Криве дзеркало  
22:45 Погода  
22:55 Трійка, Кено, Максима  
**ТРК «ЕРА»**  
23:00, 01:00 Підсумки  
23:15 Погода  
23:20 Худ. фільм «Зграя». 7 серія  
00:15 Від першої особи  
**ПЕРШИЙ НАЦІОНАЛЬНИЙ. НІЧНИЙ КАНАЛ**  
01:20 Новини (із сурдоперекладом)  
01:40 Про головне  
02:05 Близьче до народу  
02:35 Т/с «Жорстке правосуддя» 8 с.  
04:00 Книга.ua  
04:20 Хто в домі хазяїн?  
04:45 Хіт-парад  
05:30 Служба розшуку дітей  
05:35 Підсумки дня



06:00 «Служба розшуку дітей»  
06:05 ТСН: «Телевізійна служба новин»  
06:45 Інформаційно-розважальна програма «Сніданок з 1+1»  
07:00 ТСН: «Телевізійна служба новин»  
07:10 «Особистий рахунок»  
07:15 Інформаційно-розважальна програма «Сніданок з 1+1»  
08:00 ТСН: «Телевізійна служба новин»  
08:05 Інформаційно-розважальна програма «Сніданок з 1+1»  
09:00 ТСН: «Телевізійна служба новин»  
09:10 Інформаційно-розважальна програма «Сніданок з 1+1»  
10:00 «Шість кадрів»  
10:20 Серіал «Сила. Повернення додому»  
12:15 «Не бреши мені-4»  
13:20 «Російські сімейні драми»  
14:25 Серіал «Величне століття. Роксолана-3»  
16:45 «ТСН. Особливе»  
17:10 Прем'єра на «1+1». Захоплива мелодрама «Сила. Повернення додому»  
19:30 ТСН: «Телевізійна служба новин»  
20:15 Серіал «Величне століття. Роксолана-3»  
22:30 «Пекельна кухня-3»  
00:20 ТСН: «Телевізійна служба новин»  
00:35 Джеремі Айронс в історичній драмі «Борджія»  
01:40 Майкл Кларк Дункан у бойовику «Вулицний боєць»  
03:10 «Маша і моделі»  
03:45 «Маша і моделі»  
04:20 «Російські сімейні драми»  
05:10 «Не бреши мені-4»



05:30 Т/с «Земський лікар. Життя спочатку»  
07:00 Новини  
07:10 «Ранок з ІНТЕРом»  
07:30 Новини  
07:35 «Ранок з ІНТЕРом»  
08:00 Новини  
08:10 «Ранок з ІНТЕРом»  
08:30 Новини  
08:35 «Ранок з ІНТЕРом»  
09:00 Новини  
09:10 Т/с «Дружина офіцера»  
11:05 Д/с «Слідство вели... з Леонідом Каневським»  
12:00 Новини  
12:20 Д/с «Слідство вели... з Леонідом Каневським»  
13:15 «Судові справи»  
15:00 «Сімейний суд»

15:55 «Давай одружимося!»  
18:00 Новини  
18:10 Т/с «Земський лікар. Життя спочатку»  
20:00 «Подобиці»  
20:30 Т/с «Дружина офіцера»  
22:25 Т/с «Шаповалов»  
01:20 Х/ф «Співучасник»  
03:10 «Подобиці»  
04:10 Д/с «Слідство вели... з Леонідом Каневським»



08:00 Ранок на Раді  
09:15, 14:40 Огляд преси  
09:30, 15:00, 19:00, 21:00 Новини  
09:35, 10:10, 10:40, 11:10, 12:10, 12:40, 13:10, 14:10, 15:10, 16:10, 16:40, 17:10, 18:40, 19:15, 19:40, 21:15 Власний погляд  
09:50, 11:25, 13:25, 15:25, 17:25, 18:10, 21:30 Наш край  
10:00, 12:00, 14:00, 16:00, 18:00 Погода  
14:30, 18:30 Наш край  
20:00 Актуальна Європа  
20:30 Українці в світі

## 5 КАНАЛ

06:30 "Київський час"  
06:45 "Час спорту"  
06:50 "Огляд преси"  
07:00, 08:00, 09:00, 10:00, 11:00, 12:00, 13:00, 14:00, 15:00, 16:00, 17:00, 18:00, 19:00, 20:00, 21:00, 22:00, 23:00, 01:00 "Час новин"  
07:05 "Час економіки"  
07:15 "Бізнес-час"  
07:20 "Автопілот-новини"  
07:30 "Зверни увагу з Т. Рамус"  
07:45 "Час спорту"  
07:55 "Погода"  
08:10 "Бізнес-час"  
08:20 "Драйв-новини"  
08:30 "Ранок із зіркою"  
08:40 "Трансмсія-новини"  
09:15 "5-й елемент"  
09:50 "Погода"  
10:30 "Час. Підсумки дня"  
11:10 "Час. Підсумки дня"  
12:10 "Час. Підсумки дня"  
12:50 "Погода"  
13:10 "5-й елемент"



06:40 «Таксі». Комедійний телесеріал  
07:05 «Леся+Рома». Комедійний телесеріал  
07:40 Ділові факти  
07:45 Провокатор  
08:45 Факти. Ранок  
09:15 Надзвичайні новини з Костянтином Стогнієм  
10:10 «Вулиці розбитих ліхтарів-5». Детективний телесеріал  
12:45 Факти. День  
13:00 «Прокурорська перевірка». Детективний телесеріал  
14:40 «Самотній вовк». Пригодницький телесеріал  
16:35 «Вулиці розбитих ліхтарів-5». Детективний телесеріал  
18:45 Факти. Вечір  
19:20 Надзвичайні новини з Костянтином Стогнієм  
20:05 «Самотній вовк». Пригодницький телесеріал  
21:55 «Прокурорська перевірка». Детективний телесеріал  
23:05 «Дороги назад немає». Художній фільм  
00:55 Несекретні файли  
01:35 Погода  
01:40 «Затяжний постріл». Художній фільм  
03:05 Погода  
03:10 «Закон Херрі». Телесеріал  
03:55 «З тобою мені краще». Телесеріал

## СТБ

06:25 «Чужі помилки. Жіноча дружба»  
07:10 «Усе буде добре!»  
09:05 «Неймовірна правда про зірок»  
10:45 «Зіркове життя. Вбиті молодістю»  
11:45 «Зіркове життя. Самогубці-невдахи»  
12:40 Х/ф «Жінка, не схильна до авантур»  
14:50 «Правила життя. Битва дієт»  
15:55 «Усе буде добре!»  
18:00 «Вікна-Новини»  
18:20 «Неймовірна правда про зірок»



### АНОНСИ ЦЬОГО ДНЯ



**ІSTV, 23:05 "Дороги назад немає" (бойовик, трилер)**  
*США, 1995. Реж. Френк А. Капелло. У ролях: Рассел Кроу (на знімку), Хелен Слейтер, Едусі Тоскава, Майкл Лернер. Агент ФБР і глава клану Якудза — два чоловіки, котрі стоять по різні боки закону, але об'єднані одною метою — позбутися ворога, однаково небезпечного для кожного з них. Учорашині супротивники, вони стануть союзниками, і ніхто не спроможний протистояти їм: поліцейському й злочинцеві...*

### СТБ, 12.40 "Жінка, не схильна до авантур" (мелодрама)

*Україна, 2008. Реж. Микола Михайлов. У ролях: Олена Ксенофонтова (на знімку), Станіслав Бондаренко, Анатолій Журавльов, Катерина Кабак. Ірина, здавалося б, щаслива жінка: у неї люблячий чоловік, двоє дітей і хороша робота. Але одного чудового дня Ірина закохується в Андрія. Почуття, яке захопило її, настільки сильне, що Ірина наважується зруйнувати сім'ю...*



19:55 «Слідство ведуть екстрасенси»  
21:00 «Містичні історії-4 з Павлом Костіциним»  
22:00 «Вікна-Новини»  
22:25 «Зіркове життя. Сльози клоуна»  
23:25 «Битва екстрасенсів»  
00:30 Т/с «Доктор Хаус»  
01:25 Х/ф «Акселератка»

## КАНАЛ «УКРАЇНА»



06:10 Т/с «Мамо, я кілера люблю» (4 серія) (детектив)  
07:00 Події  
07:10 Т/с «Глухар. Продовження» (у гол. ролі: М. Аверін, Д. Рожков, В. Тарасова, В. Котлярський) (детектив) (13, 14 серії)  
09:00 Події  
09:10 Т/с «Слід» (детектив)  
10:00 Т/с «Бігги» (у гол. ролі: Д. Нагієв, О. Смоляков) (5, 6 серії)  
11:50 Ток-шоу «Нехай говорять. Воскресла донька»  
12:50 Т/с «Слід» (детектив)  
15:25 Щиросердє зізнання  
16:00 Критична точка  
17:00 Події  
17:15 Т/с «Слід» (детектив)  
18:00 Т/с «Подружжя» (детектив) (27 серія)  
19:00 Події  
19:20 Ток-шоу «Говорить Україна»  
20:00 Т/с «Бігги» (у гол. ролі: Д. Нагієв, О. Смоляков) (7, 8 серії)  
21:35 Т/с «Слід» (детектив)  
23:15 Т/с «Глухар. Продовження» (у гол. ролі: М. Аверін, Д. Рожков, В. Тарасова, В. Котлярський) (детектив) (21, 22, 23 серії)  
02:00 Т/с «Успіх» (11, 12 серії)  
03:20 Події  
03:40 Ток-шоу «Говорить Україна»  
04:15 Ток-шоу «Нехай говорять»  
05:05 Срібний апельсин



06:00 Єралаш  
06:30 Телепузики  
07:00 Малець-твійнята  
07:30 М/с «Даша-дослідниця»  
07:55 Мультик з Лунтіком  
08:25 М/ф «Чіп і Дейл - бурундучки-рятівнички»  
09:00 Серіал «Ранетки» 1 с.  
10:00 Серіал «Усі жінки - відьми»  
11:50 Серіал «Та, що говорить з привидами»  
13:50 Серіал «Бeverлі Гілз 90210. Нове покоління» 37 с.  
14:50 Богиня шопінгу  
17:10 У ТЕТa пара  
18:00 4 весілля  
19:15 Богиня шопінгу  
19:50 Веселі мамзели  
20:15 Дайш молодьож!  
21:20 ТЕТ-Інтернет  
23:00 Шпілівілі  
23:35 Серіал «Секс і місто»  
00:35 Серіал «Ходячі мерці»  
01:25 Х/ф «Омен»  
03:15 До світанку

## НОВИЙ КАНАЛ



05:25 Teen Time  
05:30 Т/с «Вперед - до успіху»  
06:15 Teen Time  
06:20 Т/с «Світлофор»  
06:40 Підйом  
06:45 Т/с «Світлофор»  
07:10 Підйом  
07:30 Репортер  
07:35 Погода  
07:40 Підйом  
08:30 Репортер  
08:35 Погода  
08:45 Підйом  
09:00 Т/с «Щасливі разом»  
11:05 Т/с «Татусеві доньки»  
13:30 Kids Time  
13:35 М/с «Аладдін»  
14:35 Kids Time  
14:45 Т/с «Друзі»  
15:45 Т/с «Кадетство»  
16:45 Т/с «Татусеві доньки»  
19:00 Репортер  
19:15 Погода  
19:20 Т/с «Вороніни»  
21:00 Т/с «Татусеві доньки»  
22:05 Т/с «Світлофор»

06:30 Огляд преси  
06:40 Д/ф «Олександр Кобелев»  
07:00 Дитячі барвники. Зовнішність людини  
07:20 Фестиваль, фестивалі! «Зірки Тавриди-2012» ч.3  
08:00 Новини «Пульс».  
Дайджест  
08:30 Рівненська ОДТРК: «Так було», Миколаївська ОДТРК: «Силуєти минулого»  
09:00 Полтавська ОДТРК: «Уроки історії» ч.2, Запорізька ОДТРК: «Як це було», Луганська ОДТРК: «Дива Луганщини»  
10:00 Новини «Пульс». Англословний випуск  
10:30 Це - Україна (англ.)  
10:40 Наука: пошуки і знахідки. Комп'ютеризовані системи в авіації  
11:10 Д/ф «Українські забавлянки»

11:20 Інвестиції: Стратегія дій  
11:30 Актуально  
12:00 Новини «Пульс»  
12:10 Прем'єра пісні Ю.Мартінова «Червоні маки»  
12:20 Фестиваль, фестивалі! «Соловейко України» ч.3  
13:00 Відкрий для себе Україну. Спадок людства  
13:25 Фестиваль, фестивалі! IV Всеукраїнський фестиваль-конкурс «Музична школа-2013» ч.3  
14:00 Новини «Пульс». Україна - світ  
14:10 До 200-ліття від Дня народження Т. Шевченка «Спадщина». Поїздка Т. Шевченка в Україну після звільнення з кріпацтва  
14:30 До 1025-річчя хрещення Київської Русі. «Одвічне». Світ традиційних храмів  
15:00 Новини  
15:15 Відлуння: Милість серця (дактильно-жестова мова)  
15:50 Відлуння: Диво у Зейтуні (дактильно-жестова мова)  
16:00 Відкрий для себе Україну. Настанови предків  
16:20 Вогні рами. Планета «Артек»  
17:00 Україна: час місцевий. Новини «Пульс»  
17:10 Тернопільська ОДТРК: «Вони прославили наш край»  
17:30 Рівненська ОДТРК: «Так було», Миколаївська ОДТРК: «Силуєти минулого»  
18:00 Хмельницька ОДТРК: «Рідна мова», Запорізька ОДТРК: «Легенди Запоріжжя», Луганська ОДТРК: «Дива Луганщини»  
19:00 Новини «Пульс». Російськомовний випуск  
19:10 Огляд преси  
19:20 Д/ф «Ріка життя»  
19:30 Актуально  
20:00 Моя пісенна сповідь. І. Попович  
20:30 Новини «Пульс»  
21:00 Цей день в історії  
21:05 Прем'єра пісні Ю. Мартінова «Червоні маки»  
21:10 Таланти твої, Україно! Ювілейний вечір Андрія Демиденка «На відстані душі» ч.1  
22:55 Це - Україна (англ.)  
23:00 Новини «Пульс». Англословний випуск  
23:40 Муз. фільм «Музичні салони у палаці Терещенка» ч.2

12:30 «Легенди карного розшуку»  
13:00 Т/с «Хазяйка тайги»  
14:55 Т/с «Зовнішнє спостереження»  
16:45 «Свідок»  
17:00 Т/с «Зовнішнє спостереження»  
19:00 «Свідок»  
19:30 Т/с «Хазяйка тайги»  
21:30 Т/с «Тіло як доказ»  
22:30 Т/с «CSI: Нью-Йорк-7»  
23:30 Т/с «Менталіст»  
00:30 Т/с «Декстер»  
01:30 «Свідок»  
02:00 «Легенди карного розшуку»  
03:00 «Речовий доказ»  
03:45 «Агенти впливу»  
04:20 «Свідок»  
04:50 «Уроки тітоньки Сови»  
05:25 «Правда життя»



**K1 (КТМ)**  
07:00 «Мультифільми»  
08:50 «Добрий вечір, тварини»  
09:50 Т/с «Маргоша»  
10:50 «Три сестри»  
11:50 «Орел і решка»  
12:50 «Звана вечера»  
13:50 Д/п «Пригоди іноземців в Росії»  
14:50 Т/с «Маргоша»  
15:50 Т/с «Моя прекрасна няня»  
17:00 «Розсміши коміка»  
18:00 «Звана вечера»  
19:00 «Орел і решка»  
20:00 Т/с «Моя прекрасна няня»  
21:00 «Розсміши коміка»  
22:00 Д/п «Батьки-одиначки»  
23:00 Д/п «Фактор ризику»  
00:00 Т/с «Відчайдушні домогосподарки»  
01:00 «Нічне життя»



**K2 (IVK)**  
05:20 Лікари  
06:00 Дачні історії  
06:45 Телеторгівля  
07:35 Мультифільми  
10:10 Школа лікаря Комаровського  
10:50 Школа лікаря Комаровського  
11:20 Справа смаку  
12:20 Жіноча форма  
13:15 Мультифільми  
14:20 Справа смаку  
15:10 Тиждень їжі  
16:00 Модний вирок  
17:00 Жіноча форма  
18:00 Т/с «Тетянин день»  
19:00 Квадратний метр  
19:50 Незіркове дитинство  
20:45 Глянець  
21:40 Т/с «Тетянин день»  
22:40 Модний вирок  
23:40 Попелюшка для Баскова  
00:40 Глянець  
01:20 Колір ночі



06:00 Мульти. Мультифільми  
08:00 "Шалене відео по-українськи"  
09:00 "Новини 2+2"  
09:40 Найкращі матчі ФК "Дніпро" в Лізі Європи  
11:50 "Шалене відео по-українськи"  
14:00 "Облом UA"  
14:25 Кінофайли. Х/ф "Визволення. Фільм 3. Напрямок головного удару"  
17:00 Кінофайли. Т/с "Кодекс честі-3"  
19:00 Кінофайли. Т/с "Ментівські війни-4"  
21:00 "Новини 2+2"  
21:25 Кінофайли. Х/ф "Безстрашний"  
23:30 Кінофайли. Х/ф "Сходження"  
01:25 Кінофайли. Х/ф "Планета битв"  
02:40 Кінорік. Х/ф "Таємниця Чингізхана"  
04:05 Кінорік. Х/ф "Далекий постріл"



06:00 «Мультияндія»  
07:25 "Київ. Музика"  
08:00 "Столичні телевізійні новини"  
09:00 "Столичні телевізійні новини"  
09:25 "Столиця"  
10:15 "Повнота радості життя"  
11:35 "Мультияндія"  
13:20 "Громадська приймальня"  
15:00 "Столичні телевізійні новини"  
15:10 Т/с "Відчайдушні батьки"  
16:10 "У центрі уваги"  
17:00 "Столичні телевізійні новини"  
17:30 "Тимчасово доступний" М. Расторгуєв  
18:25 "Служба порятунку"  
19:00 "Столичні телевізійні новини"  
19:25 "Столиця"  
20:00 Т/с "Мисливці за головами"  
21:00 "Столичні телевізійні новини"  
21:25 "Прогуканки містом"  
22:00 "Тимчасово доступний". О. Ширвіндт  
23:00 "Столичні телевізійні новини"  
23:25 "Громадська приймальня"  
00:25 "Столичні телевізійні новини"  
00:50 "Тимчасово доступний". О. Ширвіндт  
01:50 "Київ. Музика"  
05:00 "Громадська приймальня"

## ТОНІС

06:00 Д/с «Дика Австралія»  
06:30 «Служба новин»  
«Соціальний пульс»  
06:55 «Економічний пульс»  
07:00 «Ранкове еспресо»  
08:30 «Служба новин»  
«Соціальний пульс»  
09:00 Великі битви  
10:00 «Алло, лікарю!»  
11:15 Юрій Любимов. Таганка - життя моє  
12:45 Д/с «Секретні матеріали»  
13:10 «Щоденник для батьків»  
14:00 Неймовірно, чи не так?  
15:00 «Служба новин»  
«Соціальний пульс»  
15:15 «Погода»  
16:00 Д/с «Дикі кішки Трента Барклі»  
16:50 «Алло, лікарю!»  
17:45 «Соціальний статус: ваші права і пільги»  
18:30 «Служба новин»  
«Соціальний пульс»  
18:50 «Економічний пульс»  
18:55 «Погода»  
19:00 У гостях у Дмитра Гордона. Тетяна Тарасова, 1 ч.  
20:00 Великі битви  
21:00 «Служба новин»  
«Соціальний пульс»  
21:25 «Економічний пульс»  
21:30 «Погода»  
21:35 Михайло Танич. Останнє інтерв'ю  
22:40 Неймовірно, чи не так?  
23:50 Д/с «Дикі кішки Трента Барклі»  
00:40 Амурні мелодії  
00:55 Х/ф «Перші 9 1/2 тижнів»  
02:30 Х/ф «Небезпечне секс-побачення»  
03:55 Х/ф «Кошчі Безсмертний»  
05:00 «Ранкове еспресо»



05:45 Х/ф «Війна»  
08:30 «Свідок»  
09:00 «Кримінальні справи»  
10:00 Т/с «CSI: Нью-Йорк-7»  
10:55 Т/с «Менталіст»  
11:50 «Речовий доказ»



«Ми з надією дивимосся на майбутній саміт у Вільнюсі»

Україна налаштована на виконання всіх пунктів Плану дій з підписання Угоди про асоціацію під час Вільнюського саміту «Східного партнерства» у листопаді цього року, заявив Президент України Віктор Янукович на спільній прес-конференції після завершення засідання «Вишеградської четвірки» (на знімку) у польському місті Вісла. Про це повідомляє прес-служба глави держави.

«Ми з надією дивимосся на майбутній саміт, що відбудеться в листопаді цього року. Ми налаштовані на те, щоб виконати всі вимоги, які є до України», — сказав Віктор Янукович. Президент переконаний, що переважна більшість євроінтеграційних законів будуть прийняті вже цього пленарного тижня. Разом з тим він відзначив, що окремі закони потребують експертної оцінки, у тому числі з боку Венеціанської комісії. Зокрема, за словами Віктора Януковича, це стосується закону про прокуратуру. Ці зако-

ни можуть бути прийняті на початку наступної сесії парламенту у вересні.

**Глава держави також відзначив важливість для України сприяння «Вишеградської четвірки» у реалізації євроінтеграційних прагнень.**

У свою чергу, Президент Польщі Броніслав Коморовський відзначив, що під час зустрічі Віктор Янукович розповів про хід виконання Україною зобов'язань у контек-



сті підписання Угоди про асоціацію з ЄС. «Ми із задоволенням прийняли інформацію про те, що всі закони будуть спрямовані в парламент, і Україна прийме всі ці закони», — сказав він. За словами Б. Коморовського, найважливіший закон — про реформу-

вання прокуратури. Президент Польщі також повідомив, що під час засідання йшлося про експрем'єр-міністра України Юлію Тимошенко. «Від імені всіх Президентів «Вишеградської четвірки» я із задоволенням можу сказати про те, що

Віктор Янукович веде пошук шляхів, як розв'язати цю проблему: або згідно з українським законодавством, або шляхом внесення змін у законодавство», — сказав Б. Коморовський.

**Фото Михайла МАРКІВА (прес-служба Президента України).**

Для України європейський вибір привабливіший

— Українська та російська еліти активно обговорюють проблему геополітичного вибору України. На вашу думку, економічні й політичні вигоди для України в Європейському чи в Митному союзі? — таким було перше запитання від кореспондента «Голосу України» Валерію Солов'ю (на знімку), російському політичному аналітикові, докторові історичних наук, професорові.

— Відповідь проста. У Росії завдання — втягнути Україну в Митний союз, який без Української держави не є ефективним.

**А економічні й політичні перспективи для України — це вступ до Євросоюзу.**

Для України привабливішим є європейський вибір.

— Які ще аргументи на користь пріоритету Євросоюзу для України?

— Сьогодні соціокультурна орієнтація України зміщається зі



— На мій погляд, сьогодні уряд України прагматично дивиться на розвиток відносин і з Євросоюзом, і з Росією. Це розумний підхід.

— Тим часом радник президента РФ Сергій Глазєв переконаний, що якщо Україна вступить до Євросоюзу, то всі економічні відносини Києва з Росією будуть згорнуті й товарообіг між нашими країнами буде зведено до нуля.

— Не думаю, що це відбудеться. Економічні розрахунки свідчать про інше. Двосторонні відносини Росії й України досить стабільні й взаємовигідні, мають тенденцію зростання. Євросоюз для України не менш важливий економічний партнер. Не все вимірюється економічними вигодами. ЄС значно привабливіший для України як приклад для проведення економічних реформ, становлення громадянського суспільства.

**Розмовляв Віктор ТИМОШЕНКО. Москва.**

Стартує «Сі бриз-2013»

**Близько 15 військових суден та кораблів візьмуть участь у міжнародних навчаннях «Сі бриз-2013», які урочисто розпочнуться в Одесі 8 липня. Крім морської техніки, серед якої три фрегати, великий десантний корабель і швидкохідний патрульний катер, у навчаннях будуть задіяні військова авіація України, США та Німеччини, близько двадцяти одиниць броньованої техніки, спеціалізовані машини Державної служби з надзвичайних ситуацій України.**

Тематикою навчань «Сі бриз-2013» стане проведення операції з гарантування безпеки на морі з акцентом на проведення евакуаційних заходів. Учасники маневрів відпрацюють низку загальних тренувань з ліквідації наслідків стихійного лиха та техногенних аварій, а також удосконалять навички взаємодії під час гуманітарних акцій з підтримки безпеки серед цивільного населення. Під час навчань їх учасники відпрацюють гарантування безпеки морського судноплавства з проведення гуманітарної операції з евакуації некомбатантів і ведення стабілізаційних дій на суші.

Організатори «Сі бриз-2013» планують уперше ввести в хід маневрів елемент несподіванки, застосувавши раптові вступні в розв'язку ситуації, що дозволить всебічно оцінити рішення командирів

та дії підрозділів, залучених до маневрів.

Також представники командувань ВМС ЗС України та ВМС США домовилися провести в рамках навчань акцію з надання соціальної допомоги декільком одеським навчальним закладам.

Нагадаємо: україно-американські навчання серії «Сі бриз» проводяться з 1997 року щорічно відповідно до «Меморандуму про взаєморозуміння і співробітництво з питань оборони й військових відносин між Міністерством оборони США і Міністерством оборони України» від 1993 року. Вони проводяться з метою підготовки й нарощування бойової готовності Військово-морських сил — Збройних Сил України на двосторонній основі, але є відкритими для інших країн.

**В'ячеслав ВОРОНКОВ. Одеса.**

Поляки беруть дніпропетровські фортеці

Днями стартувала міжнародна україно-польська археологічна експедиція з дослідження Старокодацької та Богородицької фор-

тець. Серед її учасників — студенти й молоді вчені Вроцлавського університету та історичного факультету Дніпропетровського

національного університету імені Олеся Гончара.

Рішення про організацію на території області експедиції й

археологічного табору було прийнято під час відвідування дніпропетровської делегацією Вроцлава у квітні нинішнього року — в рамках міжрегіонального партнерства. «Ми підписали з польськими регіонами цілу низку документів про співробітництво в різних галузях. Україно-польський археологічний табір є черговим конкретним втіленням цих домовленостей», — розповів голова облради Євгеній Удод під час урочистого відкриття експедиції. — Пам'ятки нашої загальної історії вивчати потрібно спільно.

«Певен, що ця робота зацікавить не тільки вчених, а й туристів. Цей спільний проект важливий як для українських, так і для польських партне-

рів, що діють у рамках програм розвитку туризму», — відзначив Генеральний Консул Польщі в Харкові Ян Гранат, який взяв участь у заході, присвяченому старту експедиції.

Роботи триватимуть близько двох тижнів, повідомив професор Вроцлавського університету Павло Коньчевський. «Дніпропетровські студенти ознайомлять польських гостей із традиціями, культурою та історією краю, з його сьогоденням», — пообіцяв ректор ДНУ Микола Поляков.

**Володимир РИБАЛЬЧЕНКО.**

Дніпропетровська область.  
**На знімку: (справа наліво) Ян Гранат, Євгеній Удод і Микола Поляков вквнені в успіху археологічної експедиції.**

**Фото надане прес-службою облради.**



Часу все менше, а список вимог не скорочується

Україна запізнюється з виконанням вимог Європейського Союзу, які є обов'язковими для підписання Угоди про асоціацію. Про це під час прес-конференції за участі послів Литви та Хорватії заявив голова Представництва ЄС в Україні Ян Томбінський. Нагадаємо: сторони сподіваються підписати Угоду у Вільнюсі на листопадовому саміті Східного партнерства. Однак для цього Київ має вирішити три основні проблеми: ліквідувати вибіркове правосуддя, провести реформу судової системи (утім, і прокуратури) та вдосконалити виборче законодавство.

— Чотири з п'яти політичних сил, представлених у парламенті, мають переважну більшість голосів і водночас проголошують готовність зробити все для підписання Угоди про асоціацію. Але яка ситуація насправді? — риторично запитує пан Томбінський. — Чи варто було витратити стільки зусиль і часу, щоб забезпечити персональне голосування, замість того, щоб прийняти відповідне законодавство? Уже минуло вісім місяців з часу, коли в парламенті не представлені п'ять округів. Але ж рівність прав громадян на управління країною є однією з головних передумов демократії. Якби всі марно витрачені зусилля були спрямовані на ухвалення відповідних законів, які у тому числі вимагає й ЄС у контексті питання Угоди про асоціацію, то ми б сьогодні встигали за тим планом, що передбачався.

Водночас як голова Представництва ЄС в Україні, так і його колеги — посли Литви Пятрас Вайтекунас та Хорватії Томіслав Відошевіч погоджуються, що необхідно докласти усіх зусиль, аби підписати Угоду про асоціацію. «Бо плану «Б» у нас немає», — пояснив Пятрас Вайтекунас, натякаючи на те, що, не підписавши Угоду у Вільнюсі в листопаді цього року, Україна втратить шанси на поглиблення євроінтеграції на довгі роки.

До речі, підписання такого документа за головування Литви у Раді ЄС, яке триватиме наступні шість місяців, стане дипломатичною перемогою й Вільнюса. Тому литовці теж зацікавлені в тому, щоб документ не потрапив до шухляди. Українська ж влада, хоч і запевняє, що виконає вимоги, висунуті Радою міністрів закордонних справ Євросоюзу ще у грудні минулого року, не квапиться втілювати в життя обіцянки.

Зокрема, дивує європейців те, що законодавці досі не ухвалили базу, необхідну для завершення першої фази Плану дій з лібералізації візового режиму між Україною та ЄС. Ян Томбінський все ще сподівається, що Верховна Рада до п'ятниці встигне ухвалити так званий антидискримінаційний закон та інші документи, які зумовлять створення адміністративних агенцій, що займатимуться боротьбою з корупцією та відповідатимуть за захист баз даних. «План був такий: українська сторона ухвалює закон, європейська оцінює їх, і потім з'являється можливість переходу до наступної, другої, фази Плану дій. Домовленість була, що це зроблять до Вільнюського саміту. Зараз я боюся, що вона не буде виконана», — попереджає посол.

Водночас у швидку лібералізацію візового режиму не вірять і його колеги. Зокрема, Хорватія, яка днями стала 28-м членом Євросоюзу, більше не може дозволити українським туристам такого подарунку, як безвізовий курортний сезон (квітень—жовтень). Щоправда, посол Хорватії в Україні Томіслав Відошевіч запевнив, що консульство буде «підсилено» і співробітниками, і обладнанням, щоб уникнути черг. А для того, щоб українським громадянам було максимально комфортно отримувати візи, відповідні центри відкриють у багатьох містах держави. Хорватам справді є що втрачати на нашому ринку. Торік відпустили у цій країні провели 70 тисяч українців. Із запровадженням візового режиму кількість туристів може значно знизитися. Це конкретний приклад того, що і українці, і європейці зацікавлені в лібералізації візового режиму. Питання лише за тим, щоб чиновники з обох сторін кордонів працювали активніше над знищенням бар'єрів на континенті.

**Вл. інф.**





Фото: Юрія ПЕРЕБАСВА



## ДОМАШНІЙ АДВОКАТ

# Після розлучення і поділу майна залишається моральність

*Чи повинен я при розлученні забезпечити житлом дружину і сина, якщо я є одноосібним власником двох квартир, дитина зареєстрована в одній з них, а дружина не має своєї окремої житлової площі? На що взагалі жінка може претендувати після розлучення?*

Артем Б.

Суми.  
Головне правило полягає в наступному: все, що набуто подружжям за час шлюбу, належить йому на праві спільної сумісної власності. Відтак — у разі розлучення ділиться між ними порівну. При цьому не має значення, хто в сім'ї заробляв гроші, а хто вів домашнє господарство, доглядав за дітьми тощо.

Не підлягає поділу майно, отримане кимось із подружжя в подарунок за договором дарування або таке, що перейшло в спадок.

Також не підлягають поділу предмети особистого користування — наприклад, коштовності.

Якщо квартири ви придбали до шлюбу, то, найімовірніше, вони залишаться у вашій власності. Втім, майте на увазі: якщо вашим розлученням займатиметься суд (а таке можливо за умови, що у когось із вас будуть майнові претензії), може бути прийнято рішення про поділ житла з урахуванням того, що дитина залишається проживати з матір'ю і їм немає де мешкати. Також ваші квартири можуть

бути поділені, якщо за час шлюбу їхня вартість збільшилася, — наприклад, було зроблено дорогий ремонт тощо.

Крім того, у вас є обов'язок з утримання своєї дитини. Тобто якщо дитина залишається з матір'ю, ви зобов'язані сплачувати аліменти. Їх мінімальний розмір становить 30 відсотків прожиткового мінімуму для дитини відповідного віку. Залежно від обставин суд може значно збільшити розміри виплат.

Та головне: не забувайте, що окрім законів є ще й принципи моралі, які не дозволяють залишати близьких людей напризволяще.

Антон ГАЛЬ, юрист.

# Щоб повернути дружину, чоловік-іноземець викрав доньку

## КОСА НА КАМІНЬ

*Ірина познайомилася з теперішнім чоловіком через Інтернет три роки тому. Він, громадянин Саудівської Аравії, тричі приїздив до неї в Краматорськ. На той момент жінка, провізор за освітою, не працювала — перебувала вдома з п'ятирічною донькою Софією від першого шлюбу. Акрам Муххамед завоював її прихильність красивим заливанням і шанобливим ставленням. Пара взяла шлюб і протягом року мешкала в Україні. Іноземець здобув спеціальність лікаря-лаборанта, працював торгівельним представником фірми-постачальника медичного обладнання. Жили не в розкошах, але на необхідне грошей вистачало.*

**«Тут допомагав, а там перетворився на тирана»**

Через рік у пари народилася донька Асма. Невдовзі після цієї події Акрам почав збиратися з родиною на батьківщину. «Коли їхали, мені не було страшно. Гадала: якщо жінка кориться, то чоловік її не лише захищає, а й поважає», — зізнається Ірина, яка вже мала за плечима сумний досвід подружнього життя із чоловіками-мусульманами — сирийцем та алжирцем.

До Саудівської Аравії вилетіли, коли молодшій доньці виповнився рік. Старшу дитину Ірини Софію чоловік також усиновив, владнавши юридичні формальності із біологічним батьком дівчинки. Жінці здавалося, що за два роки вона добре вивчила свого чоловіка. Але життя на його батьківщині шокувало.

— Зміни настали одразу, — розповідає Ірина. — Тут, в Україні, він мені і допомагав, і свободу пересування не обмежував. Там перетворився на домашнього тирана. В цій країні за 1400 років нічого не змінилося: жінка як була рабинею, так і залишилася. Я і діти постійно перебували під замком у чотирьох стінах. Чекаєш на чоловіка, щоб він вивів погуляти, наче домашнього собачку. Уявіть лише: ми ходили раз на місяць на море, раз на місяць до ресторану, раз на місяць до супермаркету, і все.

Першу спробу заперечень із боку дружини Акрам зустрів дуже суворо. «Коли

я йому сказала, що не хочу такого життя, не хочу більше бути мусульманкою, а хочу додому, він відповів: «Зараз зателефоную до поліції, вони заберуть тебе і покарають за відступництво від віри. За це у нас передбачена смертна кара». Я подивилася чоловіку в очі і злякалася, стала поводитися як правдива мусульманка, як покірна дружина. Я мріяла вирватися додому.

**Також зникли речі, телефон і документи**

Українка довго вмовляла чоловіка поїхати провідати її батьків, і той зрештою погодився. Прилетіли вчотирьох, а в аеропорту Донецька дружина з дітьми... втекла, скориставшись моментом, поки прикордонник перевіряв документи чоловіка. Впіймавши таксі, помчала до батьків. Акрам кинувся за нею. Із Краматорська Ірина зателефонувала чоловікові і заявила, що розлучається з ним.

«Я сказала йому, що не хочу більше туди повертатися. Але він приспав мою пильність: мовляв, розумію й поважаю твій вибір, приймаю такою, яка ти є, хочу залишитися з тобою в Україні, працюватиму тут. Заявив, що любить мене і житиме тут, ближче до дітей. Оселився в готелі. Так гарно говорив, що я залишила його ночувати в квартирі: хотів побути з доньками. О десятій заснула, а за дві години прокинулася й побачила, що з ліжечка зникла Ася».

Разом із донькою та чоловіком пропали докумен-

ти, речі, мобільний телефон і банківська картка з допомогою на дитину. Телефонні дзвінки в квартирі були обрізані. Жінка кинулася до подруги в сусідній під'їзд, та викликала міліцію. Наряд прибув за десять хвилин. Всю ніч шукали чоловіка-втікача — в готелі, у службах таксі. Допомогло те, що один із таксистів, який підвозив батька й доньку, запам'ятав номер машини, до якої вони пересіли згодом.

«Замовлення отримав від диспетчера: потрібно було вночі забрати дівчинку з чоловіком і відвезти до Ясинуватої, — пригадує водій таксі Роман Безкровний. — Коли ми вже були на заправці в Ясинуватій, диспетчер сказала, що зателефонує ще один водій машини, куди потрібно пересадити

пасажирів. Коли вони пересажувалися, знову вийшла на зв'язок диспетчер і сказала, що чоловік із дитиною — в розшуку. Я записав номер авто, яке їх забрало. Хоча ніщо начебто не викликало підозри: чоловік із дитиною на руках, російською мовою не говорить, дівчинка спить».

**Втікачів знайшли за 90 км**

Акрама з Асмою знайшли за 90 км від Краматорська. «Номер автомобіля, записаний водієм таксі, передали на стаціонарні пости ДАІ. Втікачів було затримано у Волновасі, — розповів начальник міського відділу кримінальної міліції у справах дітей Павло Подгорний. — Чоловік пояснив, що веде доньку бушімто, щоб по-



Ірина з доньками вдома у Краматорську.



У Саудівській Аравії українка витримала лише рік.

казати їй Одесу, а потім звідти зателефонує дружині, викличе її і вирушить до Саудівської Аравії зі всією родиною. Оскільки була небезпека, що дитину таємно вивезуть за кордон без згоди матері, спрацювали на попередження. До перебування іноземця в Україні претензій немає, у нього відкрита 45-денна українська віза, батько має рівні права із матір'ю, і суперечку вирішуватимуть у судовому порядку».

В розмові з журналістами Акрам Муххамед пояснив, що забрав доньку, оскільки прагнув у такий спосіб натиснути на дружину, щоб та повернулася разом із дітьми до Саудівської Аравії. «Ви не розумієте значення сім'ї!

Сім'я не вирішує свої проблеми в суді. Мені не важливо, де жити, я можу залишитися і тут — відкрив свій бізнес в Україні», — запевнив іноземець. Його слова перекладає дружина — Акрам погодився говорити лише в її присутності.

«Я йому не вірю, він грає і до останнього намагатиметься викрасти нашу дитину», — додає Ірина від себе. Поряд крутиться дворічна Асма, насолоджуючись моментом, коли поруч і мама, і тато. Якою б не видавалася сімейна ідилія, стосунки цих людей таки з'ясуватимуться в суді.

Ліна КУЩ.

Донецька область.

Фото надані героїнею публікації.

**Коментує старший прокурор прокуратури Краматорська Максим НЕЖЕНЕЦЬ:**

— Відповідно до ст. 140 Сімейного кодексу України, батьки мають рівні права, а у разі суперечок повинні звернутися до суду — і за розлученням, і за рішенням про те, з ким мешкатиме дитина. Міліція відреагувала на звернення матері і повернула їй дитину, тому що дівчинці два роки і їй краще перебувати з мамою. Щоб відсудити собі доньку, батько шпійнальний повинен довести, що з матір'ю дитину не можна залишати зовсім (ст. 164 СК) або мати позбавлена батьківських прав. Зараз відповідні служби вивчають умови проживання. Поки що немає рішення суду про те, встановлені батьку години побачень чи його взагалі позбавлено прав. Вивести дитину за кордон чоловік міг лише за умови нотаріально завіреної згоди матері, якщо вона не присутня під час перетину кордону, та необхідних документів на дитину. Спроба незаконно перетнути кордон карається адміністративно, а таємна спроба — кримінально.



# Ніч, коли по землі блукає щастя

## ВИТОКИ

*З яскравими вогнищами, квітчастими вінками та магічними обрядами наближається чудодійне свято — ніч на Івана Купала, яке поєднало чимало закоханих сердець.*



Здавна вважалося, що в найкоротшу ніч не можна спати, адже в цей час по землі ходять... щастя. Окрім того, оживають при-

родні сили, які населяють ліси, поля, озера та річки. Особливо активно стає й усіляка нечисть — відьми, пекотого, оживають при-

луни, домовики, чорти. Вони вилазять з підземель і річок на берег і збираються на Лисій горі, де відбувається їхнє збіговисько — шабаш. Потім нечиста сила розлітається творити погані справи. Знаючи це, господарі намагалися захистити свій дім і худобу від неї, розкладаючи на дворищі кропиву, гілочки осики, ліщини та листя лопуха. На Купала корів випасати не виводили.

Дівчата готувалися до свята дуже ретельно. У вінок із квітів обов'язково вплітали запашну м'яту, васильки, чебрець, медунку та любисток. Особливого значення дівчата надавали терлич-траві. Її також кріпили на пояси, примовляючи: «Терлич-терлич, хлопців поклич!»

Основними дійовими особами на магічному святі були опудала Купайла та Марени. Їх прикрашали квітучими вінками, різнобарвними стрічками, ягодами та городніми рослинами. На Марену чіпляли намисто, а інколи й бублички з пряниками (перед утопленням їх знімали). Хлопці готували хмиз для купальського багаття, адже воно мало горіти майже всю ніч і виконувати охоронну та очищувальну місію.

Коли сонце ховалося за обрієм, майже все село сходилося на пагорб понад річкою. Починалося свято з вогнища. Хмиз підпалювали «живим вогнем», який добували тертям тріски об старе колесо. Молодь починала веселитися — дзвінко співати купальських пісень, грати на музичних інструментах та водити по колу за сонцем хоро-води. Коли вогонь прогорав та осідав, молодь починала стрибати через багаття, примовляючи: «На силу, на здоров'я, на красу, на врожай». А дівчата й хлопці, які вподобали одне одного, стрибали через гарячі язички вогню, перевіряли міцність своїх почуттів на майбутнє.

За веселими забавами непомітно наставляла ніч. Дівчата поспішали до берега — урочисто топити Марену і пускати віночки на воду за течією.

На святі неодмінно мало бути старе колесо від воза — символ сонця. Його обмотували гнучкими гілками берези, промашували смолою чи дьогтем, підпалювали і пускали з гори у річку, щоб поєдналися вогонь і вода.

Ближче до півночі найбільш відважні, які не боялися зустрічі з нечистою силою, йшли шукати улюбле-

не зілля відьом — вогняний цвіт папороті. Здобути його вкрай важко, а знайшовши, треба сховати за пазуху і йти з лісу не озирюючись. І хоча тому, хто знайде квітку папороті, відкриється багато таємниць, шасливою ця людина не буде, адже природа цієї сили нечиста. Закінчувалося свято утопленням Купала.

Досвітнього ранку необхідно пройтися по «іванівській росі», щоб позбавитися хвороб та додати краси, і зустріти сонце. 7 липня — Різдво святого Іоанна Предтечі Хрестителя Божого, який за повір'ям освятив воду і прогнав розбишакувату злу силу. Цього дня прийнято ходити до лазні і паритися свіжими березовими віниками, до яких додають листя папороті.

Ось так і минає це магічне свято Івана Купала, на яке хтось шукає скарби, а хтось знаходить своє щастя — кохання. Купайло привабить до себе ще не одне покоління, збен-тежить не одну молоду душу та уяву й освятить почуття багатьох молодих сердець.

Надіслала  
Ольга КОШМАН.  
Дніпропетровськ.  
Фотоетюд  
Андрія НЕСТЕРЕНКА.

## ІСТОРИЯ З КОНВЕРТА

### Своє треба мати

Другокласник Андрійко — хлопець, як мені сказали у класі, ніби й нічого. Вчиться непогано, із захопленням грає в шахи, жодного м'яча не пропустив у свої ворота. Але звичка в нього виробилася погана. Попросиш, часом, лінійку чи олівець, то обов'язково почуєш у відповідь докірливі слова: «Своє треба мати...» Що тут скажеш цій скнарі?

Не подобалося це дітям. З часом дружба та взаємодопомога надійно прижилися в їхньому класі. Лишень Андрійко продовжував триматися осторонь.

Якось, перед самісінькою контрольною, хлопець не знайшов у своєму ранці пенала з нехитрим учнівським приладдям. Став він кланятися в дтей: «Виручайте! Позичте хто-небудь ручку».

Однокласники немов би очікували цього, щоб сповна віддати самовпевненому хлопчиську. Вони принесли і не звертали на Андрія жодної уваги.

Нарешті до класу зайшла вчителька. Дізнавшись про те, що Андрієві нічим писати, Наталія Петрівна попросила дітей знайти запасну ручку і дати її товаришеві. У класі одразу ж запала така тиша, що кожен почув биття свого серця.

Та раптом з останньої партії підвівся Костик — неперевершений мастак на всілякі витівки та жарти. Він першим наважився вголос повторити не раз чути фразу: «Хіба ти, Андрійку, не знаєш, що ручку треба мати свою?»

Клас вибухнув реготом. Погляди дітей миттєво схрестилися на Андрієві, а він, вочевидь, ладен був хоч зараз провалитися крізь землю. Ковтаючи слова, видихнув:

— Вибачте! Більше таке не повториться!

— Оце інша розмова! — похвалила Андрійка вчителька. А Костик першим поклав на парту хлопчика кулькову ручку — подарунок від усіх однокласників.

Василь ГАЙДУК.  
Київ.

## ШКОЛА ТРАДИЦІЙ

*Українці завжди надавали шлюбу, родині та звичаям, із ними пов'язаним, особливого значення. Адже раніше одружувалися раз і на все життя! Тому під час весілля намагалися ретельно дотримуватися встановлених традицій, обрядів. Щоб у сім'ї лад був.*

І красиве ж дійство виходило — справжня урочиста драма, із музикою, співами, танцями, іграми. Усе весілля було пронизане символічним змістом, що додавало неповторного колориту.

**Сватання** — обряд, під час якого старости (представники молодого) просили згоди на шлюб у молоді та її батьків. Сватати дівчину вирушали пізно ввечері, щоб у разі відмови зберегти все в таємниці. Зайшовши в хату з хлібом, старости після традиційних вітань питали в дівчини згоди на шлюб. На знак згоди сватів перев'язували рушниками, у разі відмови підносили гарбуз, який старости мали забрати додому. Тоді про хлопця в селі казали, що він ухопив гарбуза.

**Оглядини** — обряд, під час якого батьки нарече-

ної та нареченого демонстрували свій добробут. Батьки парубка намагалися якомога краще представити міцність господарства свого сина. Бувало, навіть вдавалися до хитрощів: позичали у сусідів коня, волів або сільськогосподарський реманент. Під час оглядин також домовлялись про дату заручин та весілля.

**Заручини** — вирішальний крок, після якого весілля мало відбутися обов'язково. Староста, котрий засватав дівчину, зв'язував праві руки молодят хусткою, і вони підходили до батьків на благословення. Після заручин наречені могли вже вільно, не ховаючись, разом гуляти, ходити на танці, у гості... Заручини обмінювались подарунками: хлопець одягав дівчині на праву руку

# «Просили батько й мати, і я прошу: приходьте до нас на весілля»

перстень (щоб усі бачили, що заручена), вона теж дарувала йому щось на пам'ять.

**Бгання короваю** — обов'язковий весільний обряд, який символізував поріднення та єдність сімей, бо бгали його родичі з обох сторін. Коровай був головним весільним хлібом, окрасою весільного столу і символом достатку та щастя. Найчастіше це була висока пшенична паляниця, оздоблена виліпленими з тіста квіточками, колосками, пташками, зірками і місяцем. Бгали його з дотриманням певного сценарію і обов'язково співаючи пісні.

**Запросини** передбачали збір весільного поїзда та запрошення гостей. Цей обряд проводили за таким сценарієм: у неділю зранку в супроводі бояр та дружок молода з молодим ходили по селу. Молода — пишно вбрана у національні строї, завітчана — заходила до хати, вклонялась і примовляла: «Просили вас батьки, і я вас прошу прийти на малий час — на весілля до нас».

**Дівчечий вечір** влаштовували напередодні весілля як символ прощання з вільним життям. У домі нареченої він відзначався особливою ліричністю, бо було прийнято плакати і голосити, прощаючись із дівочим буттям. Подруги вили гільце та оздоблювали його квітами, стрічками й букетиками колосків. Гільце символізувало незайманість, красу та молодість. В оселі нареченого також влаштовували мо-

лодіжний вечір для прощання з холостяцьким життям.

**Підготування посагу.** Посаг молоді складався з двох частин: худоби, певної суми, клаптика землі, які виділяв батько, а також скрині, яку дівчина готувала сама або з матір'ю. У скрині мали бути постіль, одяг, стрічки, хустки, а також вишиті власноруч дівчиною рушники на всі випадки життя. Молодий, беручи шлюб, мав сплатити нареченій віно — своєрідний викуп, не менший за вартість приданого або навіть більший.

**Розплітання коси.** Розплітання коси та покривання голови молоді оціпком і наміткою підкреслювали ієрархічність шлюбного союзу. Розплітали косу вранці перед вінчанням. Знімали всі стрічки й прикраси, які носили лише дівчата, і кидали їх у воду. Потім коси знову заплітали, вплітаючи часник (як оберег), колоски (символ нового народження), до роги монети (знак добробуту), ритуальні рослини — барвінок, руту, чорнобривці тощо.

**Розподіл короваю.** Скінчивши обряд покривання голови молоді, урочисто приносили коровай і починали його розподіляти. Старший боярин, вимивши руки, розрізав його та розносив скибки всім присутнім за порядком споріднення та за віком кожного.

**Післявесільні традиції** присвячені здебільшого вшануванню батьків молодятами та прилу-



*За традицією, зять на весіллі мив ногі своїй тещі. Хіба можна після цього не знайти спільну мову!*

Фотоетюд Анастасії СИРОТКІНОЇ.

ченню невістки до родини чоловіка. Вони були спрямовані на зміцнення зв'язку між сватами та полегшення адаптації нареченої в чужій родині. Через місяць після весілля батьки дарували молодим полотно.

Так, більшість обрядів і традицій загубилася у часі, проте велика кількість дійшла до наших днів, і

сучасні молодята, святкуючи створення своєї родини, залюбки використовують елементи традиційного народного весілля, яким так пишалися наші предки-українці. Щоб одружуватись лише раз, зате назавжди!

Підготувала  
Сюзанна КІРІНА.  
Фотоетюд  
Андрія НЕСТЕРЕНКА.





У Запоріжжі після дощу кілька вулиць перетворилися на річки. Через недостатню пропускну спроможність зливних колекторів рятувальникам довелося відкачати понад 600 кубометрів води, повідомляє наш власкор **Леонід СОСНИЦЬКИЙ**



За п'ять місяців нинішнього року у Черкаській області закрилося 21 банківське відділення, *інформує наш власкор*  
**Лідія ТИТАРЕНКО**

# Приватні підприємства не зможуть розпоряджатися власністю. Дія друга Малий і середній бізнес може опинитися на межі банкрутства

## ПРОБЛЕМА ОЧИМА ВЛАСКОРА

*Розпорядження Кабінету Міністрів про примусове закачування до підземних сховищ 50% природного газу, видобутого приватними газодобувними компаніями, суперечить українському законодавству, — так вважає голова постійної депутатської комісії з питань інвестиційної та регуляторної політики паливно-енергетичного комплексу Львівської обласної ради Тарас Федак. До чого може призвести нова ситуація на газовому ринку, кореспондент «Голосу України» спробував з'ясувати на прикладі Львівської області.*

## Несподіванки з'являються перед святами

Газовий ринок України лихоманить не вперше. «Голос України» у грудні минулого року писав про ситуацію, що склалася з допуском приватних підприємств до газотранспортної системи. У розпалі опалювального сезону їх змушували закачувати весь газ у сховища, а споживачів — шукати нових постачальників. Приватні газодобувні компанії трактували такі кроки як грубе порушення українського законодавства.

Після протестів вітчизняних підприємств, зарубіжних посольств і громадських організацій чиновники зробили крок назад. Але цього разу знову вирішили «реквізувати» половину видобутого приватними компаніями газу.

Тарас Федак помітив дивну закономірність: найсуперечливіші рішення, які стосуються приватної власності, чомусь з'являються напередодні свят.

## ТОЧКА ЗОРУ



**Тарас ФЕДАК, голова постійної депутатської комісії з питань інвестиційної та регуляторної політики паливно-енергетичного комплексу Львівської обласної ради:**

— Основою будь-якого демократичного суспільства є право приватної власності. Нині частину приватної власності забирають і таким чином порушують як Конституцію, так і закони України. Ми постійно наголошуємо, що будемо демократичну країну, а такими рішеннями все перекреслюємо. Бо порушуємо один з основних принципів демократичного суспільства. Чому не йдуть в Україну інвестиції? А тому, що ніхто не знає, що буде завтра. Такі дії окремих представників уряду суперечать політиці відкритості, яку намагаються демонструвати і Президент Віктор Янукович, і прем'єр

**Микола Азаров.**

У той час, як керівники держави закликають позбутися залежності від Росії, підтримувати вітчизняного виробника, на газовому ринку знову спостерігаємо зовсім іншу картину. Непродумані кроки чиновників знищують малий і середній бізнес, роблять банкрутами приватні газодобувні компанії, порушують фундаментальне право на власність. Кому це вигідно?

ща: якщо 50 відсотків власності у статутному фонді належить державі.

— Як обстоюватимуть свої права приватні компанії?

— Звертатимуться до суду, до керівників держави, міністерств та відомств, привертатимуть увагу громадськості. На основі чого видаються такі розпорядження?

— Хто прийде на зміну нашим компаніям?

— Святе місце не буває порожнім. На зміну вітчизняному виробнику прий-

дуть компанії, що купляють газ у Росії. «Газпром» отримає більше можливостей продавати свій газ на нашому ринку. Ось який підхід спостерігаємо: нищиться вітчизняний виробник, а на його місце приходять зарубіжний.

## Хто підраховував втрати?

З Ярославом Шпаком, президентом асоціації паливно-енергетичних підприємств Львівщини, ми говоримо про втрати, яких



На буровій у Дрогобицькому районі.

зазнає насамперед малий і середній бізнес, задіяний у газодобуванні. Мало того, він може опинитися на межі банкрутства.

Великі компанії, які мають обігові кошти, ще живуть. А малі, які є рушієм геологорозвідки, збільшення запасів, опиняються у скрутній ситуації.

У США свого часу сланцевий газ почали розробляти саме малі та середні підприємства, а згодом прийшли великі компанії.

— Таким чином монополізується ринок, — вважає Ярослав Шпак. — Чому не купляють газ у «Газ-

прому» і не закачують у сховища?

— Які наслідки такої політики?

— Зменшаться платежі до бюджету, бо продаватимуть лише половину видобутого газу. Найбільше збитків зазнають підприємства у Західній Україні, Полтавській, Донецькій та Луганській областях. Кожна компанія має свій фінансовий план. Частина грошей місяцями акумулюється на розширення виробництва, технічне переоснащення. Про це доведеться забути.

Тарас Федак вважає, що це не системні кроки — це

— Ми стурбовані ситуацією, що склалася на газовому ринку, і як вона буде врегульована. Після ознайомлення з прийнятими документами цілком зрозуміло, що має місце ігнорування цілої низки законодавчих актів. Це порушення ряду статей Конституції, правил газового ринку, що може призвести до непередбачуваних наслідків. Наші підприємства працюють стабільно, платять своєчасно платежі до бюджету. За такої політики можемо втратити видобування вітчизняного газу, а це — платежі, солідні кошти. Ми звернулися з листами до міністерств, відомств і сподіваємося, що питання буде вирішено позитивно.

рішення пожежної команди. Щоб захистити інтереси газодобувних підприємств, він, як голова комісії обласної ради, звернувся по допомогу до голови Комітету Верховної Ради України з питань паливно-енергетичного комплексу, ядерної політики та ядерної безпеки Миколи Мартиненка. І ось які наводить аргументи:

— Податки впадуть наполовину, бо газ закачуватимуть задурно. Держава втратить на тому, що кошти підуть на «Газпром», а не на підтримку власного газодобування. Фактичні надходження до бюджету зменшаться удвічі. Постраждають разом із споживачами понад 20 підприємств. Таке враження, що хтось хоче за будь-яку ціну залатати діри, але це вилізе боком, бо не передбачені наслідки поспішних кроків.

## Shell хвилюється

Такі дії української влади викликали занепокоєння навіть компанії Shell в Україні, бо не сприяють стабільності в її діяльності. В інтерв'ю газеті «Бізнес» голова цієї компанії Грехем Тайлі заявив: «Ми занепокоєні деякими законодавчими спробами втрутатися в роботу газового ринку, особливо щодо ціноутворення, встановлення зобов'язання продажу газу певним групам споживачів».

**Богдан КУШНІР.**

Львівська область.

**Фото Андрія ГАЙЗЛЕРА.**

# Луганська область у системі адміністративно-територіального устрою країни

## РЕГІОН

*Сьогодні багатьом здається, що адміністративно-територіальний поділ держави цілком реальний, оскільки в цьому справді є необхідність. По-перше, нинішній адміністративно-територіальний устрій країни, що був сформований ще в 1930-х роках, сильно застарів. По-друге, соціально-демографічна, поселенська та економічна картина зазнала значних змін. Формальний адміністративний поділ виставив відповідати реальному стану речей.*

Першими цю тему порушили луганські комуністи. Зокрема, їх місцевий лідер Спіридон Кілінкаров заявляє, що реформи спрямовані передусім на майбутній поділ Луганщини та ліквідацію її як територіальної одиниці. «Це не популярна ідея, тому її й не озвучують, — вважає він. — Я не виключаю можливості, що ми станемо свідками відкритих розмов про необхідність проведення такої реформи. Частину Луганщини можуть віддати, скажімо, тій же Харківській об-

ласті, частину — Донецькій. Такі варіанти на сьогодні в головах у політиків є. У підсумку після проведеної територіальної реформи замість 24 невеликих областей з'явиться 9 потужних територіально-адміністративних утворень».

На підтвердження сказаного наводиться такий аргумент. На 17-й сесії Луганської обласної ради ухвалено рішення «Про завершення Схеми планування території Луганської області». Однак, на думку опонентів, депутатам видали на руки дале-

ко не весь пакет документів. І саме в тому, не виданому доповненні, містилася така собі «Система розселення області», згідно з якою в межах області пропонується сформувати шість міжрайонних систем розселення: «Луганська, Краснолуцько-Свердловська, Лисичансько-Алчевська, Сватівська, Старобільська та Біловодська». Далі в документі значиться, що «розвиток систем розселення» дозволить забезпечити, у тому числі, й «основу для формування пропозицій щодо адміністративно-територіального поділу». Сьогодні керівники обласної ради змушені виправдовуватися, що схема планування території Луганської області — це технічний документ, який визначає насамперед соціально-економічний та інфраструктурний розвиток області, і він аж ніяк не має

на увазі об'єднання або ліквідацію регіону.

— Остання містобудівна документація була прийнята ще в 1981 році, — пояснює перший заступник голови Луганської облради Євген Харін. — Є закон України про регулювання містобудівної діяльності. І, згідно з цим законом, у кожному місті, районі має бути план розвитку території: що, де і як ми будуватимемо. Схемі планування території розробляв Український державний науково-дослідний інститут проектування міст і програм ім. Білокопиця. Це наш основний містобудівний документ, розрахований на 20 років. Усе, що закладено в Схемі, береться в основу для розробки програм соціально-економічного розвитку території.

— В експертному висновку чітко сказано: територія Луганської області на сьогодні становить

## ДОСЛІВНО

**Олександр ЄФРЕМОВ, лідер фракції Партії регіонів у парламенті:**



— Є люди, починаючи з першого Президента країни Леоніда Кравчука, які підтримують думку про створення в країні семи адміністративних територій. Але, щоб це зробити, потрібно змінити Конституцію України. На референдумі люди за це не проголосують, а якщо вирішувати питання через парламент, то половина депутатів, вибраних по мажоритарних округах, ідею не підтримають. У них є зобов'язання перед виборцями, які треба виконувати. Взагалі я вважаю, що це питання не треба порушувати, бо, крім негативу, воно нічого не дає.

27,6 тис. кілометрів квадратних і через 20 років це теж буде 27,6 тис. кілометрів квадратних, — доповнює начальник обласного управління архітектури і містобудування облдержадміністрації Олена Єременко.

— Навіть реформа місцевого самоврядування, яка передбачає низку підходів, не говорить про те, щоб ламати всю інфраструктуру, — продовжує переконувати Євген Харін.

Проблеми реформатори пропонують вирішувати поступово. Насамперед, реанімувати демок-

ратичне самоврядування на рівні місцевих громад, переглянути повноваження й обов'язки місцевої влади, у тому числі — у напрямі міжбюджетних відносин, надати місцевим громадам права на добровільне об'єднання і міжмуніципальне співробітництво. Наступний етап — передача землі за межами населених пунктів у розпорядження місцевих громад, а не райдержадміністрацій. І так далі. Поки що все це теорія.

**Алла АНТИПОВА.**

Луганська область.





**ТРК «ЕРА»**  
06:00 Православний календар  
06:05, 07:00, 08:00 Новини  
06:10, 07:05, 08:05 Погода  
06:15 Худ. фільм «Зграя». 8 серія

07:15 Ера бізнесу  
07:25 Док. фільм «Т. Васильєва. У мене ангельський характер». 1 частина  
08:15 Док. фільм «Т. Васильєва. У мене ангельський характер». 2 частина  
08:45 Корисні поради

**ПЕРШИЙ НАЦІОНАЛЬНИЙ**  
09:00 Погода  
09:05 Підсумки дня  
09:25 Офіційна хроніка  
09:30 Погода  
09:45 Ток-шоу «Віра. Надія. Любов»

10:45 Погода  
10:50 Х/ф «Смерть під вітрилом»  
13:10 Діловий світ  
13:20 Погода  
13:25 Т/с «Жорстке правосуддя» 9 с.  
14:55 Діловий світ. Агросектор  
15:00 Погода  
15:10 Т/с «Соло для пістолета з оркестром» 11, 12 с. (закл.)

16:45 Діловий світ  
17:00 Новини (із сурдоперекладом)  
17:15 Наш спорт. Легка атлетика. Чемпіонат світу серед юніорів  
17:30 Легка атлетика. Чемпіонат світу серед юніорів

20:35 Наш спорт. Легка атлетика. Чемпіонат світу серед юніорів  
21:00 Підсумки дня  
21:20 Діловий світ  
21:30 Криве дзеркало  
22:55 Трійка, Кено, Секунда удачі

**ТРК «ЕРА»**  
23:00, 01:00 Підсумки  
23:15 Погода  
23:20 Худ. фільм «Зграя». 8 серія

00:15 Від першої особи  
**ПЕРШИЙ НАЦІОНАЛЬНИЙ. НІЧНИЙ КАНАЛ**  
01:20 Новини (із сурдоперекладом)  
01:35 Про головне  
02:00 Хіт-парад «Національна двадцятка» (із сурдоперекладом)  
03:10 Т/с «Жорстке правосуддя» 9 с. (закл.)  
04:45 Хіт-парад  
05:30 Служба розшуку дітей  
05:35 Підсумки дня



06:00 ТСН: «Телевізійна служба новин»

06:45 Інформаційно-розважальна програма «Сніданок з 1+1»

07:00 ТСН: «Телевізійна служба новин»

07:10 «Особистий рахунок»

07:15 Інформаційно-розважальна програма «Сніданок з 1+1»

08:00 ТСН: «Телевізійна служба новин»

08:05 Інформаційно-розважальна програма «Сніданок з 1+1»

09:00 ТСН: «Телевізійна служба новин»

09:10 Інформаційно-розважальна програма «Сніданок з 1+1»

10:00 «Шість кадрів»

10:20 Серіал «Сила. Повернення додому»

12:15 «Не бреші мені-4»

13:20 «Російські сімейні драми»

14:25 Серіал «Величне століття. Роксолана-3»

16:45 «ТСН. Особливе»

17:10 Прем'єра на «1+1». Захоплива мелодрама «Сила. Повернення додому»

19:30 ТСН: «Телевізійна служба новин»

20:15 «Вечірній Київ-2013»

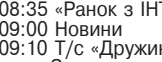
22:05 Майкл Даглас і Кетлін Тернер у комедії «Війна сім'ї Роуз»

00:30 Едрієн Броуді і Форест Вайтєйкер у трилері «Експеримент»

02:15 «Не бреші мені-4»

03:20 «Російські сімейні драми»

04:25 «Ремонт +»



05:30 Т/с «Земський лікар. Життя спочатку»

07:00 Новини

07:10 «Ранок з ІНТЕРом»

07:30 Новини

07:35 «Ранок з ІНТЕРом»

08:00 Новини

08:10 «Ранок з ІНТЕРом»

08:30 Новини

08:35 «Ранок з ІНТЕРом»

09:00 Новини

09:10 Т/с «Дружина офіцера»

Заклучочна серія

11:05 Д/с «Слідство вели... з Леонідом Каневським»

12:00 Новини

12:20 Д/с «Слідство вели... з Леонідом Каневським»

13:15 «Судові справи»

15:00 «Сімейний суд»

15:55 «Давай одружимося!»

18:00 Новини

18:10 Т/с «Земський лікар. Життя спочатку»

20:00 «Подорожі»

20:30 Х/ф «Сліпе щастя»  
00:40 Х/ф «Вогненний ринг»  
02:30 Д/ф «Смерть за рецептом»  
03:20 «Подорожі»  
03:50 Д/с «Слідство вели... з Леонідом Каневським»  
04:25 Т/с «Земський лікар. Життя спочатку»



08:00 Ранок на Раді  
09:15, 14:40 Огляд преси  
09:30, 15:00, 19:00, 21:00 Новини

09:35, 10:10, 10:40, 11:10, 12:10, 12:40, 13:10, 14:10, 16:10, 16:40, 17:10, 18:40, 19:15, 19:40, 20:40, 21:15 Власний погляд

09:50, 11:25, 13:25, 15:25, 17:25, 20:15, 21:30 Наш край

10:00, 12:00, 14:00, 16:00, 18:00 Погода

14:30, 18:30 Наш край

15:10 Експертна рада

20:00 Світовий рівень

## 5 КАНАЛ

06:30 "Київський час"  
06:45 "Час спорту"  
06:50 "Огляд преси"  
07:00, 08:00, 09:00, 10:00, 11:00, 12:00, 13:00, 14:00, 15:00, 16:00, 17:00, 18:00, 19:00, 20:00, 21:00, 22:00, 23:00, 01:00 "Час новин"

07:05 "Час економіки"  
07:15 "Бізнес-час"  
07:20 "Автопілот-новини"  
07:30 "Зверни увагу з Т. Рамус"

07:45 "Час спорту"  
07:55 "Погода"  
08:10 "Бізнес-час"

08:15 "Хроніка дня"  
08:25 "Ранок із зіркою"  
08:45 "Трансмісія-новини"

09:15 "5-й елемент"  
09:50 "Погода"  
10:30 "Час. Підсумки дня"

11:10 "Час. Підсумки дня"  
12:10 "Час. Підсумки дня"  
12:50 "Погода"

13:10 "5-й елемент"  
13:50 "Погода"  
14:10 "5-й елемент"

14:50 "Погода"  
15:15 "5-й елемент"  
16:10 "Погода"

07:05 "Час економіки"  
07:15 "Бізнес-час"  
07:20 "Автопілот-новини"  
07:30 "Зверни увагу з Т. Рамус"

07:45 "Час спорту"  
07:55 "Погода"  
08:10 "Бізнес-час"

08:15 "Хроніка дня"  
08:25 "Ранок із зіркою"  
08:45 "Трансмісія-новини"

09:15 "5-й елемент"  
09:50 "Погода"  
10:30 "Час. Підсумки дня"

11:10 "Час. Підсумки дня"  
12:10 "Час. Підсумки дня"  
12:50 "Погода"

13:10 "5-й елемент"  
13:50 "Погода"  
14:10 "5-й елемент"

14:50 "Погода"  
15:15 "5-й елемент"  
16:10 "Погода"

06:30 "Київський час"  
06:45 "Час спорту"  
06:50 "Огляд преси"  
07:00, 08:00, 09:00, 10:00, 11:00, 12:00, 13:00, 14:00, 15:00, 16:00, 17:00, 18:00, 19:00, 20:00, 21:00, 22:00, 23:00, 01:00 "Час новин"

07:05 "Час економіки"  
07:15 "Бізнес-час"  
07:20 "Автопілот-новини"  
07:30 "Зверни увагу з Т. Рамус"

07:45 "Час спорту"  
07:55 "Погода"  
08:10 "Бізнес-час"

08:15 "Хроніка дня"  
08:25 "Ранок із зіркою"  
08:45 "Трансмісія-новини"

09:15 "5-й елемент"  
09:50 "Погода"  
10:30 "Час. Підсумки дня"

11:10 "Час. Підсумки дня"  
12:10 "Час. Підсумки дня"  
12:50 "Погода"

13:10 "5-й елемент"  
13:50 "Погода"  
14:10 "5-й елемент"

14:50 "Погода"  
15:15 "5-й елемент"  
16:10 "Погода"

06:30 "Київський час"  
06:45 "Час спорту"  
06:50 "Огляд преси"  
07:00, 08:00, 09:00, 10:00, 11:00, 12:00, 13:00, 14:00, 15:00, 16:00, 17:00, 18:00, 19:00, 20:00, 21:00, 22:00, 23:00, 01:00 "Час новин"

07:05 "Час економіки"  
07:15 "Бізнес-час"  
07:20 "Автопілот-новини"  
07:30 "Зверни увагу з Т. Рамус"

07:45 "Час спорту"  
07:55 "Погода"  
08:10 "Бізнес-час"

08:15 "Хроніка дня"  
08:25 "Ранок із зіркою"  
08:45 "Трансмісія-новини"

09:15 "5-й елемент"  
09:50 "Погода"  
10:30 "Час. Підсумки дня"

11:10 "Час. Підсумки дня"  
12:10 "Час. Підсумки дня"  
12:50 "Погода"

13:10 "5-й елемент"  
13:50 "Погода"  
14:10 "5-й елемент"

14:50 "Погода"  
15:15 "5-й елемент"  
16:10 "Погода"

06:30 "Київський час"  
06:45 "Час спорту"  
06:50 "Огляд преси"  
07:00, 08:00, 09:00, 10:00, 11:00, 12:00, 13:00, 14:00, 15:00, 16:00, 17:00, 18:00, 19:00, 20:00, 21:00, 22:00, 23:00, 01:00 "Час новин"

07:05 "Час економіки"  
07:15 "Бізнес-час"  
07:20 "Автопілот-новини"  
07:30 "Зверни увагу з Т. Рамус"

07:45 "Час спорту"  
07:55 "Погода"  
08:10 "Бізнес-час"

08:15 "Хроніка дня"  
08:25 "Ранок із зіркою"  
08:45 "Трансмісія-новини"

09:15 "5-й елемент"  
09:50 "Погода"  
10:30 "Час. Підсумки дня"

11:10 "Час. Підсумки дня"  
12:10 "Час. Підсумки дня"  
12:50 "Погода"

13:10 "5-й елемент"  
13:50 "Погода"  
14:10 "5-й елемент"

14:50 "Погода"  
15:15 "5-й елемент"  
16:10 "Погода"

06:30 "Київський час"  
06:45 "Час спорту"  
06:50 "Огляд преси"  
07:00, 08:00, 09:00, 10:00, 11:00, 12:00, 13:00, 14:00, 15:00, 16:00, 17:00, 18:00, 19:00, 20:00, 21:00, 22:00, 23:00, 01:00 "Час новин"

07:05 "Час економіки"  
07:15 "Бізнес-час"  
07:20 "Автопілот-новини"  
07:30 "Зверни увагу з Т. Рамус"

07:45 "Час спорту"  
07:55 "Погода"  
08:10 "Бізнес-час"

08:15 "Хроніка дня"  
08:25 "Ранок із зіркою"  
08:45 "Трансмісія-новини"

09:15 "5-й елемент"  
09:50 "Погода"  
10:30 "Час. Підсумки дня"

11:10 "Час. Підсумки дня"  
12:10 "Час. Підсумки дня"  
12:50 "Погода"

13:10 "5-й елемент"  
13:50 "Погода"  
14:10 "5-й елемент"

14:50 "Погода"  
15:15 "5-й елемент"  
16:10 "Погода"

06:30 "Київський час"  
06:45 "Час спорту"  
06:50 "Огляд преси"  
07:00, 08:00, 09:00, 10:00, 11:00, 12:00, 13:00, 14:00, 15:00, 16:00, 17:00, 18:00, 19:00, 20:00, 21:00, 22:00, 23:00, 01:00 "Час новин"

07:05 "Час економіки"  
07:15 "Бізнес-час"  
07:20 "Автопілот-новини"  
07:30 "Зверни увагу з Т. Рамус"

07:45 "Час спорту"  
07:55 "Погода"  
08:10 "Бізнес-час"

08:15 "Хроніка дня"  
08:25 "Ранок із зіркою"  
08:45 "Трансмісія-новини"

09:15 "5-й елемент"  
09:50 "Погода"  
10:30 "Час. Підсумки дня"

11:10 "Час. Підсумки дня"  
12:10 "Час. Підсумки дня"  
12:50 "Погода"

13:10 "5-й елемент"  
13:50 "Погода"  
14:10 "5-й елемент"

14:50 "Погода"  
15:15 "5-й елемент"  
16:10 "Погода"

06:30 "Київський час"  
06:45 "Час спорту"  
06:50 "Огляд преси"  
07:00, 08:00, 09:00, 10:00, 11:00, 12:00, 13:00, 14:00, 15:00, 16:00, 17:00, 18:00, 19:00, 20:00, 21:00, 22:00, 23:00, 01:00 "Час новин"

07:05 "Час економіки"  
07:15 "Бізнес-час"  
07:20 "Автопілот-новини"  
07:30 "Зверни увагу з Т. Рамус"

07:45 "Час спорту"  
07:55 "Погода"  
08:10 "Бізнес-час"

08:15 "Хроніка дня"  
08:25 "Ранок із зіркою"  
08:45 "Трансмісія-новини"

09:15 "5-й елемент"  
09:50 "Погода"  
10:30 "Час. Підсумки дня"

11:10 "Час. Підсумки дня"  
12:10 "Час. Підсумки дня"  
12:50 "Погода"

13:10 "5-й елемент"  
13:50 "Погода"  
14:10 "5-й елемент"

14:50 "Погода"  
15:15 "5-й елемент"  
16:10 "Погода"

06:30 "Київський час"  
06:45 "Час спорту"  
06:50 "Огляд преси"  
07:00, 08:00, 09:00, 10:00, 11:00, 12:00, 13:00, 14:00, 15:00, 16:00, 17:00, 18:00, 19:00, 20:00, 21:00, 22:00, 23:00, 01:00 "Час новин"

07:05 "Час економіки"  
07:15 "Бізнес-час"  
07:20 "Автопілот-новини"  
07:30 "Зверни увагу з Т. Рамус"

07:45 "Час спорту"  
07:55 "Погода"  
08:10 "Бізнес-час"

08:15 "Хроніка дня"  
08:25 "Ранок із зіркою"  
08:45 "Трансмісія-новини"

09:15 "5-й елемент"  
09:50 "Погода"  
10:30 "Час. Підсумки дня"

11:10 "Час. Підсумки дня"  
12:10 "Час. Підсумки дня"  
12:50 "Погода"

13:10 "5-й елемент"  
13:50 "Погода"  
14:10 "5-й елемент"

14:50 "Погода"  
15:15 "5-й елемент"  
16:10 "Погода"

06:30 "Київський час"  
06:45 "Час спорту"  
06:50 "Огляд преси"  
07:00, 08:00, 09:00, 10:00, 11:00, 12:00, 13:00, 14:00, 15:00, 16:00, 17:00, 18:00, 19:00, 20:00, 21:00, 22:00, 23:00, 01:00 "Час новин"

07:05 "Час економіки"  
07:15 "Бізнес-час"  
07:20 "Автопілот-новини"  
07:30 "Зверни увагу з Т. Рамус"

07:45 "Час спорту"  
07:55 "Погода"  
08:10 "Бізнес-час"

08:15 "Хроніка дня"  
08:25 "Ранок із зіркою"  
08:45 "Трансмісія-новини"

09:15 "5-й елемент"  
09:50 "Погода"  
10:30 "Час. Підсумки дня"

11:10 "Час. Підсумки дня"  
12:10 "Час. Підсумки дня"  
12:50 "Погода"

13:10 "5-й елемент"  
13:50 "Погода"  
14:10 "5-й елемент"

14:50 "Погода"  
15:15 "5-й елемент"  
16:10 "Погода"

06:30 "Київський час"  
06:45 "Час спорту"  
06:50 "Огляд преси"  
07:00, 08:00, 09:00, 10:00, 11:00, 12:00, 13:00, 14:00, 15:00, 16:00, 17:00, 18:00, 19:00, 20:00, 21:00, 22:00, 23:00, 01:00 "Час новин"

07:05 "Час економіки"  
07:15 "Бізнес-час"  
07:20 "Автопілот-новини"  
07:30 "Зверни увагу з Т. Рамус"

07:45 "Час спорту"  
07:55 "Погода"  
08:10 "Бізнес-час"

08:15 "Хроніка дня"  
08:25 "Ранок із зіркою"  
08:45 "Трансмісія-новини"

09:15 "5-й елемент"  
09:50 "Погода"  
10:30 "Час. Підсумки дня"

11:10 "Час. Підсумки дня"  
12:10 "Час. Підсумки дня"  
12:50 "Погода"

13:10 "5-й елемент"  
13:50 "Погода"  
14:10 "5-й елемент"

14:50 "Погода"  
15:15 "5-й елемент"  
16:10 "Погода"

06:30 "Київський час"  
06:45 "Час спорту"  
06:50 "Огляд преси"  
07:00, 08:00, 09:00, 10:00, 11:00, 12:00, 13:00, 14:00, 15:00, 16:00, 17:00, 18:00, 19:00, 20:00, 21:00, 22:00, 23:00, 01:00 "Час новин"

07:05 "Час економіки"  
07:15 "Бізнес-час"  
07:20 "Автопілот-новини"  
07:30 "Зверни увагу з Т. Рамус"





ТРК «ЕРА»

06:00 Підсумки  
06:15, 07:45, 08:50 Погода  
06:20 Док. фільм  
«М. Поплавський: Університет культури»  
07:00 Сміх з доставкою додому  
07:55 Присвяти себе футболу!  
08:15 Олімпійський виклик  
08:25 Панянка та кулінар

ПЕРШИЙ НАЦІОНАЛЬНИЙ

09:00 Погода  
09:05 Життя на рівних  
09:30 Легка атлетика. Чемпіонат світу серед юніорів  
11:20 Православний вісник  
11:50 Х/ф «Про Червону Шапочку»  
14:25 Криве дзеркало. Пародії  
16:05 Золотий гусак  
16:40 Наш спорт. Легка атлетика. Чемпіонат світу серед юніорів  
17:00 Легка атлетика. Чемпіонат світу серед юніорів  
19:50 К. Новікова, В. Данилець та В. Моїсеєнко запрошують  
20:30 Погода  
20:40 Слово регіонам  
20:50 Мегалот  
20:55 Служба розшуку дітей  
21:00 Підсумки дня  
21:20 Без цензури  
21:50 Кабмін: подія тижня  
22:00 Українська пісня  
22:50 Суперлото, Трійка, Кено

ТРК «ЕРА»

23:05 Погода  
23:10 Фільм-концерт  
«Ф. Кіркоров. Щасливий, кльовий і багатий»

ПЕРШИЙ НАЦІОНАЛЬНИЙ. НІЧНИЙ КАНАЛ

01:20 Підсумки дня  
01:40 Фольк-music  
03:35 Як це?  
04:00 Аудієнція. Країни від А до Я  
04:20 Рояль в кущах  
04:45 Сільрада  
05:00 Хіт-парад  
05:45 Служба розшуку дітей



06:00 Мелодрама «Принцеса бензоколонки»  
07:15 ТСН: «Телевізійна служба новин»  
08:00 «Світське життя»  
09:00 Квартирна лотерея «Хто там?»  
10:00 Мультфільм «Енгрі Бердс»  
10:05 Неймовірні пригоди у фільмі «Чарівне дерево»  
12:00 «Світ наживоріт-2: Індія»  
13:05 «Пекельна кухня-3»  
15:10 «Шість кадрів»  
16:30 «Вечірній Київ-2013»  
18:30 «Розсміши коміка-3»  
19:30 ТСН: «Телевізійна служба новин»  
20:00 «Операція «Краса»  
21:50 Хіт Леджер і Сієнна Міллер у мелодрамі «Казанова»  
00:05 Шон Коннері в бойовику «Живеш тільки дівчі»  
02:20 Едрієн Броуді і Форест Вайтейкер у трилері «Експеримент»  
03:50 Майкл Дуглас і Кетлін Тернер у комедії «Війна сім'ї Роуз»



05:10 Т/с «Земський лікар. Життя спочатку»  
05:55 Х/ф «Сліпе щастя»  
09:30 «Все для мами»  
10:00 «Літня кухня»  
11:00 Т/с «Сімейний детектив»  
13:55 Т/с «Дорога в порожнечу» 1-6 с.  
20:00 «Подоробиці»  
20:30 Х/ф «Я його зліпила» Прем'єра  
22:50 «Бокс. Максим Бурсак - Принс Аррон»  
00:35 Х/ф «Зворотний квиток» Прем'єра  
02:15 «Подоробиці»  
02:45 Т/с «Дорога у порожнечу»



08:00 Закон і злочин  
08:15, 9:30, 11:00, 12:25, 13:45, 14:30, 15:15, 16:15, 17:45, 18:15, 20:10, 21:15 Наш край  
08:40 Лекція  
09:00 Парламентський тиждень  
10:00 Секрети успіху  
10:30 Звитяга  
11:45 Наш край  
12:00 Д/ц «Земля і небо Києва»  
13:00 Експертна рада

14:00 Парламентська приймальня  
15:00, 21:00 Власний погляд  
16:00 Студентське телебачення  
16:30 Вектор економіки  
17:00 Уроки парламентаризму  
18:00 Євровектор  
19:00 Світовий рівень  
19:15 Д/ц "Клуб мандрів"  
19:30 Мудрі таємниці жінки  
20:00 Музеї Києва  
20:30 Актуальна Європа

5 КАНАЛ

06:30 "Київський час"  
06:40 "Тема тижня"  
06:45 "Час спорту"  
06:55 "Погода"  
07:00, 08:00, 09:00, 10:00, 11:00, 12:00, 13:00, 14:00, 15:00, 16:00, 17:00, 18:00, 19:00, 20:00, 21:00, 23:00, 01:00, 02:00, 04:00, 05:00, 06:00 "Час новин"  
07:10 "Час спорту"  
07:15 "Погода"  
07:20 "Бізнес-час"  
07:30 "180 градусів"  
07:50 "Хроніка тижня"  
08:10 "Погода"  
08:15 "Бізнес-час"  
08:20 "Час спорту"  
08:30 "Не перший погляд"  
08:55 "Погода"  
09:25 "Укравтоконтинент"  
09:35 "Тема тижня"  
09:50 "Мотор-новини"  
10:10 "Новинометр"  
10:15 "Хроніка тижня"  
10:55 "Погода"  
11:10 "Трансмсія"  
11:30 "Автопілот-тест"  
12:10 "Хроніка тижня"  
12:15 "Зверни увагу з Т. Рамус"  
13:10 "Вперед на Олімп!"  
13:30 "Драйв"  
13:55 "Погода"  
14:10 "Історія успіху"  
14:25 "Гра долі"  
15:15 "Кіно з Яніною Соколовою"  
16:10 "Погода"  
16:15 "Арсенал"  
17:20 "Погода"



04:45 Погода  
04:50 Факти  
05:15 Погода  
05:20 Світанок  
06:25 Козирне життя  
06:55 «Діти шпигунів-2». Художній фільм  
08:50 Зірка YouTube  
10:00 Дача  
11:05 Квартирне питання  
12:05 За кермом  
12:45 Розіграш  
13:15 Замочені  
14:30 Веселі історії  
15:10 «Поліцейська академія-5: Місце призначення - Майамі Біч». Художній фільм  
16:55 «Поліцейська академія-6: Блокада міста». Художній фільм  
18:45 Факти. Вечір  
19:10 Надзвичайні новини. Підсумки з Костянтином Стогнієм  
19:55 «Заборонений прийом». Художній фільм. Прем'єра  
22:10 «П'ятий вимір». Художній фільм  
00:40 «Акули Малібу». Художній фільм  
02:15 «Мотиви». Художній фільм  
03:35 «Птаха». Художній фільм

СТБ

05:35 «Наші улюблені мультфільми: Пес у чоботях, Бременські музики»  
06:35 Х/ф «Кохана жінка механіка Гаврилова»  
08:00 «Караоке на Майдані»  
09:00 «Імо вдома»  
10:05 «ВусоЛапоХвіст»  
10:45 Х/ф «За сімейними обставинами»  
13:50 «Зіркове життя. Кохання на усе життя»



АНОНСИ ЦЬОГО ДНЯ



Новий канал, 05.40 "Остін Пауерс — Голдмембер" (комедія)

*США, 2002. Реж. Джей Роуч. У ролях: Майк Майєрс (на знімку), Бейонсе Ноулз, Сет Грін, Майкл Йорк. У 1975 році батька Остіна Пауерса — знаменитого англійського шпигуна Нейджела Пауерса було вкрадено голландським лиходієм Голдмембером. Тепер, у 21-му столітті, знаменитий шпигун Остін Пауерс вирішує допомогти своєму батькові. Заручившись підтримкою свого давнього ворога Доктора Зла, за допомогою його машини часу Остін здійснює стрибок у часі.*

КАНАЛ "УКРАЇНА", 13.00 "Жила-була любов" (мелодрама)

*Росія, 2012. Реж. Максим Суботін. У ролях: Емілія Співак (на знімку), Олексій Зубков, Віра Кавалерова, Валерій Кашев. Навіть на святковий День медичного працівника медсестра Любочка в центрі уваги — до неї залицяються соромливий головлікар Терентьєв, кращий хірург Кочетков... Люба сміється, а медсестри заздрять: усе тобі легко, чоловіки обожнюють, пацієнти очей не зводять — щаслива ти...*



**ІНТЕР, 20.30 "Я його зліпила" (мелодрама)**  
*Росія, 2012. Реж. Михайло Жерневський. У ролях: Олеса Фаттахова (на знімку), Сергій Мухін, Тетяна Чердинцева. Катя працює консультантом у весільному салоні. Перед нею проходить чимало наречених — вона допомагає їм зробити найщасливішим головний день у житті, але, як зазвичай це буває, на своє особисте життя часу їй не вистачає.*

17:25 "Феєрія мандрів"  
18:15 "Особливий погляд"  
18:40 "Київський час"  
18:55 "Час спорту"  
19:20 "Погода"  
19:25 "Тема тижня"  
19:30 "Машина часу"  
20:10 "Портрети з Сергієм Дорофеевим"  
21:10 "Велика політика"  
21:40 "Вікно в Америку"  
22:00 "В кабінетах"  
22:25 "Бізнес-час"  
22:30 "Майстер-клас із Наталкою Фіщич"  
23:20 "Бізнес-час"  
23:35 "Час спорту"  
23:40 "Погода"  
23:50 "Історія успіху"  
00:00 "Київський час"  
00:15 "Бізнес-час"  
00:20 "Час спорту"  
00:30 "Хроніка тижня"  
00:55 "Погода"  
01:15 "Портрети з Сергієм Дорофеевим"  
01:55 "Погода"  
02:15 "Хроніка тижня"  
02:35 "Простір ідей"  
02:55 "Тема тижня"  
03:00 "Вікно в Америку"  
03:20 "Бізнес-час"  
03:25 "Час спорту"  
03:30 "Київський час"  
03:40 "Велика політика"  
04:15 "Реальний сектор"  
04:35 "У кабінетах"  
05:15 "Портрети з Сергієм Дорофеевим"  
05:55 "Погода"  
06:15 "Бізнес час"  
06:25 "Хроніка тижня"

14:55 «Зіркове життя. Як пережити зраду»  
15:55 «Моя правда. Володимир Етуш. Сповідь тирана»  
17:00 «Моя правда. Івар Калниньш. Одружений Казанова»  
18:00 Х/ф «Одружити мільйонера»  
22:00 Х/ф «Тариф на кохання»  
00:15 Х/ф «Кохана жінка механіка Гаврилова»  
01:55 Х/ф «Аеліта, не приставай до чоловіків»

КАНАЛ «УКРАЇНА»



06:10 Т/с «Бігль» (детектив) (5 серія)  
07:00 Події  
07:10 Т/с «Бігль» (детектив) (6 серія)  
08:00 Т/с «Інтерни» (у гол. ролі: Іван Охlobистін) (комедія) (131, 132 серії)  
09:00 Т/с «Інтерни» (у гол. ролі: Іван Охlobистін) (комедія) (159, 160 серії)  
10:00 Таємниці зірок. Жінки без комплексів  
11:00 Т/с «Подружжя» (детектив)  
13:00 Х/ф «Жила-була любов» (у гол. ролі: Е. Співак, О. Зубков) (мелодрама)  
15:00 Х/ф «Варенька» (мелодрама)

17:00 Т/с «Варенька. Випробування любові» (у гол. ролі: І. Пегова, О. Єгоров, В. Гришечкін) (1, 2 серії)  
19:00 Події  
19:20 Т/с «Варенька. Випробування любові» (у гол. ролі: І. Пегова, О. Єгоров, В. Гришечкін) (3, 4 серії)  
20:20 Прем'єра! Х/ф «Мама виходить заміж» (мелодрама)  
22:20 Х/ф «Віддалені наслідки» (у гол. ролі: Є. Сідіхін, О. Ломоносова, Я. Бойко)  
00:30 Т/с «Мамо, я кілера люблю» (1, 2, 3 серії) (детектив)  
03:00 Події  
03:20 Т/с «Мамо, я кілера люблю» (4, 5 серія) (детектив)  
04:50 Т/с «Бігль» (детектив) (5, 6 серії)



06:00 Єралаш  
07:10 Малята-твійнята  
08:00 Телепузики  
08:35 Байдиківка  
09:00 Мультик з Лунтіком  
09:40 М/с «Ліло і Стіч»  
10:40 М/с «Смішарики. Пін-код»  
11:00 М/ф «Тваринний загін. Код Марко Поло»  
13:00 Серіал «Усі жінки - відьми»  
15:45 Королева балу-3  
17:00 Х/ф «Дівчина з Джерсі»  
19:05 Х/ф «Елвін і бурундуки-3»  
20:55 Віталька  
22:00 ТЕТ-Інтернет  
23:00 Серіал «Ходячі мерці-3»  
01:00 Х/ф «Омен-3: Останній конфлікт»  
02:45 До світанку

02:00 Новини «Пульс»  
02:10 Україна: диво рукотворне. Садиба Закревських  
02:40 Відкрий для себе Україну. Перші поселення понад Десною  
03:00 Відкрий для себе Україну. Колодажне  
03:10 Відкрий для себе Україну. Параджанов і Україна ч.2  
03:25 Відкрий для себе Україну. Як вивчають зірки  
03:50 Відкрий для себе Україну. Лікар Хотовицький  
04:00 Новини  
04:25 Це - Україна  
04:30 Цей день в історії  
04:35 Т/с «Посмішка звіра»  
05:35 Д/ф «Дихання Керкінітиди»  
06:00 Новини  
06:30 Огляд преси  
06:35 Цей день в історії  
06:40 Вишивка по краю життя  
07:00 Маленька красуна.  
Дайджест  
08:00 Новини «Пульс». Дайджест  
08:30 Херсонська ОДТРК: «Координати пам'яті», Донецька ОДТРК: «До речі про речі»  
09:00 Одеська ОДТРК: «Живі сторінки», Волинська ОДТРК: «Маківки з берегів Стоходу», Запорізька ОДТРК: «Козацька звитяга»  
10:00 Новини «Пульс». Англomовний випуск  
10:30 Це - Україна (англ.)  
10:35 Цей день в історії  
10:40 Служу Україні  
11:10 Відкрий для себе Україну. Мова калинова  
11:30 Актуально  
12:00 Ровесник. Робітничі професії  
12:30 Прем'єра пісні А. Сердюк «Пане маєстро»  
12:35 Таланти твої, Україно! Концерт О. Марцинківського «Знайомий незнайомець»  
13:30 Україна - рідний край. Мохамед Сісей  
14:00 Вирушаємо в похід!  
14:30 «Тук-тук, я - малюк»  
15:00 Новини «Пульс»  
15:10 Цей день в історії  
15:15 Герої часу. Палітра його життя  
15:40 Вишивка по краю життя  
16:00 Світ. Україна. Людина. Європейський вимір українських аграріїв  
16:30 «Ми - українці». Українці Португалії  
17:00 Україна: час місцевий. Новини «Пульс»  
17:10 Запорізька ОДТРК: «Мій рідний край»  
17:30 Тернопільська ОДТРК: «Вони прославили наш край», Полтавська ОДТРК: «7 чудес Полтави»  
18:00 Одеська ОДТРК: «Живі сторінки», Волинська ОДТРК: «Зернова грамота», ОДТРК-Крим: «Історія без ретуші»  
19:00 Огляд преси  
19:10 Палітра життя. Дачний сезон  
19:35 Україна єдина. Юрко Зелений  
20:05 Покликання. Лесь Танюк  
20:30 Новини «Пульс»  
21:00 Подія тижня  
21:30 Д/ф «Корабель долі»  
21:45 Музичний фільм «Рапсодія душ». Зоя Кучерява  
23:00 Новини «Пульс». Російськомовний випуск  
23:30 Цей день в історії  
23:35 Д/ф «Місто біля раю» ч.2  
23:50 Отчий дім

06:00 Х/ф «Бабусі надвое сказали»  
07:35 «Будь у курсі!»  
08:00 «Служба новин «Соціальний пульс»  
09:00 Станіслав Ростропович. Маєстро Слава  
10:00 «Світські хроніки»  
10:40 Х/ф «Комічний коханець, або Любовні витівки сера Джона Фальстафа»  
13:15 За сім морів  
13:40 Неймовірно, чи не так?  
15:00 Д/с «Дивовижні розповіді про тварин»  
15:40 Д/с «Ікони тваринного світу»  
16:50 «Ронін. Ток-шоу з Дмитром Видрінім»  
17:35 «Щоденник для батьків»  
18:15 «Цивілізація Incognita»  
18:30 «Соціальний пульс вихідних»  
18:55 «Погода»  
19:00 Д/с «Мешканці будинку Віндзорів»  
20:00 Д/с «Мешканці глибин»  
21:10 «Погода»

ТОНІС

06:00 Х/ф «Бабусі надвое сказали»  
07:35 «Будь у курсі!»  
08:00 «Служба новин «Соціальний пульс»  
09:00 Станіслав Ростропович. Маєстро Слава  
10:00 «Світські хроніки»  
10:40 Х/ф «Комічний коханець, або Любовні витівки сера Джона Фальстафа»  
13:15 За сім морів  
13:40 Неймовірно, чи не так?  
15:00 Д/с «Дивовижні розповіді про тварин»  
15:40 Д/с «Ікони тваринного світу»  
16:50 «Ронін. Ток-шоу з Дмитром Видрінім»  
17:35 «Щоденник для батьків»  
18:15 «Цивілізація Incognita»  
18:30 «Соціальний пульс вихідних»  
18:55 «Погода»  
19:00 Д/с «Мешканці будинку Віндзорів»  
20:00 Д/с «Мешканці глибин»  
21:10 «Погода»

21:15 Андрій Вознесенський. Ностальгія за теперішнім  
22:25 Х/ф «Крутий поворот»  
00:10 Д/с «Ікони тваринного світу»  
01:15 Х/ф «Пристойна пропозиція»  
02:50 «Соціальний пульс вихідних»  
03:15 Амурні мелодії  
03:45 «Мистецькі історії. Скрипковий всевіт», 2 ч.  
04:35 «Ронін. Ток-шоу з Дмитром Видрінім»  
05:05 Андрій Вознесенський. Ностальгія за теперішнім



06:25 Х/ф «Вантаж 300»  
07:45 Т/с «Авантюристка»  
11:30 «Речовий доказ». Вовча зграя  
12:00 «Головний свідок»  
13:00 «Випадковий свідок»  
13:30 Х/ф «Хороші та погані»  
15:10 Т/с «Лікар»  
19:00 Т/с «Таємниці слідства»  
23:00 «Парк автомобільного періоду»  
23:30 Т/с «Криміналісти: мислити як злочинець»  
01:15 Т/с «Закон і порядок»  
02:45 «Легенди карного розшуку»  
03:40 «Речовий доказ»  
04:05 «Агенти впливу»  
05:30 «Уроки тітоньки Сови»  
06:05 «Правда життя»

К1 (КТМ)



07:00 «Мультфільми»  
09:00 М/с «Казки Ганса Крістіана Андерсена»  
10:00 «Мультфільми»  
11:00 М/ф «Качині історії: Заповітна лампа»  
12:20 Х/ф «Заміна»  
14:15 «Розсміши коміка»  
15:10 «Пороблено в Україні»  
16:25 «Crimea Music Fest»  
19:45 «Вечірній квартал»  
21:40 Т/с «Надприродне»  
00:20 Х/ф «Одружуся з першою зустрічною»  
01:50 Х/ф «Хороший хлопець»  
03:20 «Нічне життя»

К2 (ІVK)



05:20 Світ зірок  
06:05 Мультфільми  
08:20 Справа смаку  
09:30 Ранкова пошта  
10:00 Неділя з Кwartалом  
11:00 Попелюшка для Баскова  
11:25 Смачна ліга  
12:20 Свати біля плити  
13:30 Квадратний метр  
14:00 Сімейний розмір  
14:50 Модний вирок  
15:50 Жіноча форма  
16:50 Глянець  
17:40 Пісня року  
21:15 Глянець  
22:10 Модний вирок  
23:00 Жіноча форма  
00:00 Незіркове дитинство  
00:50 Колір ночі



06:00 Мульти. Мультфільми  
08:00 Кінофайли. Т/с "Солдати-14"  
12:00 "В бій ідуть мужики"  
13:00 Кінофайли. Т/с "Хіромант. Лінії долі"  
19:20 ЧУ 1-й тур. Дніпро - Арсенал  
21:30 Кінофайли. Х/ф "Інстинкт"  
00:10 Кінофайли. Х/ф "Смертельний контакт"  
01:50 Кінофайли. Х/ф "Фанат"  
03:10 Кінофайли. Х/ф "Зірка шерифа"



06:00 "Мультляндія"  
07:25 "Київ. Музика"  
08:00 "Столичні телевізійні новини"  
08:30 "Мультляндія"  
09:30 "Стратегія"  
10:00 "Якісне життя"  
10:30 "Зроблено у Києві"  
11:00 "Нова адреса"  
12:10 "Актуальна тема"  
12:45 "Повнота радості життя"  
13:45 "Час відповідей"  
16:40 "Мультляндія"  
17:45 "Фестиваль гумору "Умора"  
19:20 Х/ф "Метелик"  
21:00 "СТН-тижневик"  
21:30 "Кінопростір: "Х/ф "Партія в шахи"  
23:25 "Фестиваль гумору "Умора"  
00:50 Х/ф "Метелик"  
02:10 "Якісне життя"  
02:35 "Зроблено у Києві"  
03:00 "Київ. Музика"





**ТРК «ЕРА»**  
06:00, 07:00, 08:50 Погода  
06:05 Світ православ'я  
06:35 Сміх з доставкою додому  
07:05 Панянка і кулінар  
07:35 Ток-шоу «Дружина»

**ПЕРШИЙ НАЦІОНАЛЬНИЙ**  
09:00 Шеф-кухар країни  
09:50 Околиця  
10:25 Подорожуй світом з Ю. Акуніною  
10:50 Погода  
10:55 Крок до зірок  
11:50 Маю честь запросити  
12:45 Як Ваше здоров'я?  
13:35 Золотий гусак  
14:00 Караоке для дорослих  
14:45 Наш спорт. Легка атлетика. Чемпіонат світу серед юніорів  
15:00 Легка атлетика. Чемпіонат світу серед юніорів

17:10 Діловий світ. Тиждень  
17:30 Наш спорт. Легка атлетика. Чемпіонат світу серед юніорів  
18:00 Легка атлетика. Чемпіонат світу серед юніорів. Церемонія закриття  
18:55 Футбол. Чемпіонат України. Прем'єр-ліга. «Шахтар» (Донецьк) - «Говерла» (Ужгород)  
19:45 У перерві: Головний аргумент  
21:00 Підсумки тижня  
21:45 Офіційна хроніка  
21:50 Легка атлетика. Чемпіонат світу серед юніорів. Церемонія закриття (продовження)

22:55 Трійка, Кено, Максима

**ТРК «ЕРА»**  
23:00 Ера бізнесу. Підсумки  
23:30 Погода  
23:35 Олімпійський виклик  
23:55 Ток-шоу «Дружина»

**ПЕРШИЙ НАЦІОНАЛЬНИЙ. НІЧНИЙ КАНАЛ**

01:20 Підсумки тижня  
02:00 Околиця  
02:25 Доки батьки сплять  
02:45 Школа юного суперагента  
03:05 Доки батьки сплять. Мультфільм  
03:20 Подорожуй світом з Ю. Акуніною  
03:45 Star-шоу  
05:10 Хіт-парад



06:00 Шон Коннері у бойовику «Живеш тільки двічі»  
07:50 Марійчин кінозал. Мультфільм  
08:10 «Ремонт +»  
09:00 Лотерея «Лото-забава»  
10:00 Мультфільм  
11:00 «Неділя з Кwartалом»  
12:00 «Смакуємо»

12:45 Марія Берсенева і Костянтин Крюков у детективі «Без сліду»  
13:50 Марія Берсенева і Костянтин Крюков у детективі «Без сліду»  
15:00 Марія Берсенева і Костянтин Крюков у детективі «Без сліду»  
16:05 Марія Берсенева і Костянтин Крюков у детективі «Без сліду»  
17:25 Марія Берсенева і Костянтин Крюков у детективі «Без сліду»  
18:30 Ольга Іванова та Анна Казючич у мелодрамі «Мати й мачуха»  
19:30 ТСН  
20:00 Ольга Іванова та Анна Казючич у мелодрамі «Мати й мачуха»  
23:10 «Світське життя»  
00:15 «Багаті теж плачуть»  
01:15 Тетяна Васильєва і Євген Пронін у кримінальній драмі «Непрощені»

03:00 ТСН  
03:35 «Смакуємо»  
04:00 «Світ навиворіт-2: Індія»  
04:50 «Багаті теж плачуть»  
05:35 «Неділя з Кwartалом»



05:15 Т/с «Дорога у порожнечу»  
07:30 Х/ф «Зворотний вжиток»  
09:25 «Школа доктора Комаровського»  
10:00 «Орел і решка»  
11:00 «Шалене весілля»  
12:00 Т/с «Сімейний детектив»  
13:55 Т/с «Дорога у порожнечу» 7-12 с. (закл.)  
20:00 «Подробиці»  
20:25 Т/с «Скринька Пандори» 1-4 с. (закл.)  
00:15 Х/ф «Я його зліпила»  
02:10 «Подробиці»  
02:35 Т/с «Дорога у порожнечу»



08:00 Наш край  
08:15 Студентське телебачення  
08:30 Сільський час  
09:30, 10:40, 11:30, 12:15, 13:15, 14:20, 15:30, 16:45, 17:45, 18:20, 19:15, 19:30, 21:15 Наш край  
09:00 Актуальна Європа  
10:00 Музеї Києва  
10:10 Вектор економіки  
11:00 Військова рада  
12:00, 19:00 Власний погляд  
13:00 Євровектор  
13:40 Д/ц «Клуб мандрів»  
14:00 Закон і злочин  
15:00 Парламентський тиждень  
16:00 Експертна рада  
17:00 Уроки парламентаризму  
18:00 Парламентська приймальня  
18:30 Секрети успіху  
20:00 Д/ц «Земля і небо Києва»  
20:30 Українці в світі  
21:00 Світовий рівень

## 5 КАНАЛ

06:30 "Київський час"  
06:45 "Час спорту"  
06:50 "Погода"  
07:00, 08:00, 09:00, 10:00, 11:00, 12:00, 13:00, 14:00, 15:00, 16:00, 17:00, 18:00, 19:00, 20:00, 23:00, 01:00, 02:00, 05:00, 06:00 "Час новин"  
07:10 "Час спорту"  
07:15 "Погода"  
07:20 "Бізнес-час"  
07:30 "180 градусів"  
07:50 "Хроніка тижня"  
08:10 "Погода"  
08:15 "Бізнес-час"  
08:25 "Час спорту"  
08:30 "Феєрія мандрів"  
08:55 "Погода"  
09:10 "Простір ідей"  
09:35 "Вікно в Америку"  
10:10 "Мамина школа"  
10:30 "Здорові історії"  
10:55 "Погода"  
11:10 "Технопарк"



02:55 "Тема тижня"  
03:00 "Час-Тайм"  
03:15 "Бізнес-час"  
03:20 "Час спорту"  
03:25 "Огляд преси"  
03:30 "Київський час"  
03:40 "Кіно з Яніною Соколовою"  
04:00 "Час-Тайм"  
04:15 "Хроніка дня"  
04:20 "Життя цікаве"  
04:40 "Гра долі"  
04:55 "Хроніка тижня"  
05:15 "Час: підсумки тижня з Тетяною Даниленко"  
05:50 "Хроніка тижня"  
05:55 "Огляд преси"  
06:15 "Бізнес-час"  
06:25 "Хроніка тижня"



05:20 Погода  
05:25 Факти  
05:40 Погода  
05:45 Світанок  
06:45 Квартирне питання  
07:40 Анекдоти по-українськи  
08:10 Дача  
09:15 Основний інстинкт  
09:45 Розіграш  
10:30 Легкі гроші  
11:00 Козирне життя  
11:30 Максимум в Україні  
12:25 Навчіть нас жити!  
14:30 «Поліцейська академія-5: Місце призначення - Маямі-Біч». Художній фільм  
16:20 «Заборонений прийом». Художній фільм  
18:45 Факти тижня з Оксаною Соколовою  
19:30 Замочені  
20:35 «Солдати удачі». Художній фільм. Прем'єра  
22:45 «Важкі гроші». Художній фільм  
00:50 «Таксі». Комедійний телесеріал  
01:45 «П'ятий вимір». Художній фільм  
03:30 «Дівчина для прощання». Художній фільм

## АНОНСИ ЦЬОГО ДНЯ



вподоби.

**ТЕТ, 14.55 "Війна подружжя Роуз" (комедія)**  
*США, 1989. Реж. Денні Де Віто. У ролях: Майкл Дуглас (на знімку), Кетлін Тернер, Денні Де Віто, Маріанна Зегебрехт. Після сімнадцяти років спільного життя Олівер і Барбара Роуз вирішують розлучитися. Діти виросли, а Барбара — натура діяльна й заповзятива. Вона втомилася сидіти вдома й вирішує направити енергію, що б'є ключем, у ділове русло. Але її чоловіку, респектабельному чиновнику, цей намір дружини зовсім не до*

## 1+1, 06.00 "Живеш тільки двічі" (комедія)

*Великобританія, 1967. Реж. Льюїс Гілберт. У ролях: Шон Коннері (на знімку), Акіко Вакабаясі, Міє Хама, Ткіуро Тамба. Підступництво лиходіїв з міжнародної злочинної організації "СПЕКТР" не знає меж. Цього разу вороги людства намагаються посварити наймогутніші держави світу й тим самим спровокувати початок ядерної війни. До цілковитого знищення життя на Землі залишаються лічені хвилини.*



## ІСТV, 20.35 "Солдати удачі" (бойовик)

*США, 2011. Реж. Максим Коростішевський. У ролях: Майка Крістіан Слейтер (на знімку), Вінг Реймз, Шон Бін, Джеймс Кромвелл. Мільйонери-адреналіномани вже взяли від життя все, але прагнуть ще більшого. Усі вони — банкір з Уолл-Стріт, геній відео-ігор, російський алюмінієвий магнат, міжнародний торговець зброєю та один із засновників мобільного зв'язку — за власні гроші вирушають на війну, щоб відчутти її справжній смак і одержати нову дозу адреналіну. Але від самого початку все йде не так...*

11:30 "Трансмісія-тест"  
12:10 "Життя цікаве"  
12:30 "Інтелект.ua"  
13:15 "Мотор"  
13:55 "Погода"  
14:10 "Погода"  
14:20 "Гра долі"  
14:55 "Погода"  
15:15 "Акцент"  
16:10 "Фактор безпеки"  
17:10 "Погода"  
17:30 "Новини Київщини"  
17:50 "Погода"  
18:10 "Вікно в Європу"  
18:50 "Час спорту"  
19:10 "Погода"  
19:30 "Велика політика"  
20:10 "Дорогі депутати"  
20:35 "Хроніка тижня"  
21:00 "Час: підсумки тижня з Тетяною Даниленко"  
21:40 "Час-Тайм"  
22:00 "Територія закону"  
22:25 "Бізнес-час"  
22:35 "Кіно з Яніною Соколовою"  
23:20 "Бізнес-час"  
23:35 "Час спорту"  
23:40 "Зверни увагу з Т. Рамус"  
00:00 "Київський час"  
00:15 "Бізнес-час"  
00:20 "Час спорту"  
00:25 "Укравтоконтинент"  
00:50 "Огляд преси"  
00:55 "Погода"  
01:15 "Час: підсумки тижня з Тетяною Даниленко"  
01:50 "Хроніка тижня"  
01:55 "Огляд преси"  
02:15 "Хроніка тижня"  
02:35 "Велика політика"

## СТБ

06:00 «Наші улюблені мультфільми: Таємниця третьої планети»  
06:50 Х/ф «За сірниками»  
08:50 «Імо вдома»  
09:55 «Караоке на Майдані»  
10:55 Х/ф «Одружити мільйонера»  
15:00 «Містичні історії-4 з Павлом Костіциним»  
19:00 «Битва екстрасенсів»  
20:05 Х/ф «Осінній вальс»  
22:15 Х/ф «Прилетить раптом чарівник»  
00:20 Х/ф «За сімейними обставинами»

## КАНАЛ «УКРАЇНА»



06:15 Срібний апельсин  
06:50 Події  
07:10 Х/ф «Жила-була любов» (у гол. ролі: Е. Співак, О. Зубков) (мелодрама)  
09:00 Ласкаво просимо. Дмитро Харатьян  
10:00 Герої екранів. Свої  
11:00 Т/с «Подружжя» (детектив)  
14:00 Прем'єра! Х/ф «Мама виходить заміж» (мелодрама)  
16:00 Т/с «Варенька»

Випробування любові» (у гол. ролі: І. Пегова, О. Єгоров, В. Гришечкін) (3, 4 серії)  
19:00 Події  
19:20 Т/с «Варенька. Випробування любові» (у гол. ролі: І. Пегова, О. Єгоров, В. Гришечкін) (закл. серія)  
20:20 Прем'єра! Т/с «Інтерни» (у гол. ролі: Іван Охлобистін) (комедія) (161, 162 серії)  
22:20 Т/с «Інтерни» (у гол. ролі: Іван Охлобистін) (комедія) (133, 134, 135 серії)  
23:00 Прем'єра! Comedy Woman  
00:00 Прем'єра! Comedy Club  
01:00 Х/ф «Близнюки» (у гол. ролі: А. Шварценеггер, Д. Де Віто)  
02:40 Т/с «Охоронець-3» (детектив) (9 серії)  
03:20 Події  
03:40 Т/с «Охоронець-3» (детектив) (закл. серії)  
05:55 Срібний апельсин



06:00 Єралаш  
07:10 Малюта-твінята  
08:00 Телепузики  
08:35 Байдиківка  
09:00 Мультик з Лунтіком  
09:40 М/с «Ліло і Стіч»  
10:40 М/с «Смішарики. Пін-код»  
11:00 М/ф «Сердиті пташки»  
11:15 Х/ф «Пригоди Буратіно»  
14:00 Серіал «Усі жінки - відьми»  
14:55 Х/ф «Війна подружжя Роуз»  
17:10 Х/ф «Елвін і бурундуки-3»  
19:00 Королева балу-3  
20:25 Веселі мамзелі  
21:25 Віталька  
22:00 ТЕТ Інтернет  
23:00 Серіал «Ходячі мерці-3»  
01:00 Х/ф «Омен-4»  
02:35 До світанку

## «ВСЕСВІТНЯ СЛУЖБА «УТР»



00:00 Гімн України  
00:05 Подія тижня  
00:35 Один у кубі  
01:05 Таланти твої, Україно! Концерт О. Марцинківського «Знайомий незнайомець»  
02:00 Новини «Пульс»  
02:10 Україна: Диво рукотворне. Знахідки на березі Кінбурнської коси  
02:25 Україна: Диво рукотворне. Іллінська церква  
02:35 Відкрий для себе Україну. Безстрашний отаман  
02:55 Відкрий для себе Україну. Микола Островський  
03:05 Відкрий для себе Україну. Свято на Чернігівщині  
03:35 Відкрий для себе Україну. Свято на Волині  
04:00 Новини  
04:25 Цей день в історії  
04:35 Т/с «Посмішка звіра»  
05:30 Покликання. Лесь Танюк  
06:00 Новини  
06:25 Концерт класичної музики  
07:00 Знамениті українці. Катерина Білокур  
07:30 У просторі зірок. Віктор Павлік  
08:00 Новини «Пульс». Дайджест  
08:30 Тернопільська ОДТРК: «Вони прославили наш край», Полтавська ОДТРК: «7 чудес Полтави»  
09:00 Одеська ОДТРК: «Живі сторінки», Волинська ОДТРК: «Зернова грамота», ОДТРК-Крим: «Історія без ретуші»  
10:00 Новини «Пульс». Російськомовний випуск  
10:30 Цей день в історії  
10:35 Огляд преси  
10:45 Ровесник. Робітничі професії  
11:15 «Тук-тук, я - малюк»  
11:45 Маленька красуня. Дайджест  
12:45 Україна єдина. Юрко Зелений  
13:15 Кінолітопис епохи. На цвинтарі розстріляних ілюзій  
13:55 Світ. Україна. Людина. Європейський вимір українських аграріїв  
14:25 «Ми - українці». Українці Португалії  
14:55 Палітра життя. Дачний сезон  
15:20 Вогні рампи. Вистава «Оскар та Рожева Пані»  
16:50 Мінарет  
17:00 Україна: час місцевий. Новини «Пульс»  
17:10 Запорізька ОДТРК: «Мій рідний край»  
17:30 Донецька ОДТРК: «Далеке і близьке», Черкаська ОДТРК: «Кобзар єднає Україну»  
18:00 Волинська ОДТРК: «Подорож до Мадонни», Чернігівська ОДТРК: «Чернігівщина в житті славетних», Тернопільська ОДТРК: «Вони прославили наш край»  
19:00 Знамениті українці. Катерина Білокур  
19:30 Україна дипломатична. Дипломатична академія  
20:00 У просторі зірок. Віктор Павлік  
20:30 Новини «Пульс-Тиждень»  
21:05 Прем'єра пісні А. Сердюк «Пане маестро»  
21:10 Театральна афіша. Вистава «Ревізор»  
22:50 Д/ф «Кам'яні могили»  
23:00 Новини «Пульс». Англomовний випуск  
23:30 Футбольні діалоги

## ТОНІС

06:00 Х/ф «Комічний коханець, або Любовні витівки сера Джона Фальстафа»  
07:35 «Кумири»  
07:50 «Цивілізація Incognita»  
08:00 «Соціальний пульс вихідних»  
09:00 Д/с «Мешканці будинку Віндзорів»  
10:00 «Будь у курсі!»  
10:35 «Щоденник для батьків»  
11:05 Х/ф «Бабусі надвоє сказали»  
13:50 За сім морів  
14:30 Майстер подорожей  
15:15 Д/с «Дивовижні розповіді про тварин»  
16:00 Д/с «Ікони тваринного світу»  
17:10 Самобутні культури  
17:50 «Таке спортивне життя. Ганна Безсонова»  
18:30 «Світ за тиждень»  
18:55 «Погода»  
19:00 Д/с «Мешканці будинку Віндзорів»  
19:35 Д/ф «Монгольська навала на північно-східну Древню Русь»  
20:00 «Цивілізація Incognita»

20:10 «Кумири»  
20:40 «Світські хроніки»  
21:15 Х/ф «Пристойна пропозиція»  
23:10 Д/с «Ікони тваринного світу»  
00:25 Х/ф «Крутий поворот»  
01:40 Амурні мелодії  
01:55 Х/ф «Скандал»  
03:15 «Світ за тиждень»  
03:40 «Світські хроніки»  
04:05 «Щоденник для батьків»  
04:35 Х/ф «Веселі хлоп'ята»



06:30 Х/ф «Загін особливого призначення»  
07:50 Т/с «Німець»  
11:30 «Легенди карного розшуку». На прізвисько «Звір»  
12:00 «Агенти впливу»  
12:55 Х/ф «Гу-га»  
15:15 Т/с «Таємниці слідства»  
19:00 Т/с «Знахар»  
23:00 Т/с «Криміналісти: мислити як злочинець»  
00:45 Х/ф «В ім'я помсти»  
02:15 «Легенди карного розшуку»  
02:45 «Речовий доказ»  
03:55 «Агенти впливу»  
04:40 «Уроки тітоньки Сови»  
05:30 «Правда життя»

## K1 (КТМ)



07:00 «Мультфільми»  
08:40 М/ф «Качині історії: Заповітна лампа»  
10:10 Х/ф «Заміна»  
12:00 Х/ф «Ненсі Дрю»  
13:50 «Сімейний пес»  
15:00 Д/п «Розкішне життя»  
16:00 Д/п «Красиво жити»  
17:00 «Вечірній квартал»  
19:00 Х/ф «Ванільне небо»  
21:40 Т/с «Надприродне»  
00:20 Х/ф «Хороший хлопець»  
02:00 «Нічне життя»

## K2 (IVK)



05:20 Світ зірок  
06:05 Мультфільми  
08:20 Справа смаку  
09:30 Ранкова пошта  
10:00 Неділя з Кwartалом  
11:00 Попелюшка для Баскова  
11:25 Смачна ліга  
12:20 Свати біля плити  
13:30 Квадратний метр  
14:00 Сімейний розмір  
14:50 Модний вирок  
15:50 Жіноча форма  
16:50 Глянець  
17:40 Пісня року  
21:15 Глянець  
22:10 Модний вирок  
23:00 Жіноча форма  
00:00 Незіркове дитинство  
00:50 Колір ночі



06:00 Мульт. Мультфільми  
08:00 «Маски-шоу»  
10:00 Кінофайли. Т/с "Мисливці за старовиною"  
13:00 Кінофайли. Х/ф "Подорож до центру Землі"  
17:20 ЧУ 1-й тур. «Карпати» - «Ворскла»  
19:30 ЧУ 1-й тур. «Динамо» - «Волинь»  
21:30 "Профутбол"  
23:00 Кінофайли. Х/ф "Оселя зла"  
01:00 Кінофайли. Х/ф "Інстинкт"  
03:05 Кінорік. Х/ф "Екстрасенс"



06:00 "Мультияндія"  
07:25 "Київ. Музика"  
08:00 "СТН-тижневик"  
08:30 "Мультияндія"  
09:30 "Нова адреса"  
10:00 "Фестиваль гумору "Умора"  
11:30 "Корисна розмова"  
12:55 "Блага звістка з Р. Реннером"  
14:20 "Київ. Музика"  
16:15 "Мультияндія"  
16:40 "Кінопростір: "Х/ф "Партія в шахи"  
18:35 "М. Поплавський "Приречений на любов"  
19:15 Х/ф "Мерілін і я"  
21:00 "СТН-спорт-тижневик"  
21:25 "Кінопростір: "Х/ф "Долина квітів"  
23:30 "СТН-тижневик"  
00:00 Х/ф "Мерілін і я"  
01:35 "Кінопростір: "Х/ф "Долина квітів"  
03:30 "Київ. Музика"

Програма друкється з електронної версії, наданої Українським національним інформаційним агентством, та з інших джерел.

На прохання читачів наводимо назви супутників зв'язку, які транслюють канали телебачення, програми яких опубліковано в нашій газеті:  
Другий канал УТ, ІСТV, СТБ, ТОНІС, МегаСпорт - Амос 2; Новий канал, Україна, 5 канал, Sirius 2; НТН, КДТРК — Hellas Sat2.



ПОНЕДІЛОК 8 ЛИПНЯ	ВІВТОРОК 9 ЛИПНЯ	СЕРЕДА 10 ЛИПНЯ	ЧЕТВЕР 11 ЛИПНЯ	П'ЯТНИЦЯ 12 ЛИПНЯ	СУБОТА 13 ЛИПНЯ	НЕДІЛЯ 14 ЛИПНЯ
<b>EUROSPORT</b>	<b>2+2</b>	<b>2+2</b>	<b>2+2</b>	<b>2+2</b>	<b>2+2</b>	<b>2+2</b>
09.00 Універсіада. Академічне веслування	09:40 Найкращі матчі ФК "Дніпро" в Лізі Європи	09:40 Найкращі матчі ФК "Дніпро" в Лізі Європи	09:40 Найкращі матчі ФК "Дніпро" в Лізі Європи	09:40 Найкращі матчі ФК "Дніпро" в Лізі Європи	19:20 ЧУ 1-й тур. «Дніпро» - «Арсенал»	17:20 ЧУ 1-й тур. «Карпати» - «Ворскла»
11.30 Ралі-рейд. Шовковий шлях. Етап 1-й	<b>EUROSPORT</b>	<b>EUROSPORT</b>	<b>EUROSPORT</b>	<b>EUROSPORT</b>	<b>EUROSPORT</b>	<b>EUROSPORT</b>
11.45, 23.35 Велоспорт. Тур де Франс. Етап 9-й	09.30 Ралі-рейд. Шовковий шлях. Етап 2-й	09.30 Ралі-рейд. Шовковий шлях. Етап 3-й	09.30 Ралі-рейд. Шовковий шлях. Етап 4-й	09.30 Ралі-рейд. Шовковий шлях. Етап 5-й	09.30 Ралі-рейд. Шовковий шлях. Етап 6-й	09.30 Ралі-рейд. Шовковий шлях. Етап 7-й
13.15 Універсіада. Стрибки у воду. Трамплін 1 м. Чоловіки	09.45, 13.45 Велоспорт. Тур де Франс. Етап 9-й	09.45, 13.45 Велоспорт. Тур де Франс. Етап 10-й	09.45, 14.15 Велоспорт. Тур де Франс. Етап 11-й	09.45, 14.00 Велоспорт. Тур де Франс. Етап 12-й	10.45 Універсіада. Легка атлетика	09.45 Автоспорт. Auto GP. Заїзд 1-й
14.15 Універсіада. Стрибки у воду. Вишка. Жінки. Попередні змагання	10.45, 12.15 Футбол. ЧС серед гравців до 20 років. 1/4 фіналу	10.45 Легка атлетика. Зелене світло. Журнал	11.00 Універсіада. Стрибки у воду. Трамплін 3 м. Синхронні стрибки. Жінки	10.45 Футбол. Чемпіонат Європи. Жінки. Груповий етап. Німеччина - Нідерланди	12.00 Універсіада. Волейбол. Чоловіки. 1/4 фіналу	10.15, 14.00 Велоспорт. Тур де Франс. Етап 14-й
15.00 Універсіада. Стрибки у воду. Вишка. Жінки	15.00, 23.20 Велоспорт. Тур де Франс. Етап 10-й	11.00 Універсіада. Стрибки у воду. Вишка. Чоловіки	11.45 Універсіада. Стрибки у воду. Вишка. Чоловіки	12.00 Універсіада. Волейбол. Жінки. 1/4 фіналу	14.00 Велоспорт. Тур де Франс. Етап 13-й	11.45, 14.30 Велоспорт. Тур де Франс. Журнал
16.00, 01.30 Футбол. ЧС серед гравців до 20 років. 1/4 фіналу	18.45, 23.15 Sport Excellence. Журнал	12.15 Універсіада. Стрибки у воду. Вишка. Жінки	12.30 Універсіада. Стрибки у воду. Вишка. Синхронні стрибки. Чоловіки	15.00, 00.00 Велоспорт. Тур де Франс. Етап 13-й	14.45, 00.45 Велоспорт. Тур де Франс. Етап 14-й	12.15 Автоспорт. Чемпіонат Європи в класі "Туринг". Заїзд 1-й
17.00 Універсіада. Легка атлетика. День 3-й	19.00 Універсіада. Легка атлетика. День 3-й	12.45 Універсіада. Стрибки у воду. Трамплін 3 м. Жінки	15.00, 01.45 Велоспорт. Тур де Франс. Етап 12-й	18.45 Футбол. Чемпіонат Європи. Жінки. Груповий етап. Франція - Росія	18.45 Футбол. Чемпіонат Європи. Жінки. Груповий етап. Італія - Данія	12.45 Автоспорт. Auto GP. Заїзд 2-й
20.45 Легка атлетика. Зелене світло. Журнал	21.15 Бокс. Міжнародний турнір	15.00, 01.45 Велоспорт. Тур де Франс. Етап 11-й	18.45 Футбол. Чемпіонат Європи. Жінки. Груповий етап. Норвегія - Ісландія	21.00, 01.30 Футбол. Чемпіонат Європи. Жінки. Груповий етап. Англія - Іспанія	21.00, 02.15 Футбол. ЧС серед гравців до 20 років. Фінал	13.30 Автоспорт. Чемпіонат Європи в класі "Туринг". Заїзд 2-й
21.00 Оце так!	00.55 Бізнес-клас. Журнал	18.45 Футбол. Чемпіонат Європи. Жінки. Груповий етап. Італія - Фінляндія	21.00 Футбол. Чемпіонат Європи. Жінки. Груповий етап. Німеччина - Нідерланди	23.30 Кінноспортивний журнал	23.00 Велоспорт. Тур де Франс. Журнал	15.00, 01.30 Велоспорт. Тур де Франс. Етап 15-й
21.15 Євроспорт. Топ-10	01.00 Автоспорт. Супертрофей "Ламборгіні". Огляд	21.00 Футбол. Чемпіонат Європи. Жінки. Груповий етап. Швеція - Данія	23.30, 01.40 Sport Excellence. Журнал	23.45 Ралі-рейд. Шовковий шлях. Етап 6-й	23.25 Sport Excellence. Журнал	18.45 Футбол. Чемпіонат Європи. Жінки. Груповий етап. Норвегія - Нідерланди
21.45 Про реслінг. Огляд WWE	01.30 Ралі-рейд. Шовковий шлях. Етап 3-й	23.30, 00.30 Футбол. ЧС серед гравців до 20 років. 1/2 фіналу	23.45 Бойові мистецтва. Бійцівський клуб	23.55 Sport Excellence. Журнал	23.30 Футбол. Чемпіонат Європи. Жінки. Груповий етап. Фінляндія - Швеція	21.00 Футбол. Чемпіонат Європи. Жінки. Груповий етап. Ісландія - Німеччина
22.15 Про реслінг. Вінтажна колекція	02.15 Мотоспортивний журнал	01.30 Ралі-рейд. Шовковий шлях. Етап 4-й	01.30 Ралі-рейд. Шовковий шлях. Етап 5-й		00.30 Ралі-рейд. Шовковий шлях. Етап 7-й	23.30 Легка атлетика. ЧС серед юніорів. Огляд
23.15 Кінноспортивний журнал	<b>ФУТБОЛ</b>	<b>ФУТБОЛ</b>	<b>ФУТБОЛ</b>	<b>ФУТБОЛ</b>	<b>ФУТБОЛ</b>	<b>ФУТБОЛ</b>
23.30 Бізнес-клас. Журнал	06.00, 10.00, 15.40, 22.30, 00.55 Футбол news	06.00, 10.00, 15.40, 22.30, 00.55, 03.10 Футбол news	06.00, 10.00, 15.40, 22.30, 00.55, 03.10 Футбол news	06.00, 10.00, 15.40, 22.30, 00.55, 03.10 Футбол news	06.00, 10.00, 15.40, 22.30, 00.55, 02.00, 03.10 Футбол news	06.00, 10.00, 15.40, 22.15, 00.55, 02.00, 03.10 Футбол news
01.15 Ралі-рейд. Шовковий шлях. Етап 2-й	06.15 Один на один з Гамулою	06.15, 23.25 Один на один з Гамулою	06.15, 12.40 Один на один з Гамулою	06.15, 15.55 Один на один з Гамулою	06.15, 21.35 Один на один з Гамулою	06.15, 00.00 Один на один з Гамулою
<b>ФУТБОЛ</b>	07.10 Топ-матч	07.10 Голи сезону. Чемпіонат Іспанії	07.10 Голи сезону. Чемпіонат Іспанії	06.15, 15.55 Один на один з Гамулою	07.00, 13.00 Найсмішніші футбольні моменти	07.00, 13.00 Найсмішніші футбольні моменти
06.00, 10.00, 15.40, 22.30, 00.55 Футбол news	07.30 Огляд сезону. Чемпіонат Італії	08.00, 15.55 Ліга чемпіонів УЄФА. "Динамо" (З) - "Динамо" (К)	08.00, 15.55 Ліга чемпіонів УЄФА. "Динамо" (З) - "Динамо" (К)	06.55 Огляд сезону. Чемпіонат Італії	07.15, 13.05, 17.55 Futbol Mundial	07.15, 13.05, 17.55 Futbol Mundial
06.15, 12.30 Один на один з Гамулою	08.00, 15.55, 22.50 Чемпіонат Іспанії. "Еспаньол" - "Сосьєдад"	10.25, 18.30, 01.10 Ліга Європи УЄФА. "Лацио" - "Штутгарт"	10.25, 18.30, 01.10 Ліга Європи УЄФА. "Лацио" - "Штутгарт"	07.25, 13.00, 16.45, 00.40 Топ-матч	07.45 Топ-матч	07.45 Топ-матч
07.00 Д/с "Футбольні битви"	10.25, 18.30, 01.10 ЧУ. "Ворскла" - "Металіст"	12.30, 22.30 Д/с "Футбольні битви"	12.30, 22.30 Д/с "Футбольні битви"	07.45 Найсмішніші футбольні моменти	08.00 Ліга чемпіонів УЄФА. ПСЖ - "Барселона"	08.00 Ліга чемпіонів УЄФА. ПСЖ - "Барселона"
07.30, 17.55 Futbol Mundial	12.30 Голи сезону. Чемпіонат Іспанії	13.00 Найсмішніші футбольні моменти	13.00 Найсмішніші футбольні моменти	08.00 Ліга Європи УЄФА. "Тоттенгем" - "Базель"	10.25, 15.55, 22.50 ЧУ. "Таврія" - "Зоря"	10.25, 17.55 Д/с "Футбольні битви"
08.00, 15.55, 22.50 ЧУ. "Ворскла" - "Дніпро"	13.40, 20.30, 03.20 Чемпіонат Італії. "Торіно" - "Наполі"	13.05, 00.25 Futbol Mundial	13.05, 00.25 Futbol Mundial	10.25 Ліга чемпіонів УЄФА. "Порту" - "Динамо" (К)	12.30 Огляд сезону. Чемпіонат Італії	10.55 Futbol Mundial
10.20, 18.30 Ліга чемпіонів УЄФА. "Челсі" - "Нордшелланд"	17.55 Д/с "Футбольні битви"	13.40, 20.30, 03.20 ЧУ. "Чорноморець" - "Шахтар"	13.40, 20.30, 03.20 Чемпіонат Іспанії. "Реал" - "Севілья"	12.30, 22.55 Futbol Mundial	13.40, 03.20 Чемпіонат Італії. "Наполі" - "Рома"	11.35, 15.55 ЧУ. "Металург" (З) - "Іллічівець"
13.30 Топ-матч	05.10 Новини	17.55 Огляд сезону. Чемпіонат Італії	17.55 Голи сезону. Чемпіонат Іспанії	13.05 Д/с "Футбольні битви"	18.30, 21.00 Футбол live	13.40, 03.20 Чемпіонат Іспанії. "Барселона" - "Мальорка"
13.40, 20.30 Чемпіонат Іспанії. "Депортіво" - "Барселона"	<b>СПОРТ 1</b>	05.10 Новини	05.10 Новини	14.00 Ліга Європи УЄФА. "Тоттенгем" - "Базель"	18.55 ЧУ. "Металург" (З) - "Іллічівець"	18.30, 21.00, 23.30 Футбол live
01.10 Найсмішніші футбольні моменти	06.05 Футбол. Росія. Прем'єр-ліга. ЦСКА - "Краснодар"			17.00, 19.30, 22.00 Футбол live	01.10 ЧУ. "Металург" (З) - "Іллічівець"	18.55 ЧУ. "Шахтар" - "Говерла"
<b>Профілактика</b>	07.55 Автоперегони. Ferrari Challenge Europe 2013	<b>СПОРТ 1</b>	<b>СПОРТ 1</b>	17.25 ЧУ. Перша ліга	05.10 Новини	21.25 ЧУ. "Севастополь" - "Чорноморець"
05.00 Новини	09.25, 01.05 Футзал. Чемпіонат Іспанії. "Інтер Мовістар" - "Фісіомедіа Манакор"	07.10 Футбол. Росія. Прем'єр-ліга. "Анжі" - "Динамо"	06.15 Футбол. Росія. Прем'єр-ліга. ЦСКА - "Спартак"	19.55, 01.10 ЧУ. "Таврія" - "Зоря"	<b>СПОРТ 1</b>	01.10 ЧУ. "Шахтар" - "Говерла"
<b>СПОРТ 1</b>	11.00, 02.40 Футбол. Англія. nPower Championship. "Дербі" - "Лестер"	09.00 Гольф. PGA. The Greenbrier Classic. Огляд	08.05, 23.45 Баскетбол. Єдина ліга ВТБ. "Цмокі Мінськ" - "Жальгіріс"	23.30 Голи сезону. Чемпіонат Іспанії	06.10 Футбол. Росія. Прем'єр-ліга. ЦСКА - "Терек"	05.10 Новини
06.00 Футбол. Росія. Прем'єр-ліга. "Спартак" - "Локомотив"	12.50 Бадмінтон. Li Ning Singapore Open 2013. Фінал	10.00, 01.35 Футзал. Чемпіонат Іспанії. "Сантьяго Футзал" - "Каха Сеговія"	09.55 Футзал. Чемпіонат Іспанії. "Марфіл Санта-Коломна" - "Гальдар Гран- Канарія"	05.10 Новини	07.55, 21.35 Баскетбол. Єдина ліга ВТБ. Плей-оф. 1/8 фіналу. 1-й матч. "Астана" - ВЕФ	<b>СПОРТ 1</b>
07.50 Баскетбол. Єдина ліга ВТБ. БК "Донецьк" - "Червоні Крила"	14.35 Автоперегони. Еурореан F3 Open. Перегони. 2-й день	11.40, 20.20 Футбол. Англія. nPower Championship. "Лідс" - "Дербі»	11.20, 02.40 Футбол. Англія. nPower Championship. "Кардіфф Сіті" - "Ноттінгем"		09.30, 05.05 Футзал. Чемпіонат Іспанії. "Інтер Мовістар" - "Барселона Алуспорт"	06.35 Футбол. Росія. Прем'єр-ліга. ЦСКА - "Кубань"
09.25, 00.20 Футзал. Чемпіонат Іспанії. "Ель Посо Мурсія" - "Ель Посо Мурсія"	15.15, 05.30 Футбол. Чемпіонат Нідерландів. "Аякс" - "Вітесс"	13.25, 03.15 Футбол. Чемпіонат Нідерландів. ПСВ - "Геренвен"	14.55 Бадмінтон. Li Ning Singapore Open 2013. Фінал		11.00, 01.00 Футбол. Англія. nPower Championship. "Лестер" - "Вотфорд"	08.25 Автоперегони. Ferrari Challenge Europe 2013
10.50, 01.45 Футбол. Англія. nPower Championship. "Крістал Пелас" - "Лідс"	16.55 Футбол. Росія. Прем'єр-ліга. "Анжі" - "Динамо"	15.10 Автоперегони. Ferrari Challenge Europe 2013	16.30 Гольф. Європейський тур- 2013		12.50 ЧС з перегонів на моторних катерах. CLASS 1	09.55, 03.00 Футзал. Чемпіонат Іспанії. "Ель Посо Мурсія" - "Інтер Мовістар"
12.35 Бадмінтон. Li Ning Singapore Open 2013. Фінал	18.40 Баскетбол. Єдина ліга ВТБ. БК "Донецьк" - «Летувос Рітас»	16.40 Футбол. Росія. Прем'єр-ліга. ЦСКА - "Спартак"	20.35 Бокс. О. Салідо - М. А. Гарсія		13.25 Футбол. Росія. Прем'єр-ліга. "Анжі" - "Рубін"	11.25, 01.15 Футбол. Росія. Прем'єр-ліга. "Ростов" - ЦСКА
15.25, 04.20 Футбол. Чемпіонат Нідерландів. "Фейєноорд" - "Аякс"	20.30 Гольф. PGA. The Greenbrier Classic. Огляд	18.30 Баскетбол. Єдина ліга ВТБ. "Цмокі Мінськ" - "Жальгіріс"	21.30 Гольф. Еурореан Tour Weekly. Огляд		15.10, 03.15 Футбол. Чемпіонат Нідерландів. ПСВ - "Вітесс"	13.10 Бадмінтон. Li Ning Singapore Open 2013. Фінал
17.10 Футбол. Росія. Прем'єр-ліга. ЦСКА - "Краснодар"	21.30 Футбол. Чемпіонат Нідерландів. ПСВ - "Геренвен"	22.05 Футбол. Чемпіонат Нідерландів. "Рода" - "Аякс"	22.00 Футбол. Росія. Прем'єр-ліга. "Рубін" - ЦСКА		17.00 Автоперегони. Еурореан F3 Open. Великобританія. Перегони. 1-й день	14.00 Автоперегони. International GT Open. Великобританія. Перегони. 2-й день
19.00 Баскетбол. Єдина ліга ВТБ. "Цмокі Мінськ" - ВЕФ	23.15 Футбол. Росія. Прем'єр-ліга. ЦСКА - "Спартак"	23.50 Футбол. Росія. Прем'єр-ліга. "Кубань" - "Зеніт"	01.35 Бокс. В. Глазков - М. Скотт		18.00 Автоперегони. International GT Open. Великобританія. Перегони. 1-й день	15.15 Автоперегони. Еурореан F3 Open. Великобританія. Перегони. 2-й день
20.45 Футбол. Англія. nPower Championship. "Дербі" - "Лестер"	04.30 Автоперегони. International GT Open. Перегони. 2-й день				15.50 Баскетбол. Єдина ліга ВТБ. Плей-оф. 1/8 фіналу. 1-й матч. БК "Донецьк" - "Локомотив"	15.50 Баскетбол. Єдина ліга ВТБ. Плей-оф. 1/8 фіналу. 1-й матч. БК "Донецьк" - "Локомотив"
22.35 Футбол. Росія. Прем'єр-ліга. "Анжі" - "Динамо"					17.30 Гольф. Європейський тур-2013	17.30 Гольф. Європейський тур-2013
03.30 Бокс. О. Салідо - М. А. Гарсія					18.00 Автоперегони. International GT Open. Великобританія. Перегони. 1-й день	21.35 Футбол. Чемпіонат Нідерландів. "Аякс" - ПСВ
					19.15 Гольф. Європейський тур- 2013	23.25 Футбол. Англія. nPower Championship. "Галл Сіті" - "Кардіфф Сіті"
					23.10 Футбол. Росія. Прем'єр-ліга. ЦСКА - "Кубань"	04.25 Бокс. Ш. Манаган - Р. Кантрел, О. Салідо - М. А. Гарсія



## Казначейство гальмує перерахунки

У Кам'янці-Подільському зупинилися реалізація місцевих проєктів у житлово-комунальному господарстві та надання деяких соціальних послуг через непроведення місцевою казначейською службою перерахунку коштів на згадані цілі. За словами міського голови Михайла Сімашкевича, станом на 1 липня по загальному фонду міського бюджету профінансовано, але не проведено платежів на загальну суму 866 619,20 гривні, по спеціальному фонду — 1 804 098,13 гривні.

Місцева влада зверталася з листами до Асоціації міст України, Прем'єр-міністра, Міністерства фінансів, однак наразі немає жодних позитивних результатів. Міський голова разом із депутатським корпусом планують вдатися до відправки телеграм очіль-

никові уряду, **інформує наш власкор Віра ШПИЛЬОВА.**

Тим часом міський голова Сум доручив реєструвати на Муніципальному інформаційному порталі усі платежі головних розпорядників бюджетних коштів. У результаті громада міста матиме достовірну інформацію про те, куди спрямовують фінанси. Крім поточних рахунків, до реєстру також буде занесено платіжні документи, подані до Держказначейства раніше. Фактично рух коштів на казначейських рахунках зупинився ще в середині травня.

Інформація про затримку платежів у Сумах висвітлюватиметься місцевими газетами і на телебаченні, **інформує наш власкор Владислав ЖМУРКОВ.**



ФОТОФАКТ

**Батальйон морської піхоти Військово-Морських Сил України, що дислокується у Феодосії, відзначив своє двадцятиріччя.**

Фото прес-центру Командування ВМСУ.

## Затримали злочинця, якого розшукував Інтерпол

Під час спільної операції співробітників Інтерполу та УБОЗ УМВСУ у Рівненській області затримано небезпечного злочинця, який перебував у міжнародному розшуку. 37-річного громадянина Молдови з 2011 року розшукували за ініціативою чеських судових органів для відбудовання

покарання за скоєння низки злочинів у складі злочинного угруповання, а також за незаконний перетин кордону, підробку документів, привласнення чужого майна. Рішенням Рівненського міського суду задоволено клопотання слідчого органів внутрішніх справ, по-годжене прокурором,

про застосування до зловмисника тимчасового арешту. Прокуратура Рівненської області скерувала відповідне інформування до Міністерства юстиції України, щоб отримати згоду на видачу іноземця компетентним органам Республіки Чехія.

**Олександра ЮРКОВА.**

## За комуналку заборгували два мільярди

Незважаючи на те, що жителі Дніпропетровщини платять за житлово-комунальні послуги та електроенергію більше, ніж їм нараховують, борги споживачів сягнули майже двох мільярдів гривень.

Як повідомили в Головному управлінні статистики в області, платежі населення за ці

послуги, включно з погашенням боргів попередніх періодів, за січень-травень становлять 1828,2 мільйона гривень або 101,1% від нарахованих сум. Торік за аналогічний період сплачено було лише 97%.

**Володимир РИБАЛЬЧЕНКО.**

Дніпропетровська область.



ФОТОФАКТ

**Як уже повідомляв «Голос України», ситуація з відселенням лікарні Інституту епідеміології та інфекційних хвороб ім. Л.В. Громашевського, що на вулиці Лаврській у Києві, досі не вирішена. За словами завідувача клініки Жанни Корюк, їм пропонують переїжджати за декількома різними адресами в приміщення, які не відповідають специфіці закладу.**

Фото Андрія НЕСТЕРЕНКА.

## Перекупники б'ють селян. Щоб продавали чорницю дешевше

Почастішали конфлікти між тими, хто заготовляє дари лісів, і тими, хто їх скуповує. Нещодавно до міліції звернувся житель селища Довбиш Баранівського району. Він стверджував, що невідомий завдав йому тілесні ушкодження, вимагаючи продати чорницю дешевше. Ще одна жителька цього ж району, мати трьох дітей, заявила, що їй погрожували спалити будинок.

Ліси в Баранівському районі Житомирщини — чи не єдине джерело доходів для місцевих жителів. Земля тут — як не пісок, то особлива глина. Навколо цих родовищ і виникли в давні часи заводи з виробництва скла, порцеляни, фаян-

су. В останнє десятиліття, після встановлення «братерських» цін на газ, вони перестали функціонувати.

Одні гнуть спину, збираючи дари лісу, а інші тільки закуповують їх у селян оптом, щоб потім перепродати. Коли місцеві жителі просили за чорницю по 18—20 гривень за кілограм, то перекупники вимагали знизити ціну до 15—16.

Наприкінці червня, як підтвердили в УМВС України в області, заяви такого змісту до правоохоронців почали надходити частіше. Встановлено кілька осіб, які погрожували селянам.

**Олексій КАВУН.**

Житомирська область.

## Викрито мережу підпільників-букмекерів

У Черкасах викрито мережу підпільних гральних контор, у яких під виглядом розповсюдження лотерей займалися букмекерським бізнесом у сфері спортивних прогнозів.

Як повідомили в прес-службі ДПІ обласного центру, працівники

правоохоронних органів провели обшуки підпільних закладів і вилучили системні блоки та монітори. На ділків накладено штрафні фінансові санкції, розпочато кримінальне провадження.

**Лідія ТИТАРЕНКО.**

Черкаська область.

## На автотрасах вантажівок вдень не буде

Автомобілі, що ведуть до азовських та чорноморських курортів, стануть безпечнішими. Державтоінспекція Херсонщини запровадила на них обмеження руху фур. Для запобігання руйнуванню асфальту, проїзд вантажівок вагою 24 тонни і більше забороняється, якщо температура повітря піднімається до 28 градусів. У спекотні дні

патрулі скеровуватимуть фури на майданчики для відстою з полудня до шостої вечора, коли на трасах рух особливо інтенсивний. Відсутність на них громіздких вантажівок дасть водіям легковиків більше простору для маневру, відповідно, зменшиться й кількість ДТП.

**Сергій ЯНОВСЬКИЙ.**

Херсон.



ФОТОФАКТ

**Тепла вода і помірні ціни приваблюють на узбережжя Азовського моря в Запорізькій області молодих батьків з маленькими дітьми, бабусь і дідусів з онуками.**

Фото Дмитра СМОЛЬСЕНКА (Укрінформ).

### ОГОЛОШЕННЯ

Ухвалою Господарського суду м. Києва (01030, м. Київ, вул. Б. Хмельницького, 44) від 26 червня 2013 року порушено провадження у справі № 910/11167/13 про банкрутство Товариства з обмеженою відповідальністю "Філ Гуд-Україна" (адреса: 01004, м. Київ, вул. Кропивницького, 10, код ЄДРПОУ - 31721699, п/р № 260040130214 в АТ "СБЕРБАНК Росії", МФО 320627).

Розпорядником майна призначено арбітражного керуючого Косьякевича Сергія Олексійовича (свідоцтво № 40 від 31.01.13 р., адреса для листування: 04211, м. Київ, а/с 5, тел. (095) 713-10-03, електронна пошта - agentsanator@gmail.com).

Заяви кредиторів приймаються протягом тридцяти днів від дня офіційного оприлюднення оголошення про порушення провадження у справі про банкрутство.

Ухвалою Господарського суду м. Києва (01030, м. Київ, вул. Б. Хмельницького, 44) від 26 червня 2013 року порушено провадження у справі № 910/10664/13 про банкрутство Товариства з обмеженою відповідальністю "Галактика-Нова" (адреса: 02002, м. Київ, вул. Степана Сагайдака, буд. 101, код ЄДРПОУ 32917582, р/р №2600050132516, код банку 320627).

Розпорядником майна призначено арбітражного керуючого Ушача Юрія Володимировича (свідоцтво № 531 від 15.03.13 р., адреса для листування: 14027, м. Чернігів, проспект Перемоги, 189, кв. 93, тел. (096) 538 86 70, електронна пошта - yshach@mail.ru).

Заяви кредиторів приймаються протягом тридцяти днів від дня офіційного оприлюднення оголошення про порушення провадження у справі про банкрутство.

Постановою господарського суду Харківської області (61002, м. Харків, пл. Свободи, 5, Держпром, 8-й під.) від 18.06.2013 р. по справі № Б-48/176-09 визнано банкрутом комунальне підприємство "Дергачівський комунальник" (код 03358713, вул. 1 травня, 20, м. Дергачі) та відкрито ліквідаційну процедуру. Ліквідатором призначено арбітражного керуючого Чаговець Т. П. (свідоцтво №228 від 20.02.13 р.; 61045, м. Харків, вул. Шекспіра 12А, к. 5-А, тел. 773-01-30). Претензії приймаються протягом місяця.

Товариство з обмеженою відповідальністю "ПРОФІ ФУД", код ЄДРПОУ 35433372.

юридична адреса: 80500, Львівська обл., Буський р-н, м. Буськ, Майдан Незалежності, 9, **повідомляє усіх кредиторів про зменшення статутного капіталу.**

Розмір статутного капіталу 500000,00 грн., визначений Статутом, що зареєстрований Вишгородською РДА № 13341020000002580 від 16.10.2012 року буде **зменшено до 46000,00 грн.** через 3 місяці з дня цієї публікації.

Постановою Господарського суду Дніпропетровської області від 13.06.2013 р. по справі № 904/4532/ 13 Товариства з обмеженою відповідальністю "ЮГСТРОЙ" (49040, м. Дніпропетровськ, Запорізьке шосе, буд. 19, кв. 77, код ЄДРПОУ 31371941) визнано банкрутом та відкрито ліквідаційну процедуру.

Ліквідатором ТОВ "ЮГСТРОЙ" було призначено голову ліквідаційної комісії Старостіну Людмилу Федорівну (паспорт АЕ № 577013, виданий Жовтневим РВ ДМУ УМВС України в Дніпропетровській області 08 квітня 1997 р., яка мешкає за адресою: 49000, м. Дніпропетровськ, зул. Запорізьке шосе, буд. 38, кв. 138).





Чемпіон світу в суперважкій вазі за версіями IBF, IBO, WBA та WBO українець Володимир КЛИЧКО висловив задоволення у зв'язку з досягненням домовленості про бій із росіянином Олександром Поветкіним. Як відомо, 2 липня було офіційно оголошено про підписання контрактів на поєдинок, котрий заплановано на 5 жовтня у Москві

## Леонід Буряк святкуватиме разом із друзями

У Києві відбудеться футбольне свято, центральною подією якого стане поєдинок «Динамо» і «Шахтаря».

10 липня о 17:30 на столичному стадіоні імені Валерія Лобановського розпочнеться матч гравців різних поколінь київського «Динамо» і донецького «Шахтаря». Девіз події: «Футбольні зірки не згасають».

Цей захід присвячено 60-річчю заслуженого майстра спорту, заслуженого тренера України, багаторазового чемпіона і володаря Кубка СРСР, володаря Кубка кубків і Суперкубка УЄФА, бронзового призера Олімпійських ігор, колишнього тренера динамівців і збірної країни блискучого Леоніда Буряка.

Поєдинок матиме благодійний характер. Усі

кошти, виручені від продажу квитків, передадуть юридичному ліцею, в якому навчаються, зокрема, діти загиблих правоохоронців. Вартість усіх перепусток на стадіон (мають оригінальний вигляд) — лише 5 гривень. На 1 300 із них буде автограф Леоніда Буряка. Сам винуватець події має намір придбати велику кількість квитків і подарувати їх уболівальникам, друзям, знайомим.

Зустріч складатиметься з двох таймів по 35 хвилин. У разі нічиєї проби-ватимуть пенальті. Отже, жодного шоу із передбаченим мирним рахунком ви не побачите. Неодмінно буде переможець.

Перед зустріччю на табло демонструватимуть фільм про Леоніда Буряка, знятий «Динамо-ТБ».



У перерві матчу виступатиме популярний російський співак Дмитро Маліков, котрий спеціально прибуде до Києва, щоб привітати друга. Власне, організатори, серед яких офіційний динамівський фан-клуб, не поспішають розкривати всіх секретів. Але дещо вже відомо. Учасники

матчу під час розминки виб'ють на різні трибуни 40 м'ячів зі своїми автографами. Оригінальним буде момент введення м'яча у гру. Хто це зробить? Приходьте і побачите.

Тепер кілька слів про склад команди.

«Динамо»: Віктор Чанов, Михайло Михайлов,

Юрій Дмитрулін, Сергій Беженар, Сергій Федоров, Олександр Хакевич, Валентин Белькевич, Віталій Косовський, Олексій Михайличенко, Сергій Ребров, Андрій Шевченко (якщо залікує травму, котру отримав під час прощального матчу Кахи Каладзе у Тбілісі), Юрій Максимов, Андрій Гусін, Володимир Безсонов, Олександр Захаров, Андрій Баль, Ігор Беланов, Леонід Буряк (капітан).

**Зіркова команда підібралась і в «гірників»:** Дмитро Шутков, Михайло Соколовський, Віктор Граčov, Михайло Старостяк, Геннадій Орбу, Геннадій Зубов, Сергій Шищенко, Валерій Кривенцов, Олег Матвеев, Сергій Ателькін, Сергій Погодін, Ігор Петров та інші.

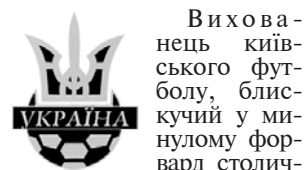
Слід зазначити, що запрошення в гості до Буряка отримали його партнери по збірній Радянського Союзу, котрі мешкають у різних країнах. А також — друзі в житті та спорті, зокрема, легендарний хокеїст московського «Динамо» і збірної країни Олександр Мальцев. Хто відгукнеться, тому будуть дуже раді.

Сам Леонід Буряк нагадав кореспонденту «Голосу України», що цього дня в Одесі відбудеться матч за Суперкубок України між «Чорноморцем» і «Шахтарем» (початок о 21:00). Але він не тривожиться, сподівається, що його вірні друзі неодмінно завітають на динамівський стадіон. А на одеську телетрансляцію всі також устигнуть. Зрештою, дату народження ніхто собі не обирає.

**Віктор БРАНИЦЬКИЙ.**

Фото з архіву «Голосу України».

## Без права на помилку



Виховець київського футболу, блискучий у минулому форвард столичного «Динамо» і збірної Союзу Володимир Онищенко має величезний досвід тренерської роботи. Свого часу він готував динамівську команду, котра стала чемпіоном України, і не дорахував до тріумфу лише кілька місяців. Що ж, і таке трапляється в житті тренерів.

Практично всі роки наставницької роботи Онищенко пов'язані з рідним клубом. Але нещодавно Володимир Іванович відгукнувся на пропозицію товариша по зірковому складу киян Михайла Фоменка і тепер працює в національній збірній асистентом тренера.

Після видатної перемоги нашої національної команди в Чорногорії минув певний час, але всі ми не можемо забути той феєричний матч. І, зрозуміло, з інтересом знайомимось з оцінкою тих подій Володимира Онищенко.

— Хотілося б почути ваші думки щодо того славного поєдинку, Володимире Івановичу.

— Саму гру більшість уболівальників спостерігали або на трибунах, або біля телекранів. Тому вестиму мову про те, що відбувалося після матчу. Вкрай важливо правильно пережити ейфорію, спуститися на землю після такої перемоги та розпочати підготовку до нас-

тупних матчів, в котрих вирішуватиметься доля збірної України. Наш тренерський штаб у свою чергу намагатиметься зробити все можливе, щоб допомогти футболістам підготуватися до цих поєдинків якомога краще.

— Перед зустріччю в Подгориці мали травмованих футболістів, а під час самого поєдинку було вилучено Зозулю. Виходить, що всі ці негативні моменти в результаті стимулювали українську збірну до боротьби і допомогли їй досягти дзвінкого результату?

— Не знаю, як тоді склалася б гра. Можливо, якщо все було б інакше, вдалось би вирішити долю матчу вже в першому таймі. Та це лише наші припущення. Є тільки те, що сталося. Щоправда, більшість людей не очікували такого, проте позитивний результат — це найголовніше.

— А самі сподівалися на такий підсумок?

— Якщо відверто, то вірив у перемогу. Ми готувалися, налаштовувалися на серйозну важку гру. Це тепер перемога видається такою легкою. А тоді, під час матчу, гра складалася не на нашу користь — всі це пам'ятають. Добре, що все так закінчилося!

— Що сталося зі збірною Чорногорії? Чи мала місце, на вашу думку, недооцінка нашої команди після матчу на НСК «Олімпійський», який вона виграла з рахунком 1:0?

— Припускаю, що чорногорці й справді ду-

мали, що переможуть Україну, як це було в жовтневому матчі торік. Мені здається, що вони не дуже серйозно поставилися до гри на власному полі.

— Тепер, мабуть, дивитесь у майбутнє і готуетесь до контрольного матчу проти Ізраїлю?

— Треба сумлінно підготуватися до вересневих поєдинків. І не варто думати про рівень суперників: хто сильніший, хто слабший. Маємо красномовний приклад: те, що сталося із Чорногорією, може трапитися з будь-якою командою. Тому необхідно ретельно готуватися до матчів проти Сан-Марино та Англії, нам не можна втрачати очок в наступних поєдинках. Ми отримали чудовий шанс: повернули надію на продовження боротьби, і фінальний турнір ЧС нині видається нам реальністю. Проте квитки до Бразилії бронювати не поспішаємо.

— Більшість матчів, котрі залишилися, збірна України зіграє вдома. Це важливий фактор для нас?

— Інколи трапляється, що домашні матчі грати важче, ніж виїзні — ось у чому проблема. Суперники у нас дуже серйозні, тим більше, що вони спостерігали за нами, вивчали нас. Тепер готуватимуться до ігор зі збірною України не так, як робили б це раніше, бо нині вони оцінюють нас як реальних претендентів на вихід із групи. Тому це будуть зовсім інші матчі. Нагадаю, що права на помилку у нас немає.

**На знімку: Михайло Фоменко (ліворуч) і Володимир Онищенко.**

Фото Євгена КРАВСА.



## Найкращий за версією World Soccer

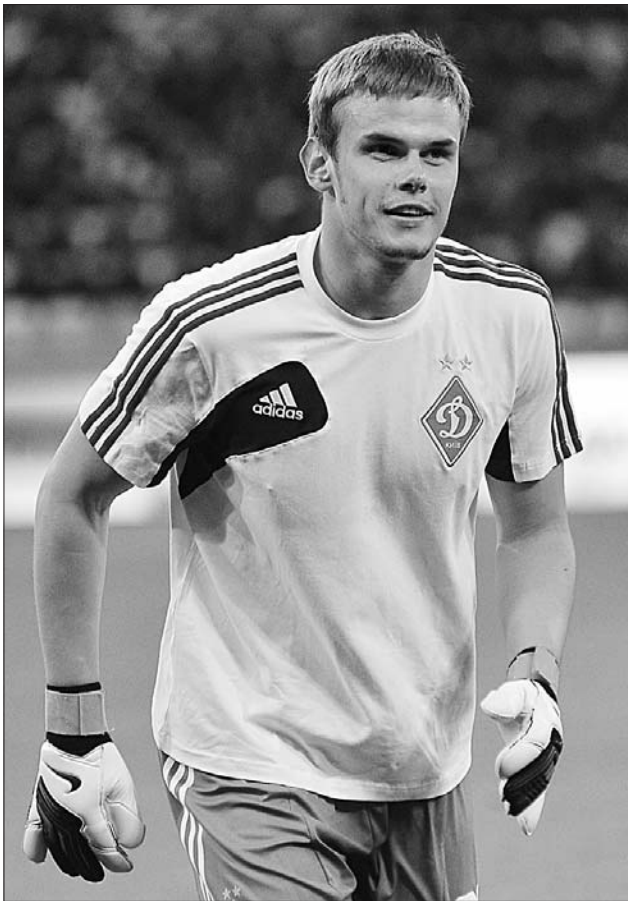


гравцем сезону 2012/2013. Про це написав найвпливовіший у світі футболу британський журнал World Soccer у своєму липневому номері.

Це визнання динамівського стража воріт стало черговою ланкою у ланцюзі хвалебних відгуків, якими його нагороджували впродовж минулого сезону найпопулярніші і найавторитетніші видання.

У січні нинішнього року британські журналісти з givemefootball.com включили Ковалю до списку п'яти найкращих воротарів європейського футболу, яким не більше 20 років. А в травні офіційний сайт УЄФА назвав голкіпера «Динамо» найкращим молодим гравцем сезону 2012/13.

Фото Андрія НЕСТЕРЕНКА.



## Юнес Беланда: «Я — гравець київського «Динамо»

**Футбол.** Через два дні після того, як французький півоборонець Юнес Беланда підписав п'ятирічний контракт із київським «Динамо», у французькій пресі з'явилися повідомлення про те, що він нібито передумав ставати динамівцем, бо не хоче виступати за «біло-синіх», і має намір залишити Київ.

**Офіційний сайт «Динамо» попросив прокоментувати ситуацію самого Юнеса:**

— Я дуже радий, що став гравцем київського «Динамо». Позавчора я підписав із клубом п'ятирічний контракт. «Динамо» — елітний клуб Європи, в якому я дуже хочу виступати і з яким мрію перемогти у чемпіонаті України. Сподіваюся відіграти ключову роль у команді в матчах

Ліги Європи. Я не коментуватиму чулки, котрі з'явилися у французькій пресі. Можу лише сказати, що я — гравець «Динамо» і захищатиму кольори цього клубу найближчими роками.

## Ярмоленка не відпустять

Президент київського «Динамо» Ігор Суркіс прокоментував інформацію щодо зацікавленості до Андрія Ярмоленка з боку дортмундської «Боруссії». Він заявив, що, по-перше, пропозиції від німецького клубу не було. А по-друге, якби вона і надійшла, то кияни відповіли б відмовою...

## Тренерські рокировки

Керівництво ФК «Динамо» (Київ) звільнило Олексія Михайличенка від обов'язків спортивного директора клубу, надавши йому можливість зосередитися на

тренерській роботі на посаді асистента Олега Блохіна.

Андрій Гусін більше не працюватиме тренером «Динамо-2». Його майбутнє в системі київського клубу поки що не відоме. А другу команду, котра виступає у Першій лізі, очолюватиме Олександр Хакевич. У минулому сезоні він був тренером молодіжного складу, який посів друге місце в першості України.

Олександрові Хакевичу допомагатимуть Сергій Процюк і Сергій Шматоваленко, котрі минулого сезону входили до тренерського штабу «Динамо-2».

У свою чергу молодіжний склад очолив Валентин Белькевич. У сезоні, котрий завершився, він успішно тренував динамівську команду U-19. Нагадаємо, що в першому в історії чемпіонаті України серед юнацьких команд київське «Динамо» здобуло золоті медалі. Помічником Белькевича буде Віталій Косовський.



«Історія є. Майбутнє — твоє»

Під таким гаслом на міському стадіоні «Сокіл» у Стрию, що на Львівщині, відбулося обласне свято «Олімпійський день-2013», присвячене 100-річчю створення Київського олімпійського комітету.

**Серед організаторів заходу — відділення НОК України у Львівській області, управління з питань фізичної культури та спорту облдержадміністрації, обласний центр фізичного здоров'я населення «Спорт для всіх», Стрийська міська рада.**

Урочиста церемонія розпочалася святковим парадом збірних районів та міст області, які змагалися за легкоатлетичною програмою XXII спортивних ігор Львівщини та VI обласних ігор ветеранів спорту. Учасників свя-



Найменші учасники свята.

та вітали начальник управління з питань фізичної культури та спорту Львівської облдержадміністрації, перший заступник голови відділення НОК України у Львівській області Юрій Майборода, голова депутатської комісії з питань молоді, спорту та туризму Стрийської міської ради Ростислав

Ленів; заступник начальника обласного управління Комітету з фізичного виховання та спорту МОН України Ярослав Гаврих, директор обласного центру «Спорт для всіх» Вадим Климович та інші почесні гості. Особливо тепло всі присутні зустріли учасника Олімпійських ігор 1972 року в Мюнхені,

легкоатлета, стріянина Павла Андреева; учасниці зимових Олімпійських ігор 1994 року в Ліллегаммері Христину Подгрушну-Опольу; учасника двох зимових Олімпійських ігор у Ванкувері і Турині Юрія Гайдука та справжню легенду львівського спорту, який 50 років тому в парі з Павлом Редьком виборов для Львівщини перші медалі євро-

пейської та світової першості з веслування на байдарках і каное, Романа Карбівника та параолімпійця Івана Рожнятовського.

Родзинкою свята стало випускання під невмирущі слова «Оди спорту» французького барона П'єра де Кубертена птахів миру і гармонії — спортивних голубів, підготовлених в одному з найкращих в області клубів голубиноного спорту під керівництвом Ореста Пасіки.

Представник компанії «Макдональдз» Юрій Кос разом з олімпійцями Львівщини відзначили найменших учасників свята — дітей дошкільного віку, які долали 60-метрову дистанцію, вручивши сертифікати учасника «Олімпійського дня» за підписом президента МОК Жака Рогге та президента НОК України Сергія Бубки, сертифікати на відвідання ресторану та чимало інших подарунків.

А після символічного забігу розпочалися справжні легкоатлетичні баталії серед майже 300 представників районів та міст Львівщини у різних вікових групах.

Фото з сайту НОК України.

Богатирі на швидкість піднімали колоди й буксирували автомобілі

У Миколаєві вперше відбулися «Богатирські ігри». П'ятеро фіналістів цього видовищного змагання продемонстрували незвичайну силу й готовність до найважчих випробувань.

За півтори хвилини вони мали віднести 90-кілограмовий щит на 75 метрів, а потім шість разів прокантувати 300-кілограмову автопокришку. Понад

центнер важила колода, котру богатирі піднімали «на швидкість». Потім — «прогулянка фермера» з вантажем по 120 кілограмів у кожній руці. А ще в програмі — вправи з 65-кілограмовими гантелями й буксирування тритонних автомобілів.

Із самого початку змагань основна боротьба розгорнулася між рідними братами-

силачами — Антоном і Денисом Дубровськими, які й перемогли з відривом від суперників. Але Денис на бал таки випередив брата й посів перше місце.

Глядачам пропонували повторити результати спортсменів, але молодь, підігріта пивом, особливих успіхів не продемонструвала.

Ірина НЕЖИГАЙ. Миколаїв.

вони представляють Україну на чемпіонаті світу.

Спортсменка із Маріуполя Ольга Берсеньова, яка перемогла на дистанції 5 кілометрів серед жінок, теж братиме участь у світовій першості. Вона, до речі, є учасницею двох Олімпіад.

Юніори — хлопці та дівчата — змагалися на дистанції в 7,5 кілометра. Тут Кубок України здобули Вадим Грищенко із Дніпропетровська та Марина Кірик із Рівного.

Леонід СОСНИЦЬКИЙ. Запоріжжя.

«Нива» зі стадіону поїхала на новенькому автобусі

Тисячі вболівальників прийшли на центральний стадіон Тернополя, щоб привітати футбольний клуб «Нива» із 35-річчям, а головне — із виходом після тривалої перерви до Першої ліги. Із цієї нагоди голова облдержадміністрації Валентин Хоптян вручив капітану команди ключі від нового клубного автобуса.

Слід сказати, влада чимало зробила для того, щоб команда повернула колишню славу, за що її представникам подякував президент Професіо-

нальної футбольної ліги України Мілентій Бальчос. Тож побажання потрапити і до Прем'єр-ліги тепер видаються не такими фантастичними. Справжню насолоду уболівальники команди отримали від матчу між ветеранами і зірками команд «Нива» (Тернопіль) і «Динамо» (Київ), тим більше що господарі виграли з рахунком 1:0.

Любов ЛЕВИЦЬКА. Тернопільська область.

На знімку: автобус для «Ниви».

Фото Юрія ЗАРУЦЬКОГО.



Подвійна перемога плавців із Харкова

Минулих вихідних в акваторії Бердянської затоки відбулися два важливі спортивні заходи: чемпіонат України з плавання на відкритій воді і Кубок України серед юніорів.

Чемпіоном на дистанції 10 кілометрів

став Ігор Червінський із Харкова, а на другу сходинку п'єдесталу піднявся його земляк Ігор Снітко. Хлопці — вже знані спортсмени, бо перший брав участь в Олімпіаді у Лондоні, а другий ставав бронзовим призером першості Європи. Тепер

ФАКТ

У цьогорічних змаганнях взяли участь одразу 64 плавці зі всієї України. Це — рекорд для таких заходів.

Подія за участю справжнього короля



Уже незабаром, 14 липня, в місті Утрехт (Нідерланди) запалає Олімпійський вогонь XII літнього Європейського юнацького олімпійського фестивалю-2013. Під час урочистої церемонії відкриття факел зі священним вогнем нести будуть чотириразова олімпійська чем-

піонка, найтитулованіша велоперегонщиця світу, як у трекових, так і шосейних перегонах, Леонтіне ван Морсел та чотириразова чемпіонка Параолімпійських ігор з тенісу Естер Вергеер.

**Факел прибуде на стадіон Galgenwaard після естафети Олімпійського вогню, яка проходить з 11 по 14 липня.**

Сама церемонія відбудеться за всіма олімпійськими традиціями — запалення чаші, парад спортсменів, під-

няття Олімпійського прапора та звучання гімну. На урочисту церемонію відкриття ЄОЮФ-2013 завітає і Його Величність король Нідерландів Вільям-Олександр.

Нагадаємо, що збірна України у складі 60 спортсменів теж братиме участь у найпрестижнішому юнацькому європейському олімпійському святі.

Ось їхні імена: **Гімнастика спортивна** — Ільницька Анастасія, Сагайдак Ірина, Федорова Яна, Петренко Олександр, Грико Владислав, Воронько Дмитро.

**Плавання** — Морозов Владислав, Підвальний Ілля, Перепелиця Владислав, Михайлюк Микита, Хлопцов Андрій, Прожога Дмитро, Куркін Євген, Чорний Єгор, Огньов В'ячеслав, Колесникова Марина, Манакова Анастасія, Гимченко Валерія, Стадник Юлія, Кудак Тетяна.

**Дзюдо** — Скопич Ірина, Вербицька Анастасія, Єрмолаєва Марта, Дроздова Людмила, Дичко Тамара, Статівкіна Карина, Мартіросян Артем, Ядов Богдан, Бадзо Крістіан-Ілля, Кошляк Олександр, Авагян Грачик, Панько Федір.

**Легка атлетика** — Коба Джойс, Полішук Ренат, Старжинська Марія, Долинчук Сніжана, Пасевін Максим, Звіздецький Олександр, Миронюк Ірина, Сіней Марія, Косенко Катерина, Піскунов Гліб, Белякова Альона, Ячник Марина, Сіряк Катерина, Клименко Андрій, Голда Вікторія, Северин Яна, Дугіна Маргарита, Гриценко Андрій, Пірієва Марина, Хабіна Яна.

**Велоспорт (шосе)** — Радіонова Христина, Шипаєва Аліна, Бузько Тетяна, Шевчук Тарас, Лагодич Назар, Шевчук Іван.

**Теніс** — Клименко Анастасія, Чумак Владислав.

У НОМЕР

Саме «золото» і «срібло»

**Легка атлетика.** Жуковський (Росія). Міжнародний турнір «Меморіал Знаменських». Нашим спортсменам вдалося здобути дубль на 100-метровці: Сергій Смелик був першим (10,20), а Ігор Бодров фінішував слідом (10,28). А у жінок на цій дистанції «золото» виграла Наталя Погребняк (11,39).

Христина Стуй перемогла в забігу на 200 м (23,31), Єлизавета Бризгіна стала срібною призеркою (23,35). Поза конкуренцією була Ганна Тітмець (400 м з бар'єрами, 54,84).

Подвійний успіх святкували українці також і в секторі для потрійного стрибка. На першу сходинку п'єдесталу піднявся Віктор Ястребов (16,53), Віктор Кузнецов був другим (16,47).

Наш доробок — одинадцять відзнак!

**Веслування на байдарках і каное.** Познань (Польща). Чемпіонат Європи серед юніорів та молоді до 23 років. Участь брали 450 спортсменів із 35 країн.

Українська збірна здобула одинадцять медалей: 4 золоті, 4 срібні і 3 бронзові. Володарями «золота» стали: Павло Алтухов — С-1 (1000 та 500 метрів); Юрій Вандюк, Андрій Рибачок — С-2 (1000 м); Олександр Сівков, Дмитро Янчук, Олег Тарновський, Едуард Шеметилло — С-4 (1000 м); Людмила Лузан — С-1 (200 м).

Федотенко повернувся у «Донбас»

**Хокей.** Дворазовий володар Кубка Стенлі Руслан Федотенко (**на знімку**) підписав контракт із ХК «Донбас». Найіменитіший український хокеїст прийняв пропозицію, що надійшла із Донецька, і продовжить кар'єру в складі місцевої команди. Він уже має досвід виступів за неї — у сезоні 2012/2013 під час локауту в НХЛ Федотенко захищав кольори донецчан. У 33 матчах Руслан заробив 18 очок (8 шайб + 10 передач).

ДОВІДКОВО

**Руслан Федотенко (Україна), нападник. Зріст — 188 см, вага — 88 кг. Народився 18 січня 1979 року в Києві.**

**Виступав у командах: «Сокіл» (Київ), ШВСМ (Київ) — СЄХЛ, «Мелфорт Мустангс» (SJHL), «Сіоукс Сіті Маскетірс» (USHL), «Трентон Девілз» (ECHL), «Філадельфія Фантомс» (AHL), «Філадельфія Флайєрс» (NHL), «Тампа-Бей Лайтнінг» (NHL), «Нью-Йорк Айлендерс» (NHL), «Піттсбург Пінгвінз» (NHL), «Нью-Йорк Рейнджерс» (NHL), «Донбас» (КХЛ).**

Досягнення:

**2002 рік. Учасник Олімпійських ігор у Солт-Лейк-Сіті (США) у складі національної збірної України.**

**2003—2004 рр. Володар Кубка Стенлі (у складі «Тампа-Бей Лайтнінг»).**

**2008—2009 рр. Володар Кубка Стенлі («Піттсбург Пінгвінз»), найкращий хокеїст України 2009 року.**



Фото www.hcdonbass.com.



Споживач має право на отримання необхідної, доступної, достовірної і своєчасної інформації про продукцію, що забезпечує можливість її свідомого і компетентного вибору. Інформація повинна бути надана споживачу до придбання ним товару чи замовлення роботи (послуги).

(Закон України «Про захист прав споживачів», ч. 1 ст. 15)

# Кримінальна страва

*Рум'яна шкірочка, аромат смаженого м'яса та прянощів... Втриматися від бажання поласувати куркою-гриль нелегко. Та медики не радять: нещодавно така «синя птаха» вклала на лікарняні ліжка шістьох мешканців Кам'янця-Подільського.*

Усі вони повечеряли запеченою на грилі куратиною, купленою в одному магазині — «Формаркеті». Санітарна служба запідозрила сальмонельоз, якого в місті не виявляли вже десятки років...

Кам'янець-Подільське міськрайонне управління держсанепідемслужби, за словами його керівника Олега Керничного, отримавши інформацію про харчові отруєння куратиною, одразу відправило на місце спеціальну комісію. Було відібрано проби сирової та готової продукції, взято змиви, зроблено посіви. За фактом отруєння міліція відкрила кримінальне провадження за статтею 325 Кримінального кодексу України (порушення правил боротьби з епідеміями). Магазин тимчасово закрили.

Стан потерпілих, що потрапили до інфекційного відділення лікарні, оцінили як середньої тяжкості. Серед них було троє дітей, найменший —



лише два рочки. Про відповідальність батьків, які без жодної перестороги дають малюкам сумнівну їжу, далеко від рекомендованого дитячого меню, наразі промовчимо.

Тим часом власник не визнавав за собою жодної провини. Мовляв, кури для гриля не наші, купуємо їх у супермаркеті.

ладнання для приготування курки-гриль? Цього ніхто достеменно не знає. А на вертелі, наприклад, може накопичу-

Отруєння курками-гриль останніми роками мали місце і в столиці та інших містах країни. Смажене м'ясо — популярний харч, який швидко готується. Птицю з грилю продають усюди: в супермаркетах, в кіосках, «із коліс» спеціальних автотрифургонів. Є попит — і цей бізнес процвітає. Але чому до споживача потрапляє курятина, якою можна отруїтися?

Санітарні лікарі кажуть: бажання швидкої наживи в деякого з підприємців заглушує голос совісті. Тому на грилі опиняється птиця з вичерпаним терміном придатності, яку не встигли продати в магазині, так би мовити, у «сирому вигляді».

**У супермаркетах після доставки з фабрики тушки викладають на охолоджену прилавку. Сира курка не повинна затримуватися там довше двох тижнів.**

Після закінчення цього терміну продукція стає непридатною, її повинні утилізувати. Так диктують правила. Але економічні підприємці іноді від них відступають: «стару» курку вимочують в оцті, щоб прибрати

«трупний» дух, приправляють спеціями і знову відправляють на фасовку — в набори для барбекю чи у відділ «Кури-гриль».

Кам'янець-подільські медики, які доклали чимало зусиль, щоб поставити на ноги наших любителів курятини, не радять купувати таку продукцію. А надто в спеку, коли ризик придбати «прострочену» курку-гриль зростає.

Віра ШПИЛЬОВА.

Кам'янець-Подільський.

**Р.С. Лабораторні дослідження зразків харчової продукції на патогенну та умовно патогенну мікрофлору, бактеріологічні обстеження працівників закладу показали порушення технології приготування курей-гриль у «Формаркеті». Крім того, продавець курятини виявився носієм стафілокока. Власника торговельного закладу оштрафували, провели належні санітарні заходи.**

**Після отруєння неякісною куратиною покупців у кам'янець-подільському «Формаркеті» не поменшало. Як повідомили у СЕС, повторні змиви засвідчили безпечність магазину, і його знову відкрили.**

Фотоетюд Андрія НЕСТЕРЕНКА (з архіву «Голосу України»).

## ПЕРЕВІРКИ

### За «Чисті Карпати» доведеться відповідати

*Тернопільське обласне територіальне відділення Антимонопольного комітету України оштрафувало за недобросовісну конкуренцію публічне акціонерне товариство «Галичина».*

Відомий виробник на упаковках молочної продукції та на своєму веб-сайті розміщував неправдиві відомості про територію, звідки походить використана сировина, — «З чистих Карпат». Тим часом

чимало її фірма заготовляє і на Тернопільщині.

Така інформація, на думку фахівців відділення, вводить споживачів в оману і може вплинути на їхнє рішення придбати товар. За це «Галичина» повинна заплатити 68 тисяч гривень штрафу до державного бюджету.

Любов ЛЕВИЦЬКА.  
Тернопільська область.

## ТЕСТУВАННЯ

### Це точно не мамині пельмені!

*У пельмені не докладають м'яса. Такого висновку дійшли фахівці Державного підприємства «Укрметрестстандарт» після того, як відправили до лабораторії шість зразків популярного продукту.*

Виробники п'яти з них заощадили на начинці, розповів журналістам начальник Українського науково-методичного центру підтвердження відповідності й випробувань харчової продукції ДП «Укрметрестстандарт» Володимир Семенович.

Відповідно до державного стандарту, фаршу в пельмені має бути не менш як половина від загальної його маси. Однак виробники вкрай рідко дотримуються цієї норми.

— Лише в одному із шести перевірених нами зразків масова частка фаршу відповідає вимогам. В решті м'яса менше, — підсумував експерт.

Найощадливішими виявилися російські виробники: у продукті підприємства «Морозко» (пельмені «Фирменные» торговельної марки «Цезарь») виявлено лише 30,8 відсотка фаршу. Два вітчизняні зразки — сибірські пельмені марки «Дригало» (виробник — ТОВ «Долівенко») і пельмені «Соковиті» ПП «Елика» — бу-

ли ближчі до ідеалу за вагою начинки, але містили сою, до того ж у другому випадку — генно-модифіковану. М'яса в них покладали 49,2 та 46,9 відсотка відповідно, але це мало втішає... Адже наш стандарт не допускає наявності сої в пельменях у принципі!

У п'яти зразках знайшли підсилювач смаку глутамат натрію, хоча на упаковці він не був заявлений. Не обійшлись без цієї добавки ні згадані вище виробники, ні їхні колеги — ПП «Урсулєнко О.А.» (пельмені морожені «Мамини») і ТОВ фірма «Мушкетер» (пельмені «Богатир»).

Перший зразок не врятувало від критики навіть те, що м'яса він містив 51,5 відсотка — не дозволені стандартом добавки тут використовувати не можна. Тож це точно не мамині пельмені... А «Богатир» виявився занадто худим — м'яса продукт із багатообіцяючою назвою містив лише 43,4 відсотка.

Навіть на юних споживачах виробники заощаджувати не соромляться: у пельмені «Дитячі» ФОП «Похитайло В.П.» покладали м'яса не 50 відсотків, як того вимагає стандарт, а лише 48,9.

Вл. інф.

## КНИГА ВИДАТКІВ

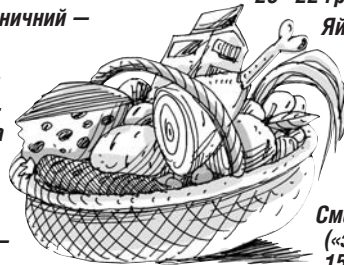
*Улітку торгівля фруктами та овочами в Івано-Франківську, як правило, перекочує з великих магазинів на ринки і невеличкі базарчики. Покупці вже давно навчилися відрізняти справжніх землеробів від перекупників. Зазвичай віддають перевагу продавчиням з невеликою кількістю продукції, вирощеної власноруч.*

Нехай молоді буряк та морква продаються ще за принципом «три по три» (три штуки — три гривні), але літо — саме та пора, коли на здоровій їжі, особливо для дітей, економити не варто. Цінним вітамінним продуктом є зелень. Пучечки кропу, петрушки та цибульки на місцевому ринку стабільно тримаються на рівні 2 гривень. Молода картопля, залежно від розміру, починається з 5, а капуста — з 4 гривень. Огірки можна придбати також за п'ять, а от ціна на помідори коливається від 6 до 13 гривень. Найдорожчою у борщовому наборі є рання квасоля-шпарагівка — за неї правлять від 10 до 12 гривень за кілограм.

Особливий попит має лісова ягода. За неписаними правилами, всі мамі прагнуть нагодувати свою малечу суницями та

### ЩО ПОЧИМ НА РИНКАХ ІВАНО-ФРАНКІВСЬКА (ЗА КГ)

Борошно пшеничне (в/г) — 3,65—3,84 грн.  
Олія соняшникова (літр) — 11,90—15,39 грн.  
Хліб з борошна — 4,00 грн.  
Хліб житньо-пшеничний — 4,68 грн.  
Батон — 7,70 грн.  
Цукор — 6,50 грн.  
Картопля молода — 5—7 грн.  
Капуста молода — 3,59—4,49 грн.  
Морква молода — 10,00—11,77 грн.  
Буряк молодий — 7,99 грн.  
Цибуля ріпчаста — 5,88—7,39 грн.



Яловичина — 53—55 грн.  
Свинина — 40—46 грн.  
Сало — 35 грн.  
М'ясо куряче (із птахофабрики) — 20—22 грн.  
Яйця курячі (десяток) — 4,20—5,70 грн.  
Молоко (заводське, за літр) — 5,89—7,68 грн.  
Масло вершкове — 53,40—64,45 грн.  
Сметана («з пакета», за літр) — 15,68—16,40 грн.  
Сметана (домашня) — від 24 грн.  
Крупа гречана — 5,77—6,10 грн.



чорниціями на цілий рік. Суниця, хоч і втратила від червня в ціні 10 гривень, все-таки залишається не дешевою — 20 гривень за півлітрову банку. Чорниці можна купити за 17—20 гривень, проте після дощів вони можуть підскачити в ціні і до 26. Саме цю ягоду вибирають найретельніше, щоб місцеву не сплутати із завезеною. Карпатська чорниця дрібніша і солодша.

Лісової малини наразі ще немає, а домашня коштує 20 гривень за літрову банку. Вишні можна придбати за 8 гривень, черешня значно дорожча — від 25 до 30 гривень за кілограм.

З'явилися на базарі й підозріло ранні дині та кавуни, за них просять 13 та 7 гривень відповідно. Немає ажіотажу на невідомо звідки привезену молоду кукурудзу, що коштує 6 гривень за качан. Свідомі споживачі не поспішають усе це купувати — чекають сезонного, натурального продукту.

Триває пора консервації. Фрукти та ягоди городяни дедалі рідше «закатують у банки», здебільшого вітамінну продукцію заморозжують та сушать, тож цукор, який у сезон консервування традиційно дорожчав порівняно із зимовим періодом на півтори гривні, вже тривалий час тримається на позначці 6 гривень 50 копійок за кілограм.

«Найсумніший» у вітамінному ряду вигляд мають помаранчі та банани. І дорогі, і брати ніхто не хоче.

Галина БРУХАЛЬ.  
Івано-Франківськ.  
Фотоетюд Андрія НЕСТЕРЕНКА.



Господарським судом Волинської області (м. Луцьк, пр. Волі, 54А) по справі №903/425/13 від 29.04.2013р. про порушення провадження у справі про банкрутство Товариства з обмеженою відповідальністю "Укрлісторг", м. Луцьк, пр. Волі, 50/30, код 31964956, відкриті банківські рахунки № 260033599601 "Банк Петрокоммерц Україна" № 26001014984 ПАТ "Західінкомбанк" № 26000012624020, № 260050126240030, №26008012624000, № 26053012624000 АТ "Укр-Сиббанк" № 26003279933 АТ "Райффайзен Банк Аваль" у м. Києві.

Розпорядником майна ТзОВ "Укрлісторг" призначено арбітражного керуючого Янчука Олександра Миколайовича (м. Київ, вул. Чап-лігіна, 13, свідоцтво серії АВ № 566924 від 08.09.2011 р., ідентифікаційний код 2599822731).

Заяви конкурсних кредиторів з вимогами до боржника можуть бути подані протягом 30 днів з дня офіційного оприлюднення.

Постановою Господарського суду Дніпро-петровської області від 19.06.2013 р. по справі № 904/4499/13 Товариство з обмеженою відповідальністю "НАФТОВА КОМПАНІЯ "ДНЕПР ПЕТРОЛІУМ" (49000, м. Дніпро-петровськ, вул. Чичерина, буд. 21, оф. 504/1 код ЄДРПОУ 36641262 ) визнано банкрутом та відкрито ліквідаційну процедуру.

Ліквідатором ТОВ "НАФТОВА КОМ-ПАНІЯ "ДНЕПР ПЕТРОЛІУМ" було призна-чено голову ліквідаційної комісії Сисоєва Юрія Борисовича (51643, Дніпропетровська область, Верхньодніпровський район, с. Мар'янівка вул. Леніна, буд. 4, кв. 10).

ТОВ "НЕРУДБУДМАТЕРІАЛИ" (код ЄДРПОУ 32450945), 39600, м. Кременчук, вул. Ярмаркова, 15, повідомляє про зміну керівництва та скасування доручень.

Повноваження директора ТОВ "Нерудбуд-матеріали" Горба Петра Володимировича при-пинені відповідно до Ухвали Господарського суду Полтавської області від 16.04.2013 року по справі № 18/1632/11.

Повноважним керівником ТОВ "Нерудбуд-матеріали" відповідно до Ухвали Господарсь-кого суду Полтавської області від 16.04.2013 року по справі № 18/1632/11 є керуючий са-нацією Тарасенко Тарас Петрович.

Довіреності, видані від імені ТОВ "Неруд-будматеріали" за підписом Горба Петра Воло-димировича, вважати скасованими.

Вважати недійсними юридично значимі дії, вчинені від імені ТОВ "Нерудбудматеріали" з 16.04.2013 року особами за дорученнями, які підписані Горбом Петром Володимировичем або особисто зазначеною особою.

Вважати нелегітимними печатку та кутові штампи ТОВ "Нерудбудматеріали", які мали бути передані на виконання Ухвали Госпо-дарського суду Полтавської області від 16.04.2013 року по справі № 18/1632/11, однак не були передані Горбом Петром Володими-ровичем Керуючому санацією Тарасенку Тарасу Петровичу.

Втрачену печатку ЗАТ "Маслозавод "Прилуки", код ЄДРПОУ 30713561, вважати недійсною.

Господарським судом Чернівецької області, що знаходиться за адресою: 58000, м.Чернівці, вул. О.Кобиланської, 14, постанови:

- від 06.06.2013 року по справі № 926/69-6/13-г визнано банкрутом та відкрито ліквідаційну процедуру Товариства з обмеженою відповідальністю "Нафта-Буковина" (юридична адреса: 58022, м. Чернівці, вул. Моріса Тореза 76, код 31229594);

- від 10.06.2013 року по справі № 5027/923-6/2012 визнано банкрутом та відкрито ліквідаційну процедуру Сільськогосподарського товариства з обмеженою відповідальністю " Кам'янське" (юридична адреса: 58022, с. Кам'ян-ка, Глибоцького району Чернівецької області, код 30812905).

Ліквідатором по даних справах призначено Ра-банюка Віктора Степановича , що мешкає за ад-ресою: 58022, м. Чернівці, вул. Залозецького, 38/1.

Претензії кредиторів приймаються протягом двох місяців з дня публікації оголошення.

Господарський суд АРК (95003, м. Сімферо-поль, вул. О. Невського/ Річна, 29/11) постано-вою від 21.06.13 р. у справі №5002-12/4331.2-2008 визнав банкрутом Відкрите акціонерне то-вариство "Корпорація Єлена" (95034, АРК, м. Сімферополь, вул. Куйбішева, б. 2, код у ЄДРПОУ 20752392) та відкрив ліквідаційну про-цедуру відносно нього згідно ст. 2, 27, 37, 38, 40, 41 Закону України "Про відновлення платоспро-можності боржника або визнання його банкру-том". Ліквідатором призначено арбітражного ке-руючого Друзіна Р. В. (ліцензія АВ №592931 від 19.10.2011 р.; адреса: 95014, м. Сімферополь, пров. Туристів 6).

Печатки та штампи Товариства з обмеженою відповідальністю "ТЕХНОЛОГИЯ" (код ЄДРПОУ 30736416) вважати недійсними.

ІНСТИТУТ ЗАКОНОДАВСТВА ВЕРХОВНОЇ РАДИ УКРАЇНИ  
Оголошує прийом до аспірантури на 2013-2014 р.р. зі спеціальностей:

**юридичні:**

- теорія та історія держави і права; історія політичних і правових учень (12.00.01);
- конституційне право; муніципальне право (12.00.02);
- цивільне право і цивільний процес; сімейне право; міжнародне приватне право (12.00.03);
- адміністративне право і процес; фінансове право; інформаційне право (12.00.07);
- міжнародне право (12.00.11);

**економічні:**

- економіка та управління національним господарством (08.00.03)

**державне управління:**

- теорія та історія державного управління (25.00.01 );
- державна служба (25.00.03)

**Заяви і документи про прийом до аспірантури приймаються з 1 по 30 вересня 2013 р.**

**Вступні іспити до аспірантури проводитимуться з 1 по 31 жовтня 2013 р. Зарахування до аспірантури здійснюватиметься з 1 листопада 2013 р.**

**Документи (для вступу до аспірантури)**

1. Заява (на ім'я директора Інституту про прийом до аспірантури із зазначенням форми навчання).
2. Особовий листок по обліку кадрів.
3. 4 фотокартки 3х4.
4. Медична довідка за формою 086-у.
5. Копія диплому спеціаліста або магістра.
6. Посвідчення про складання кандидатських іспитів (за наявності).
7. Рекомендація вищого навчального закладу або направлення підприємства або установи (за наявності).
8. Список наукових праць. Особи, які не мають опублікованих наукових праць, подають реферати з обраної спеціальності.

**Документи приймаються у робочі дні за адресою: 04053, м. Київ, пров. Несторівський, 4, к. 401. Телефон для довідок: 235-96-03**

ІНСТИТУТ ЗАКОНОДАВСТВА ВЕРХОВНОЇ РАДИ УКРАЇНИ  
Оголошує прийом до докторантури на 2013-2014 р.р. зі спеціальностей:

**юридичні:**

- теорія та історія держави і права; історія політичних і правових учень (12.00.01);
- конституційне право; муніципальне право (12.00.02);
- цивільне право і цивільний процес; сімейне право; міжнародне приватне право (12.00.03);
- адміністративне право і процес; фінансове право; інформаційне право (12.00.07);
- міжнародне право (12.00.11);

**економічні:**

- економіка та управління національним господарством (08.00.03)

**державне управління:**

- теорія та історія державного управління (25.00.01 );
- державна служба (25.00.03)

**Заяви і документи про прийом до докторантури подаються з 1 по 30 жовтня 2013 р.**

**Співбесіда до докторантури проводиться з 1 по 30 листопада 2013 р. Зарахування до докторантури здійснюватиметься з 1 грудня 2013 р.**

**Документи (для вступу до докторантури).**

1. Заява (на ім'я директора Інституту про прийом до докторантури).
2. Особовий листок по обліку кадрів.
3. 4 фотокартки 3х4.
4. Медична довідка за формою 286 - у.
5. Копія диплому спеціаліста або магістра.
6. Направлення підприємства або установи
7. Копія диплому кандидата наук та автореферат дисертації на здо-буття наукового ступеня кандидата наук.
- 8 Список наукових праць.

**Документи приймаються у робочі дні за адресою: 04053, м. Київ, пров. Несторівський, 4, к. 401. Телефон для довідок: 235-96-03**

ТДВ "СК" Провіта" повідомляє, що бланки полісів та спецзнаків ОСЦПВВНТЗ:

АВ/0362873; АВ/0362878 - АВ/0362879; АВ/0362900; АВ/0362951; АВ/0366856 - АВ/0366866; АВ/0366873;АВ/2757807; АВ/6073130; АВ/6075798 - АВ/6075800; АВ/6080555 - АВ/6080556; АВ/6080566 - АВ/6080570; АВ/7665839; АВ/7665907 - АВ/7665908; АВ/7666061; АВ/7670506; АВ/7670508; АВ/7670512; АВ/7670516; АВ/7670523; АВ/7670527; АВ/7674082 - АВ/7674084; АВ/7677305; АВ/7677331; АВ/7677333 - АВ/7677335; АВ/7677339 - АВ/7677345; АВ/7877028 - АВ/7877029; АВ/7881861 - АВ/7881870; АВ/7881880 - АВ/7881881; АВ/78851200 - АВ/7885202; АВ/7885209; АВ/7897300; АВ/7897451 - АВ/7897460; АВ/7897466; АВ/7904857 - АВ/7904885; АВ/9940316 - АВ/9940317; АВ/9940320; АВ/9940404; АВ/9940446; АВ/9945626; АВ/9945629 - АВ/9945635; АВ/9945638 - АВ/9945640; АВ/9945701; АВ/9961488 - АВ/9961490; АВ/9961490; АВ/7897742; АВ/789567; АВ/7897079; АВ/7897150; АВ/9942081; АВ/9956005; АВ/6078572; АВ/6070845; АВ/7890663; АС/0346605 - АС/0346608; АС/0346610 - АС/0346611; АС/0346700; АС/0347961; АС/0636012; АС/0636105; АС/0636123; АС/0992942; АС/0350038; АС/0359182; АС/0359187; АС/0359189 - АС/0359190; АС/0994280; АЕ/0886869; АЕ/0886904; АЕ/0893145; АЕ/0897740 є недійсними в зв'язку з втратою.

Компанія за вказаними полісами відповідальності не несе.

Господарським судом Донецької області (83048, м. Донецьк, вул. Артема, 157) ухвалою від 13.06.2013р. порушено справу № 905/3891/13 про банкрутство Відкритого акціонерного товариства "Селидівський хлібокомбінат" (85400, Донецька область, м. Селидове, вул. Гололя, 45, код ЄДРПОУ 00375898, п/р 26001301809577 в Красноармійському ПАТ "Промінвестбанк"), введено мораторій на задоволення вимог кредиторів, введена процедура розпорядження майном та призначено розпорядником майна арбітражного керуючого Патерилова Віталія Вікторовича (Свідоцтво № 606, видане Міністерством юстиції України від 02.04.2013р., ідентифікаційний номер 2673612496, адреса місця проживання: м. Харків, вул. Дерев'янка, буд. 17-А, гуртожиток; адреса для листування: 83050, м. Донецьк, а/с №6915, тел.(095)563-63-59). Заяви кредиторів та копії підтверджуючих документів надсилаються на адресу суду, боржника та розпорядника майна протягом тридцяти днів від дня публікації цього оголошення.

Ухвалою Господарського суду Одеської області (65058, м. Одеса, пр. Шевченка, 29) від 18.06.2013 порушено провадження у справі № 916/1200/13 про банкрутство Товариства з обмеженою відповідальністю "Ростгруп" (65009, м. Одеса, провулок Педагогічний, 3/2, кв. 12, Код ЄДРПОУ 34444089, р/р 26004010112232 в ПАТ "Укрексімбанк", м. Одеса, МФО 328618, ІПН 344440815531).

Ухвалою Господарського суду Одеської області від 18.06.2013 розпорядником майна ТОВ "Ростгруп" призначено арбітражного керуючого Афоніна Дмитра Олександровича (свідоцтво № 269, видане Міністерством юстиції України 16.04.2013 року, поштова адреса: 94418, Луганська область, місто Молодогвардійськ, квартал Олега Кошового, будинок 48, квартира 68).

Заяви кредиторів з вимогами до боржника приймаються протягом 30 днів з дня опублікування оголошення.

Господарським судом Волинської області (м. Луцьк, пр. Волі, 54А) по справі №903/427/13 від 29.04.2013р. про порушення провадження у справі про банкрутство ПРИВАТНОГО ПІДПРИЄМСТВА "РОСІМПЕКС", м. Луцьк, вул. Кравчука, 19Б/30, код 33681035, відкриті банківські рахунки № 26006118517, № 2600810418517, № 26009018517 ПАТ "Західінком-банк", № 26000023033992, № 26009013033992 ПАТ "ВТБ Банк".

Розпорядником майна ПП "РОСІМПЕКС" призначено арбітражного керуючого Михайловсь-кого Сергія Володимировича (м. Луцьк, вул. Лан-дау, 1 , свідоцтво серії №413 від 20.03.2013р).

Заяви конкурсних кредиторів з вимогами до боржника можуть бути подані протягом 30 днів з дня офіційного оприлюднення.

Ухвалою Господарського суду Донецької області (83048, м. Донецьк, вул. Артема, буд. 157) від 22.11.2010р. порушено справу № 5/1806 про банкрутство Товариства з обмеженою відповідальністю "Кристал" (код ЄДРПОУ 32715712, юридична адреса: 87100, Донецька область, Тельманівський район, смт Тельманове, вул. Леніна, б. 169, р/р № 26007080476000 у Донецькій обласній дирекції АТ "Райффайзен Банк Аваль", МФО 335076) та введено мораторій на задоволення вимог кредиторів.

Ухвалою Господарського суду Донецької області від 12.06.2013р. по справі № 5/1806, введено процедуру розпорядження майном боржника, призначено розпорядником майна арбітражного керуючого Корягіна Євгена Олексійовича (83001, Донецька область, м. Донецьк, вул. Коваля, буд. 84, кв. 36, ідентифікаційний код 3014305254; ліцензія АВ № 547720 від 10.08.2010р.)

Заяви кредиторів приймаються протягом 30 днів з дня опублікування оголошення.

Постановою господарського суду Черкаської області (18005, м.Черкаси, 6-р Шевченка, 6.307) від 16 травня 2013 року по справі №01/5026/1385/2012 (суддя Чевгуз О.В.) приватне підприємство "Інко-78" юридична адреса: 18016, м.Черкаси, вул.Героїв Сталінграда, 6.44, кв.12, ідентифікаційний код 33006989, визнано банкрутом та відкрито ліквідаційну процедуру. Ліквідатором банкрута призначено арбітражного керуючого Юдицького Олександра Вікторовича (18016, м.Черкаси, вул.Героїв Вікнпра, 6.7, к.171), Свідоцтво Міністерства юстиції України № 416 від 05.04.2013 року, тел.+38 095 271-08-00.

Господарський суд Донецької області (83048, м. Донецьк, вул. Артема, 157) постановою від 11.06.2013 р. по справі № 32/116 визнав банкрутом Дочірнє підприємство "Комбінат комунальних підприємств №3" (вул. Свердлова, буд. 30, м. Українськ, Донецька область, ЄДРПОУ 23783542).

Ліквідатором призначений арбітражний керуючий Нестеренко Олег Анатолійович, свідоцтво №15, видане 27.02.2013р., тел., факс (0622) 334-97-08.

Господарський суд Донецької області (83048, м. Донецьк, вул. Артема, 157) постановою від 04.06.2013 р. по справі № 5006/27/746/2012 визнав банкрутом Горлівське державне підприємство "Хімремонт" (вул. Щербакова, буд. № 1, м. Горлівка, Донецька область, ЄДРПОУ 00205937).

Ліквідатором призначений арбітражний керуючий Нестеренко Олег Анатолійович, свідоцтво №15, видане 27.02.2013р., тел/факс (0622) 334-97-08.

Постановою господарського суду Донецької області (83048, м. Донецьк, вул. Артема,157) №905/3943/13-г від 25.06.2013р. визнано банкру-том Товариство з обмеженою відповідальністю "БУДПРОМ ІНВ", ЄДРПОУ 38220032, юридична адреса: 83008, м. Донецьк, вул. Югославська, 28А, та введено ліквідаційну процедуру.

Ліквідатором по справі призначено голову ліквідаційної комісії підприємства "БУДПРОМ ІНВ" Семенішина Антона Петровича (ІПН 3239301554, адреса: Донецька обл, м. Макіївка, мікрорайон Будівельник, вул. Советська,9).

Вимоги кредиторів приймаються протягом од-ного місяця від дня опублікування оголошення.





**Сьогодні** в Україні погода відзначатиметься мінливою хмарністю і суттєвим підвищенням температури. Так уночі та вранці місцями пройде невеликий короткочасний дощ, вдень без опадів, вітер північно-східний, 5—10 м/с. Температура повітря вночі 16—18 градусів, вдень 27—29 тепла. На сході та півдні країни стовпчик термометра підніметься до 33 вище нуля.

ЛЕГЕНДИ ЗЕМЛІ НАШОЇ

Звідки взялася кропива

**Напередодні Івана Купала кропиву розкладали на віках та порогах, вішали на дверях — від відьом, чаклунів. А перед купанням у річці її кидали у воду для захисту від русалок та водяника.**

Є легенди, за якими прокляті або грішні люди стають кропивою. Ось одна — про Марусю, доньку лісника. Сподобалася красуня водяному вужу, який жив за рікою, в озері. Він перетворювався на парубка і зачаровано слухав спів Марусі, не зводючи з неї очей. Тільки був сумний. Уразив хлопця і Марусине серце. Одного разу прийшов із товаришами в лісникову хату — свататися. «А хто ж ти? — спитав батько. «Я — володар озера і лук довкола», — відповів гість. Лісник не бажав розлучатися з єдиною дочкою, ще й видавати її заміж за людину йому невідому. Та Маруся пояснила батькові, що вона вже давно знайома з парубком і любить його, тож лісник не перечив. Отримавши благословення, молодий і молода сіли в карету, під'їхали до ріки. Наречений цьвохнув батогом — і з'явився



гарний міст. На тому березі цьвохнув удруге — і мосту як не було. Карета в'їхала в озеро й занурилася на дно. Маруся опинилась в дивовижному кришталевому палаці. Кілька років вони прожили щасливо і вже мали сина й доньку. Марусі захотілося навідати старого батька. Довго не давав згоди вуж, та, нарешті, поступився. Узняв із неї клятву: не казати, хто насправді її чоловік. Поїхали вони квітучим лугом до ріки. Тут вуж вийшов із карети, перекинувся гарним дерев'яним мостом, яким Маруся з дітьми переїхала на той бік. Маруся суворо наказала дітям, щоб вони нізащо не відкривали дідові таємниці про батька, інакше з усіма станеться велике лихо. Старий лісник дуже зрадів, побачивши улюблену доньку та онуків. По обіді повів дітей у сад. «Як ви в кареті переїхали через річку? Адже вона дуже глибока: ані мосту, ані порому на ній немає?», — спитав малих. Хлопчик сказав, що тато зробив міст, а дівчинка заперечила: «Тато ліг на воду, сам зробився мостом, а ми по татові й переїхали; він і зараз ще лежить і чекає, доки ми переїдемо назад на той бік». Дівчинка ще багато чого розповіла дідусяві... Старий залишив дітей у саду, а сам кинувся із сокирою до річки та порубав той міст на друзки. Настав час повертатися додому. Та на річці вже не було моста. Маруся жхнула. Дізнавшись, що донька розповіла дідові про все, мати сказала: «Будь же за це кропивою! І завжди ти надаватимеш людям пекучого болю, як зараз завдала його мені!». Вужева вдова сина перетворила на запашну волошку, а сама полетіла геть зозулею.

Віра ШПИЛЬОВА.

Мал. Миколи КАПУСТИ.

Кам'яний «гамбургер» титанів

ЗАГАДКОВІ ЗНАХІДКИ

**Величезні кам'яні кулі викопали на території Волноваського району Донецької області ще в середині минулого століття під час розробки гранітних родовищ. Старожили стверджують, що знахідку виявили на глибині 10—15 метрів. Робітники, які працювали в кар'єрі, пригадують, що їх вразила надзвичайно правильна форма кам'яних брил. Наукового інтересу ці валуни ні в кого не викликали, а в 60-х роках кар'єр узагалі закрили. Проте кандидат юридичних наук, мешканець селища Донського Андрій Шульга впевнено стверджує: брили дуже схожі на виявлені загадкові нагромадження в Коста-Ріці (Центральна Америка). Співрозмовник давно досліджує мегаліти на території району і висуває власну версію їхнього походження (див. «Загадкова Гіперборея в донецьких степах»; «Голос України» від 18 квітня 2013 р.)**

— На цих кам'яних кулях є сліди механічної обробки. За підрахунками, у цьому місці перебуває сім куль на поверхні і близько десяти — під землею, — розповів дослідник. — Крім того, тут само є величезні, по 300—500 тонн, мегаліти з чіткими слідами розпилювання. Припускаю, що ці брили колись мали певне технологічне призначення, тому що спосіб встановлення (на південний захід) під невеликим кутом нагадує локаційну антену.

Здогадку Андрій Шульга підтверджує ще одним прикладом:

за 20 метрів на схід від «антени» встановлено другий камінь, так само зорієнтований на південний захід. На переконання співрозмовника, нові знахідки підтверджують його версію про те, що мегаліти в степах Донбасу пов'язані із загадковою Гіпербореєю — легендарною давньою країною, де начебто мешкали нащадки титанів. Численні дослідники висувають різні припущення, де саме могла бути ця країна. Утім, досі факт її існування офіційна наука не визнала. Але легенди, якими опо-

вити кам'яні нагромадження Кольського півострова, Стоунхенджа, Коста-Ріки та інших загадкових місць на планеті, так чи інакше пов'язані з діяльністю давніх цивілізацій. Вони вміли обробляти величезні кам'яні брили, розпилювати їх, піднімати і ставити одна на одну тощо. Техніка обробки та засоби переміщення вантажів досі невідомі.

Але найбільше вра-

жає утворення, яке співрозмовник назвав кам'яним «гамбургером» чи «шкатулкою»: дві півкулі, які лежать одна на одній, загальною вагою щонайменше 500 тонн. «Може, це саркофаг із порожньою нішею всередині та кам'яною «кришкою»? — припускає Шульга. Він звертає увагу на те, що майже в кожному мегалітичному комплексі, — а їх на околицях села шість,

— обов'язково є каміння, яке нагадує обриси людського обличчя чи зображення тварин: змії, бобра, пташеняти, жаби. Не вдалося досі розгадати і походження відбитків у вигляді чи то вдавненого сліду від колеса на кам'яній брилі, чи то хребта велетенської тварини.

Ліна КУЩ.

Донецька область.

**На знімку: на цих брилах є сліди штучної обробки, впевнений дослідник.**

Фото з особистого архіву Андрія ШУЛЬГИ.



Упали з неба

НАРОДЖЕНІ В СОРОЦЦІ

**Випадки порятунку людей під час падіння з чималої висоти трапляються, хоча й дуже рідко.**

Найбільша висота, з якої людина успішно приземлилася, — 10 160 м. На такій висоті 26 січня 1972 року вибухнув над Чехословаччиною літак «Боїнг ДС-9».

Єдиною з-поміж усіх, хто вцілів, була 22-річна югославська стюардеса Весна Вулович, яка впала разом із хвостовою частиною літака на засніжений схил. У дів-

чини було пошкоджено череп, хребет і ноги. Три доби Вулович перебувала в комі й ще тиждень страждала на втрату пам'яті. А потім 16 місяців її лікували в госпіталі. Вона повернулася на роботу, але вже в наземні служби. А ось ще випадок.



На Посиденьках побувала Людмила ОПАНАСЕНКО (mila@golos.com.ua)

Під час Другої світової війни в січні 1942 року під Смоленськом ворожі винищувачі підбили радянський бомбардувальник українця Миколи Жугана, згодом — генерал-майора авіації та Героя Радянського Союзу. Командир наказав 26-літньому штурману Івану Чиссову покинути літак. Той вистрибнув із кабіни на висоті приблизно 7 600 м. Гітлерівці намагалися розстріляти льотчиків у повітрі. Тоді штурман вирішив якомога довше не розкривати парашут, але знепритомнів і впав у пухкий замет снігу, що навис над яром. Пролетівши крізь весь замет, приземлився на свій нерозкритий парашут. Чиссов отримав серйозні ушкодження. Однак знов повернувся в авіацію. З висоти майже 5 400 м благополучно приземлилася Лариса Савицька. Літак Ан-24, яким вона поверталася з весільної подорожі з чоловіком Володимиром, зіткнувся з бомбардувальником Ту-16. Це сталося 24 серпня 1981 року над лісо-

пунктом Федорівка Амурської області. Екіпажі й пасажирів обох літаків загинули. Лариса залишилася живою тільки тому, що опинилася в нижній частині фюзеляжу (корпус літального апарату, який зв'язує між собою крила). У ньому вона благополучно приземлилася на березовий гайок, який послабив удар. Жінка декілька годин була без свідомості, а коли опам'яталася, то побачила перед собою крісло з тілом мертвого чоловіка. Вона отримала серйозні травми, але могла самостійно пересуватися. Через два дні Ларису Савицьку знайшли рятувальники. Лікарі виявили в неї струс мозку, травми хребта в п'яти місцях, переломи руки та ребер. Втратила майже всі зуби. Пізніше Савицька дізналася, що вже була викопана могила і для неї, і для її чоловіка. Вона виявилася єдиною, хто вижив із 38 осіб, що перебували в літаку.

Надіслав Петро КРАВЧУК. Волинська область. Колаж Дмитра ЛЕВОШКА.

**Над номером працювали:**  
Володимир КРАСНОДЕМСЬКИЙ,  
Сергій ВОЛОТКОВСЬКИЙ, Тетяна ПАСОВА.  
**Редколегія:** Леонід БРОВЧЕНКО, Анатолій ГОРЛОВ,  
Сергій ДЕМСЬКИЙ, Віталій ЖЕЖЕРА, Іван ІЛЛЯШ,  
Світлана ПИСАРЕНКО, Віталій СУДДЯ.  
**Головний редактор** Анатолій ГОРЛОВ.  
► За зміст та достовірність інформації у рекламних публікаціях відповідальність несе рекламодавець.  
► Редакція не завжди поділяє позицію авторів публікацій.  
► Направлення матеріалів для друку в газеті є наданням згоди автора на обробку його персональних даних.  
► Рукописів не повертаємо.  
► Листування з читачами — тільки на сторінках газети.  
► При використанні наших публікацій посилання на «Голос України» обов'язкове.  
► Платні матеріали.

**Засновник** — Верховна Рада України  
Свідцтво про реєстрацію періодичного друкованого видання—КВ № 1 від 26.05.1994 р.  
Газета виходить 5 разів на тиждень (крім неділі й понеділка)  
українською і російською мовами.  
Передплатні індекси та передплатна ціна на 2013 рік  
Для фізичних осіб:  
40224 — 10 грн. на місяць (5-разовий: вівторок, четвер, п'ятниця);  
08775 — 8 грн. на місяць (3-разовий: вівторок, четвер, п'ятниця).  
Для підприємств і організацій:  
60955 — 30 грн. на місяць (5-разовий: вівторок — субота).  
Ціна в роздрібній мережі — договірна.

**Загальний тираж 100000.**  
**Друк:**  
ТОВ «Мега-Поліграф»,  
04073 м. Київ,  
вул. Марка Вовчка, 12/14,  
тел. (044) 581-68-15  
www.mega-poligraf.kiev.ua  
Зам. 30457  
Макет, верстка —  
редакція газети  
«Голос України».  
1 2 3 4 5 6 7 8 9 0  
Газета виходить з 1 січня 1991 року.

**Адреса редакції:** 03047, Київ-47, вул. Нестерова, 4.  
**ТЕЛЕФОНИ:**  
для довідок — 503-68-72;  
телефакс — 234-72-54;  
відділ реклами — 449-72-53, 453-44-56, 453-44-57;  
телефакс — 449-85-62.  
E-mail: mail@golos.com.ua — загальний  
reklama@golos.com.ua — відділ реклами  
let@golos.com.ua — відділ листів  
foto@golos.com.ua — відділ ілюстрацій  
При підготовці матеріалів використовується інформаційно-пошукова система Верховної Ради України «Законодавство»

